

# **Manuale d'istruzioni**

RICEVITORE AV RDS CON DVD

# **AVH-P5900DVD**

## Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere attentamente queste istruzioni operative, in modo da imparare come azionare correttamente il modello. *Dopo aver terminato la lettura delle istruzioni, conservare questo manuale in un luogo sicuro, per consultazione futura.*



### Leggere attentamente questa sezione

- *Dischi riproducibili* **9**
- *Codici regionali dei dischi DVD video* **10**
- *In caso di operazioni proibite* **14**

### 01 Precauzioni

NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA **7**

Per garantire la sicurezza della guida **7**

- Quando si utilizza un display collegato all'uscita REAR MONITOR OUTPUT **8**

Per evitare di scaricare la batteria **8**

### 02 Prima di iniziare

Informazioni sull'unità **9**

- Dischi riproducibili **9**
- Codici regionali dei dischi DVD video **10**

Informazioni su questo manuale **10**

Visita il nostro sito Web **10**

In caso di problemi **10**

Caratteristiche **11**

- Informazioni sul formato WMA **12**
- Informazioni sul formato MP3 **12**
- Informazioni sul formato AAC **12**
- Informazioni sul formato DivX **12**

Per proteggere lo schermo LCD **13**

Per una visione confortevole del display

LCD **13**

- Modifica delle dimensioni schermo **13**
- Modifica della regolazione dell'immagine **13**

Significato dei marchi sui DVD **13**

- In caso di operazioni proibite **14**

Protezione antifurto dell'unità **14**

- Rimozione del frontalino **14**
- Montaggio del frontalino **14**

Reimpostazione del microprocessore **14**

Modalità dimostrazione delle caratteristiche **15**

### 03 Funzionamento dell'unità

Nomenclatura **16**

- Unità principale **16**
- Telecomando opzionale **17**

Funzionamento di base **17**

- Accensione/spegnimento **17**
- Selezione di una sorgente **18**
- Regolazione del volume **18**
- Funzionamento di base dei tasti del touch panel **19**
- Apertura e chiusura del pannello LCD **20**

Radio **21**

- Funzionamento di base **21**
- Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione **22**
- Introduzione alle funzioni avanzate **23**
- Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti **23**
- Sintonizzazione di segnali forti **23**
- Selezione di frequenze alternative **23**
- Ricezione dei notiziari sul traffico **24**
- Uso delle funzioni PTY **25**
- Uso del testo radio **26**
- Elenco PTY **26**

Lettore DVD incorporato **27**

- Funzionamento di base **27**
- Controlli basilari della riproduzione **29**
- Passaggio a un altro tipo di file multimediale **29**
- Utilizzo del menu DVD **29**
- Riproduzione PBC **30**
- Riproduzione di contenuto DivX® VOD **30**

- Passaggio a un titolo precedente o successivo **31**
- Selezione della modalità di riproduzione **31**
- CM skip (salto)/CM back (ritorno) **31**
- Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro) **31**
- Ricerca di una parte da riprodurre **32**
- Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio) **32**
- Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli) **33**
- Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla) **33**
- Riproduzione fotogramma per fotogramma **33**
- Riproduzione rallentata **34**
- Ripresa della riproduzione da una scena specificata **34**
- Riproduzione automatica dei DVD **34**
- Informazioni di testo **35**
- Selezione di brani dall'elenco **35**
- Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file **35**
- Selezione di titoli dall'elenco titoli **36**
- Introduzione alle funzioni avanzate **36**
- Riproduzione ripetuta **36**
- Riproduzione di brani in ordine casuale **37**
- Scansione dei brani o delle cartelle **37**
- Selezione dell'uscita audio **37**
- Uso della compressione **37**
- Riproduzione di brani sull'iPod **38**
  - Funzionamento di base **38**
  - Scorrimento dei brani **39**
  - Visualizzazione delle informazioni di testo sull'iPod **39**
  - Riproduzione ripetuta **40**
  - Riproduzione di brani in ordine casuale (shuffle) **40**
  - Riproduzione di tutti i brani in ordine casuale (shuffle all) **40**
  - Messa in pausa di un brano **40**
  - Modifica della velocità dell'audiolibro **40**
  - Riproduzione video **41**
- Regolazione dell'audio **41**
  - Introduzione alla regolazione dell'audio **41**
  - Uso della regolazione del bilanciamento **42**
  - Uso dell'equalizzatore **42**
  - Regolazione della sonorità **43**
  - Uso dell'uscita subwoofer **43**
  - Incremento dei bassi **44**
  - Uso del filtro passa alto **44**
  - Regolazione dei livelli delle sorgenti **44**
  - Scelta dell'ambientazione nell'autovettura **45**
- Configurazione del lettore DVD **46**
  - Introduzione alla regolazione DVD **46**
  - Impostazione della lingua dei sottotitoli **46**
  - Impostazione della lingua dell'audio **47**
  - Impostazione della lingua dei menu **47**
  - Attivazione e disattivazione dei sottotitoli di assistenza **47**
  - Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione **47**
  - Impostazione del rapporto d'aspetto **48**

- Impostazione del controllo genitori **48**
  - Impostazione del file dei sottotitoli DivX **49**
  - Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD **50**
  - Impostazione dell'uscita digitale **50**
  - Impostazioni iniziali **51**
    - Regolazione delle impostazioni iniziali **51**
    - Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un apparecchio ausiliario **51**
    - Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer **52**
    - Impostazione del passo di sintonizzazione FM **52**
    - Selezione del colore OSD **52**
    - Selezione del colore dell'illuminazione **52**
    - Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI **53**
    - Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/attenuazione del suono **53**
    - Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza **53**
    - Impostazione del segnale TV **53**
    - Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth **54**
    - Correzione del suono distorto **54**
    - Reimpostazione delle funzioni audio **54**
  - Altre funzioni **55**
    - Introduzione alle regolazioni del sistema **55**
    - Modifica della modalità schermo esteso **55**
    - Modifica della regolazione dell'immagine **56**
    - Selezione del display di sfondo **57**
    - Impostazione dell'ingresso AV **58**
    - Impostazione dell'orologio **58**
    - Impostazione di una telecamera per retromarcia **58**
    - Regolazione della posizione di scorrimento del pannello LCD **59**
    - Impostazione della funzione di apertura automatica **59**
    - Attivazione/disattivazione della carica dell'iPod **59**
    - Regolazione delle posizioni di risposta dei touch panel (calibrazione touch panel) **60**
    - Uso della sorgente AUX **60**
    - Uso del tasto PGM **62**
- 04 Accessori disponibili**
- Riproduzione di brani sul lettore audio portatile USB/memoria USB **63**
    - Funzionamento di base **63**
    - Pausa durante la riproduzione di audio compresso **63**
    - Introduzione alle funzioni avanzate **63**
    - Visualizzazione delle informazioni di testo di un file audio **64**
    - Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file **64**
  - Audio Bluetooth **65**
    - Funzionamento di base **65**
    - Messa in pausa della riproduzione **66**
    - Introduzione alle funzioni avanzate **66**
    - Collegamento di un lettore audio Bluetooth **66**
    - Scollegamento di un lettore audio Bluetooth **66**
    - Visualizzazione dell'indirizzo BD (Bluetooth Device) **66**
  - Telefono Bluetooth **67**

- Funzionamento di base **67**
- Impostazione delle chiamate in vivavoce **69**
- Effettuare una chiamata **69**
- Ricezione di una telefonata **69**
- Introduzione alle funzioni avanzate **70**
- Collegamento di un telefono cellulare **70**
- Scollegamento di un telefono cellulare **71**
- Registrazione del telefono cellulare collegato **71**
- Eliminazione di un telefono registrato **71**
- Collegamento di un telefono cellulare registrato **71**
- Uso della rubrica **72**
- Uso del registro delle chiamate **73**
- Utilizzo dei numeri di preselezione **74**
- Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono **75**
- Cancellazione della memoria **75**
- Impostazione della risposta automatica **75**
- Impostazione della funzione di rifiuto automatico delle chiamate **75**
- Attivazione/disattivazione del tono di chiamata **76**
- Annullamento dell'eco e riduzione del rumore **76**
- Visualizzazione dell'indirizzo BD (Bluetooth Device) **76**
- Lettore multi-CD **77**
  - Funzionamento di base **77**
  - Selezione di un disco **77**
  - Pausa della riproduzione di un CD **77**
  - Introduzione alle funzioni avanzate **77**
  - Uso della funzione CD TEXT **78**
- Lettore DVD **79**
  - Funzionamento di base **79**
  - Selezione di un disco **79**
  - Selezione di una cartella **80**
  - Pausa della riproduzione di un disco **80**
  - Introduzione alle funzioni avanzate **80**
- Sintonizzatore TV **81**
  - Funzionamento di base **81**
  - Memorizzazione e richiamo delle stazioni di trasmissione **82**
  - Introduzione alle funzioni avanzate **82**
  - Memorizzazione delle stazioni di trasmissione più forti in sequenza **82**
  - Selezione del gruppo di aree geografiche **83**
- Processore di segnale digitale **83**
  - Introduzione alla regolazione DSP **83**
  - Uso del controllo del campo sonoro **84**
  - Uso del selettore di posizione **85**
  - Uso della regolazione del bilanciamento **85**
  - Regolazione dei livelli delle sorgenti **85**
  - Uso del controllo della gamma dinamica **86**
  - Uso della funzione downmix **86**
  - Uso del controllo diretto **86**
  - Uso del Dolby Pro Logic II **87**
  - Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti **88**
  - Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti **89**
  - Selezione di una frequenza di crossover **90**
  - Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova **90**

- Utilizzo dell'allineamento temporale **91**
- Uso dell'equalizzatore **92**
- Uso dell'equalizzatore automatico **94**
- Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) **94**

## ● Informazioni supplementari

- Risoluzione dei problemi **98**
- Messaggi di errore **101**
- Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica **102**
- Linee guida per l'uso dei dischi e del lettore **103**
- Dischi DVD **103**
- Dischi DVD-R/DVD-RW **103**
- Dischi registrati nel formato AVCHD **104**
- Dischi CD-R/CD-RW **104**
- Dual Disc **104**
- File audio compressi su disco **105**
  - Esempio di gerarchia **105**
  - Compatibilità audio compressa **105**
- File video DivX **106**
  - Compatibilità DivX **106**
- Informazioni sul dispositivo iPod **106**
  - Informazioni sulle impostazioni dell'iPod **107**
- Uso corretto del display **107**
  - Cura del display **107**
  - Schermo LCD (Liquid Crystal Display) **108**
  - Manutenzione del display **108**
  - Tubo fluorescente interno **108**
- Grafico dei codici lingua per DVD **109**
- Terminologia **110**
- Dati tecnici **113**

## ● Indice **115**

## Precauzioni

### NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente tutte le seguenti istruzioni inerenti il display e conservarle come riferimento futuro.

- 1 **Leggere attentamente tutte le sezioni di questo manuale prima di utilizzare il display.**
- 2 **Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le istruzioni di sicurezza.**
- 3 **Leggere attentamente tutte le avvertenze incluse in questo manuale e seguire scrupolosamente le istruzioni.**
- 4 **Nessuno deve utilizzare questo sistema senza aver letto e compreso le istruzioni operative.**
- 5 **Non installare il display in posizioni in cui potrebbe (i) limitare la visuale del guidatore, (ii) limitare le prestazioni dei sistemi operativi o delle funzionalità di sicurezza del veicolo, inclusi gli air bag, i tasti per le luci di emergenza o (iii) limitare l'abilità del guidatore a controllare il veicolo in modo sicuro.**
- 6 **Non utilizzare questo display nel caso ciò dovesse distrarre in qualsiasi modo il conducente dalla guida sicura del veicolo. Osservare sempre le norme per la guida sicura e seguire sempre la normativa del codice della strada in vigore. Se si riscontrano difficoltà nel controllare il sistema o nel leggere il display, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro ed effettuare le regolazioni necessarie.**
- 7 **Mantenere sempre allacciate le cinture di sicurezza durante la guida del veicolo. In caso di incidente, le lesioni personali possono risultare sensibilmente più gravi se le cinture di sicurezza non sono allacciate correttamente.**
- 8 **Non utilizzare mai auricolari durante la guida.**

- 9 **A scopo di sicurezza, alcune funzioni sono disattivate se il freno di stazionamento non è attivato e il veicolo è in movimento.**
- 10 **Non regolare mai il volume del display su un'impostazione troppo alta che impedisca di udire il traffico esterno e i veicoli di emergenza.**



#### AVVERTENZA

- **Non cercare di installare il display o effettuare interventi di manutenzione sul display da soli. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul display da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose. ▣**

### Per garantire la sicurezza della guida



#### AVVERTENZA

- **IL FILO DI COLORE VERDE CHIARO SUL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PROGETTATO PER RILEVARE LA CONDIZIONE DI STAZIONAMENTO DEL VEICOLO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO DI ALIMENTAZIONE DELL'INTERUTTORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO. IL COLLEGAMENTO O L'USO NON CORRETTO DI QUESTO FILO POTREBBE RAPPRESENTARE UNA VIOLAZIONE DELLA NORMATIVA APPLICABILE E PROVOCARE DANNI O LESIONI GRAVI.**
- Per evitare il rischio di danni e lesioni e di potenziali violazioni della normativa in vigore, questa unità non deve essere utilizzata come schermo video visibile al conducente.

- Per evitare il rischio di incidenti e la potenziale violazione della normativa applicabile, non utilizzare mai le opzioni DVD o TV per i posti anteriori (vendute a parte) mentre il veicolo è in movimento. Inoltre, i display posteriori non devono trovarsi in posizioni che possano rappresentare una distrazione visiva per il conducente.
- In alcuni Stati o Paesi la visione di immagini su un display installato all'interno di un veicolo, anche da parte di persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Se sono in vigore norme di questo tipo, è necessario osservarle scrupolosamente e le caratteristiche DVD di questa unità non devono essere utilizzate.

Se si cerca di guardare un DVD, un Video CD o la TV durante la guida, sul display anteriore viene visualizzato il messaggio **Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited.**


Per guardare un DVD, in Video CD o la TV sul display anteriore, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e applicare il freno a mano.

## Quando si utilizza un display collegato all'uscita REAR MONITOR OUTPUT

L'uscita **REAR MONITOR OUTPUT** di questa unità è destinata al collegamento di un display che consente ai passeggeri dei sedili posteriori la visione dei DVD o della TV.



### AVVERTENZA

Non installare **MAI** il display posteriore in una posizione che consenta al guidatore di guardare i DVD o la TV durante la guida. 


## Per evitare di scaricare la batteria

Accertarsi che il motore dell'automobile sia acceso quando si utilizza questa unità. Se si utilizza questa unità con il motore spento, la batteria potrebbe scaricarsi.

- Se a questa unità non viene erogata alimentazione a causa della sostituzione della batteria del veicolo o altri motivi, il micro-computer di questa unità viene reimpostato alla condizione iniziale. Si consiglia di trascrivere i dati di regolazione audio.



### AVVERTENZA

Non utilizzare in veicoli che non dispongono di una posizione ACC per l'interruttore della chiave di avviamento. 

## Prima di iniziare



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei venticinque paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo. □

## Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui esistono stazioni FM che trasmettono segnali RDS.



### ATTENZIONE

- Non lasciare che questa unità entri in contatto con liquidi, in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questa unità

entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.

- "PRODOTTO LASER DI CLASSE 1"  
Questo prodotto contiene un diodo a laser di classe superiore a 1. Per la sicurezza continua, non rimuovere nessuna copertura o cercare di accedere all'interno del prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di servizio.
- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le precauzioni operative.
- Mantenere sempre il volume abbastanza basso, in modo da poter udire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo.
- Proteggere questa unità dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata e deve essere riprogrammata.

## Dischi riproducibili

Su questo lettore è possibile riprodurre dischi DVD, Video CD e CD su cui sono impressi i loghi riportati di seguito.

### DVD video



### Video CD



## CD



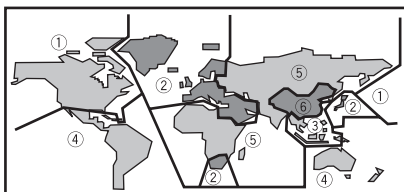
## Note

- **DVD** è un marchio di DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Questo lettore è in grado di riprodurre esclusivamente i dischi che recano i marchi riportati in alto.

## Codici regionali dei dischi DVD video

Con questa unità non è possibile riprodurre dischi DVD video con codici regionali incompatibili. Il codice regionale del lettore si trova sulla parte inferiore di questa unità.

L'illustrazione in basso mostra le aree geografiche e i rispettivi codici regionali.



## Informazioni su questo manuale

Questa unità è dotata di diverse funzioni sofisticate che garantiscono una migliore ricezione e un miglior funzionamento. Tutte le funzioni sono state progettate per semplificare al massimo l'uso, ma molte non sono com-

prendibili immediatamente. Questo manuale d'istruzioni vuole essere un aiuto affinché l'utente possa beneficiare completamente delle potenzialità di questa unità e massimizzare l'esperienza dell'ascolto.

Raccomandiamo di familiarizzarsi con le funzioni e il loro significato leggendo completamente il manuale prima di iniziare a usare l'unità. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contrassegnate da **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE** in questo manuale. ■

## Visita il nostro sito Web

Visita il seguente sito Web:



- Potrai registrare il tuo prodotto. Pioneer conserverà i dettagli dell'acquisto per agevolare il riferimento a tali informazioni nel caso di una richiesta di risarcimento assicurativa, come in caso di furto o smarrimento.
- Sul nostro sito Web sono disponibili le informazioni più recenti su Pioneer Corporation. ■

## In caso di problemi

Nel caso che questo prodotto non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino. ■

## Caratteristiche

### Funzionamento tramite tasti sul touch panel

È possibile controllare questa unità utilizzando i tasti sul touch panel.

### Compatibilità DVD-R/RW

È possibile riprodurre dischi DVD-R/RW registrati in formato video e Video Recording. (Vedere *Dischi DVD-R/DVD-RW* a pagina 103.)

### Video CD con compatibilità PBC

È possibile riprodurre Video CD con controllo PBC (playback control).

### Compatibilità WMA, MP3 e AAC

Vedere *Compatibilità audio compressa* a pagina 105.

### Compatibilità video con il formato DivX®

Vedere *Compatibilità DivX* a pagina 106.

### Compatibilità Dolby Digital/DTS

Quando si utilizza questa unità con un processore Pioneer multicanale, è possibile fruire dell'atmosfera e della qualità dei filmati DVD e del software musicale con registrazioni a 5.1 canali.

- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.



- "DTS" e "DTS Digital Out" sono marchi registrati di DTS, Inc.



### Compatibilità iPod®

Questa unità consente di controllare e ascoltare brani su un iPod.

- L'unità è compatibile esclusivamente con dispositivi iPod dotati di connettore Dock.
- Questa unità controlla i modelli di iPod elencati di seguito.
  - iPod di quinta generazione (versione del software 1.2 o successiva)
  - iPod nano (seconda generazione) (versione del software 1.0.2 o successiva)
  - iPod nano (versione del software 1.2 o successiva)
  - iPod photo (versione del software 1.2.1 o successiva)
  - iPod (ghiera cliccabile) (versione del software 3.1.1 o successiva)
  - iPod mini (versione del software 1.4.1 o successiva)
  - iPod (connettore dock) (versione del software 2.3 o successiva)

Per ottenere le prestazioni migliori, si consiglia di utilizzare la versione più recente del software di aggiornamento dell'iPod.

- Il funzionamento può variare a seconda della versione del software di iPod.
- iPod è un marchio di Apple Computer, Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

**Nota**

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dei diritti d'autore protetta da rivendicazioni relative al metodo di brevetti degli Stati Uniti e di altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e di altri proprietari di diritti. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è intesa esclusivamente per la visione domestica e per altri usi limitati, tranne che dietro autorizzazione di Macrovision Corporation. La decodificazione o il disassemblaggio sono proibiti.

**Informazioni sul formato WMA**

Il logo Windows Media™ stampato sulla confezione indica che questa unità può riprodurre dati WMA.

WMA è l'acronimo di Windows Media Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

- Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- A seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA, questa unità potrebbe non funzionare correttamente.

**Informazioni sul formato MP3**

La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede



la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

**Informazioni sul formato AAC**

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio utilizzato con gli standard MPEG 2 e MPEG 4.

È possibile utilizzare diverse applicazioni per codificare i file AAC, ma le estensioni e i formati file sono diversi a seconda dell'applicazione utilizzata per la codifica.


Questa unità riproduce i file AAC codificati con iTunes® versione 6.0.5.

- iTunes è un marchio di Apple Computer, Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.


**Informazioni sul formato DivX**

DivX è un formato video digitale compresso creato dal codec video DivX® di DivX, Inc. Questa unità è in grado di riprodurre file video DivX registrati su CD-R/RW/ROM e DVD-R/RW/ROM. Mantenendo la stessa terminologia utilizzata per i video DVD, i file video DivX singoli vengono denominati "titoli". Quando si assegnano i nomi ai file o titoli presenti in un CD-R/RW o in un DVD-R/RW prima di masterizzarlo, tenere presente che per impostazione predefinita i titoli verranno riprodotti in ordine alfabetico.

Prodotto a certificazione ufficiale DivX® Riproduce tutte le versioni di video DivX® (compreso DivX® 6) con riproduzione standard di file multimediali DivX®

- DivX, DivX Certified e relativi loghi sono marchi registrati di DivX, Inc. e il loro utilizzo è sottoposto a licenza. 

## Per proteggere lo schermo LCD

- Non esporre il display alla luce solare diretta quando questa unità non viene utilizzata. L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può provocare malfunzionamenti dello schermo LCD provocati dalle conseguenti alte temperature.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, mantenere l'antenna del telefono cellulare distante dal display per prevenire danni al video con conseguente comparsa di macchie, strisce colorate, ecc.
- Utilizzando il touch panel, toccare lo schermo solo con le dita; non utilizzare mai altri oggetti. Lo schermo può essere graffiato con estrema facilità. 

## Per una visione confortevole del display LCD


Per la sua concezione specifica, l'angolo di visualizzazione dello schermo LCD è limitata. È possibile regolarla modificando le dimensioni dello schermo o regolando l'immagine.

## Modifica delle dimensioni schermo

Modificando le dimensioni dello schermo da 4:3 a 16:9, è possibile regolare lo schermo in modo da adattarlo all'immagine che viene riprodotta.



Per dettagli su questa operazione, vedere *Modifica della modalità schermo esteso* a pagina 55.

## Modifica della regolazione dell'immagine

È possibile effettuare la regolazione ottimale del display delle immagini modificando **BRIGHTNESS, CONTRAST, COLOR** e **HUE**. È possibile anche aumentare o diminuire la luminosità dell'immagine utilizzando **DIMMER**. Per dettagli su questa operazione, vedere *Modifica della regolazione dell'immagine* a pagina 56. 

## Significato dei marchi sui DVD

Sulle etichette e le confezioni dei dischi DVD possono essere impressi i marchi riportati di seguito. Tali marchi indicano il tipo di immagini e di audio registrati sul disco oltre alle funzioni che è possibile utilizzare.

Marchio	Significato
	Indica il numero dei sistemi audio.
	Indica il numero delle lingue dei sottotitoli.

**Marchio****Significato**

Indica il numero delle angolazioni di visualizzazione.






Indica il tipo di dimensioni dell'immagine (rapporto d'aspetto: rapporto larghezza-per-altezza dello schermo).



Indica il codice della regione in cui la riproduzione è possibile.

**In caso di operazioni proibite**

Durante la visione dei DVD, il tentativo di eseguire un'operazione potrebbe non essere permesso a causa della programmazione del disco. In questo caso, questa unità visualizza l'icona  sullo schermo.

- Con alcuni dischi l'icona  potrebbe non essere visualizzata. 

**Protezione antifurto dell'unità**

È possibile staccare il frontalino per scoraggiare i furti.

- Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro quattro secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza.
- È possibile disattivare il tono di avvertenza. Vedere *Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza* a pagina 53.

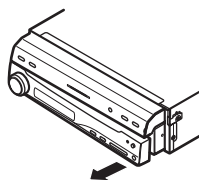
** Importante**

- Rimuovere o montare il frontalino delicatamente.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.

- Se precedentemente rimosso, reinserire il frontalino nell'unità prima di mettere in moto il veicolo.

**Rimozione del frontalino****1 Premere DETACH per sganciare il frontalino.****2 Afferrare il frontalino e rimuoverlo.**

Si raccomanda di non impugnare il frontalino con forza eccessiva, di non lasciarlo cadere e di proteggerlo da contatti con l'acqua e con altri liquidi per evitare danni permanenti.

**3 Inserire il frontalino nella custodia protettiva fornita, per conservarlo in sicurezza.****Montaggio del frontalino**

- Riapplicare il frontalino fino al completo inserimento. 

**Reimpostazione del microprocessore**

Premendo **RESET**, è possibile reimpostare il microprocessore alle impostazioni iniziali senza modificare le informazioni dei segnali.

È necessario reimpostare il microprocessore nei seguenti casi:

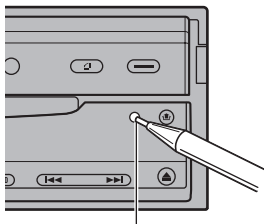
- Prima di utilizzare questa unità per la prima volta dopo l'installazione

## Prima di iniziare

- Se l'unità non funziona correttamente
- Quando sul display vengono visualizzati messaggi inusuali o non corretti

**1 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione OFF.**

**2 Premere RESET con la punta di una penna o un altro strumento appuntito.**



Tasto **RESET**

### Nota

Dopo aver completato i collegamenti o se si desiderano cancellare tutte le impostazioni memorizzate o riportare l'unità alle impostazioni iniziali (del produttore), accendere il motore o posizionare l'interruttore della chiave di avviamento su ACC ON prima di premere **RESET**. ■

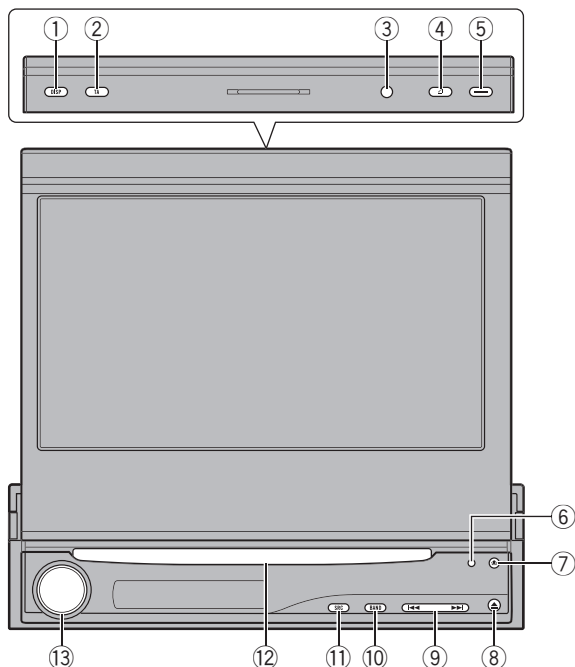
## Modalità dimostrazione delle caratteristiche

La dimostrazione delle caratteristiche viene avviata automaticamente quando si seleziona la sorgente **OFF**. La dimostrazione continua fino a quando l'interruttore di accensione è impostato su ACC o su ON. Per annullare la dimostrazione delle caratteristiche, premere e tenere premuto **VOLUME/ATT**. Per riavviare la dimostrazione delle caratteristiche, premere e tenere premuto **VOLUME/ATT**. Se la dimostrazione delle caratteristiche continua mentre il

motore del veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.

### Importante

Il conduttore rosso (ACC) di questa unità deve essere collegato a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento. In caso contrario, la batteria dell'automobile potrebbe scaricarsi. ■



## Nomenclatura

### Unità principale

#### ① Tasto DISPLAY

Premere per attivare o disattivare le informazioni durante la visualizzazione del video. Premere e tenere premuto per passare da un display all'altro sul display secondario.

- Quando viene visualizzato il segnale video di una telecamera per retromarcia, premere e tenere premuto **DISPLAY** per tornare al display della sorgente.

#### ② Tasto TA/NEWS

Premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione dei notiziari sul traffico. Premere e tenere premuto questo tasto per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

#### ③ Sensore della luce ambientale

Rileva la luce ambientale. Questo sistema regola automaticamente la luminosità del display per compensare la luce ambientale.

#### ④ Tasto FLIP DOWN

Premere per ruotare temporaneamente il pannello LCD in orizzontale dalla posizione verticale.

#### ⑤ Tasto OPEN/CLOSE

Premere per aprire o chiudere il pannello LCD.

#### ⑥ Tasto RESET

Premere per ritornare alle impostazioni del produttore (impostazioni iniziali).

## Funzionamento dell'unità

### ⑦ Tasto DETACH

Premere questo tasto per rimuovere il frontalino dall'unità centrale.

### ⑧ Tasto EJECT

Premere per espellere un disco da questa unità.

### ⑨ Tasto ◀◀/▶▶

Premere per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i comandi per la ricerca dei brani.

### ⑩ Tasto BAND/ESC

Premere questo tasto per selezionare una delle tre bande FM e MW/LW e per annullare la modalità di controllo delle funzioni.

### ⑪ Tasto SOURCE

Questa unità viene accesa selezionando una sorgente. Premere questo tasto per passare in rassegna tutte le sorgenti disponibili.


### ⑫ Vano d'inserimento dei dischi

Inserire un disco da riprodurre.

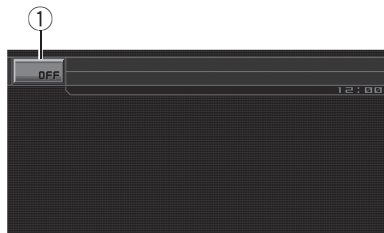
### ⑬ Tasto VOLUME/ATT

Ruotarlo per alzare o abbassare il volume. Premendo questo tasto si abbassa rapidamente il livello del volume, di circa il 90%. Premere nuovamente il tasto per tornare al livello di volume originale.

## Telecomando opzionale

Il telecomando CD-R55 viene venduto a parte. Per ulteriori dettagli sul funzionamento, vedere il manuale del telecomando. 

## Funzionamento di base Accensione/spegnimento



① Icona della sorgente

### Accensione dell'unità

- Quando si utilizzano i tasti del touch panel, toccare l'icona della sorgente e quindi toccare il nome della sorgente desiderata.

Vengono visualizzati i nomi delle sorgenti e vengono evidenziati i nomi che è possibile selezionare.

- Quando si utilizza questo tasto, premere SOURCE per accendere l'unità.

### Spegnimento dell'unità

- Quando si utilizzano i tasti del touch panel, toccare l'icona della sorgente e quindi toccare OFF.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

- Quando si utilizza il tasto, premere e tenere premuto SOURCE fino a quando l'unità si spegne.

## Selezione di una sorgente

È possibile selezionare la sorgente che si desidera ascoltare. Per attivare il lettore DVD, inserire un disco nel l'unità. Per passare all'iPod, collegare un iPod a questa unità.

### ● Quando si utilizzano i tasti del touch panel, toccare l'icona della sorgente e quindi toccare il nome della sorgente desiderata.

Vengono visualizzati i nomi delle sorgenti e vengono evidenziati i nomi che è possibile selezionare.

- **DVD** – Lettore DVD incorporato
  - **RADIO** – Radio
  - **iPod** – iPod
  - **USB** – Lettore audio portatile USB/memoria USB
  - **TEL** – Telefono BT
  - **BT Audio** – Lettore audio Bluetooth
  - **S-DVD** – Lettore DVD/lettore multi-DVD
  - **MCD** – Lettore multi-CD
  - **AUX 1** – AUX 1
  - **AUX 2** – AUX 2
  - **AV** – Ingresso AV
  - **TV** – Televisione
  - **EXT 1** – Unità esterna 1
  - **EXT 2** – Unità esterna 2
  - **OFF** – Spegne l'unità
- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
  - Quando si utilizza il menu, non è possibile selezionare una sorgente toccando l'icona della sorgente.
  - Per chiudere il menu di selezione sorgente, toccare **ESC**.
- Quando si utilizza il tasto, premere ripetutamente **SOURCE** per selezionare la sorgente desiderata.



### Note

- Nei casi seguenti, la sorgente sonora non cambia:
  - Quando a questa unità non è collegato nessun dispositivo corrispondente alla sorgente selezionata.
  - Quando nel lettore non è stato inserito nessun disco o caricatore.
  - Quando AUX (ingresso ausiliario) è disattivato (off) (vedere a pagina 51).
  - Quando AV (ingresso AV) non è impostato su **VIDEO** (vedere a pagina 58).
- Per impostazione predefinita, AUX1 è impostato su **VIDEO**. Impostare AUX1 su **OFF** quando non viene utilizzata (vedere *Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un apparecchio ausiliario* a pagina 51).
- Un'unità esterna è un prodotto Pioneer (ad esempio un prodotto disponibile in futuro) che, sebbene incompatibile come sorgente, consente il controllo delle funzioni di base da parte di questa unità. Con questa unità è possibile controllare due unità esterne. Quando si collegano due unità esterne, la loro assegnazione all'unità esterna 1 o all'unità esterna 2 viene impostata automaticamente da questa unità.
- Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente.

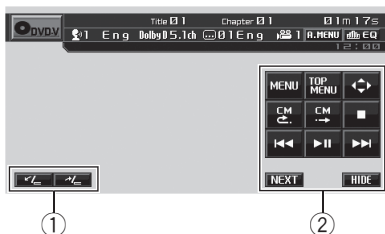
## Regolazione del volume

- Usare **VOLUME/ATT** per regolare il livello sonoro.  
Ruotare **VOLUME/ATT** per alzare o abbassare il volume.

## Funzionamento dell'unità

### Funzionamento di base dei tasti del touch panel

#### Attivazione dei tasti del touch panel



- ① Tasti **TILT** (←/→/↖/↗)  
Toccare per regolare l'angolazione del pannello LCD.
- ② Tasti del touch panel  
Toccare per eseguire le diverse operazioni.

#### 1 Toccare lo schermo per attivare i tasti del touch panel che corrispondono a ciascuna sorgente.

I tasti del touch panel vengono visualizzati sul display.

- Per passare al gruppo successivo di tasti del touch panel, toccare **NEXT**.
- Per tornare al gruppo precedente di tasti del touch panel, toccare **PREV**.

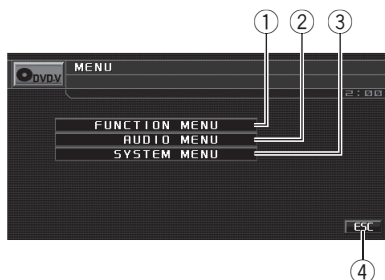
#### 2 Toccare HIDE per nascondere i tasti del touch panel.



#### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente quando si selezionano le sorgenti video.

### Utilizzo del menu



- ① Tasto **FUNCTION MENU**  
Toccare per selezionare le funzioni per ciascuna sorgente.
- ② Tasto **AUDIO MENU**  
Toccare questo tasto per selezionare i diversi controlli della qualità audio.
- ③ Tasto **SYSTEM MENU**  
Toccare questo tasto per selezionare le varie funzioni di configurazione.
- ④ Tasto **ESC**  
Toccare per annullare la modalità di controllo delle funzioni.

#### 1 Toccare A.MENU per visualizzare MENU.

Vengono visualizzati i nomi dei menu e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Se non viene visualizzato **A.MENU**, è possibile visualizzarlo toccando lo schermo.

#### 2 Toccare il tasto desiderato per visualizzare i nomi delle funzioni che si desiderano utilizzare.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.

#### 3 Toccare ESC per tornare al display di ogni sorgente.

## Apertura e chiusura del pannello LCD

Il pannello LCD viene aperto o chiuso automaticamente quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su on e off. È possibile disattivare la funzione di apertura e chiusura automatica. (Vedere a pagina 59.)

- Non forzare la chiusura del pannello LCD con le mani, in caso contrario possono verificarsi malfunzionamenti.
- La funzione di apertura e chiusura automatica controlla il display nel modo seguente.
  - Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su OFF mentre il pannello LCD è aperto, il pannello LCD si chiude dopo sei secondi.
  - Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato nuovamente su ON (o viene ruotato su ACC), il pannello LCD si apre automaticamente.
  - Se si rimuove o si inserisce il frontalino, il pannello LCD viene automaticamente aperto o chiuso. (Vedere a pagina 14.)
- Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su OFF dopo che il pannello LCD è stato chiuso, se si ruota nuovamente l'interruttore della chiave di avviamento su ON (o se si ruota su ACC) il pannello LCD non viene aperto. In questo caso, premere **OPEN/CLOSE** per aprire il pannello LCD.
- Quando si chiude il pannello LCD, accertarsi che sia completamente chiuso. Se il pannello LCD si ferma a metà corsa, possono verificarsi danni.

### ATTENZIONE




Tenere mani e dita lontano dall'unità durante le operazioni di apertura, chiusura o regolazione del pannello LCD. Prestare particolare cautela con le mani e le dita dei bambini.

- Premere **OPEN/CLOSE** per aprire il pannello LCD.



- Per chiudere il pannello LCD, premere nuovamente **OPEN/CLOSE**.



## Regolazione dell'angolazione del pannello LCD

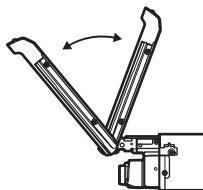
### Importante

- Se il pannello LCD urta contro la plancia o il cruscotto del veicolo, toccare **TILT** () per spostare leggermente in avanti la posizione del pannello LCD.
- Quando si regola l'angolazione del pannello LCD, toccare **TILT** (/). Se si forza manualmente il pannello LCD, il pannello può subire danni.



- Toccare **TILT** (/) per regolare il pannello LCD all'angolazione di visualizzazione appropriata.

L'angolazione del pannello LCD continua a cambiare fino a quando si mantiene premuto **TILT** (/).



## Funzionamento dell'unità

- La regolazione del pannello LCD viene memorizzata e richiamata automaticamente alla successiva apertura del pannello LCD.

### Rotazione in orizzontale del pannello LCD

Se il pannello LCD è in posizione verticale e ostacola il funzionamento dell'impianto di climatizzazione, è possibile ruotarlo temporaneamente in orizzontale.

#### ● Premere FLIP DOWN per ruotare il pannello LCD in orizzontale.

- Per tornare alla posizione originale, premere nuovamente **FLIP DOWN**.
- Il pannello LCD ritorna automaticamente alla posizione originale con un segnale acustico emesso 10 secondi dopo l'operazione. ■

## Radio

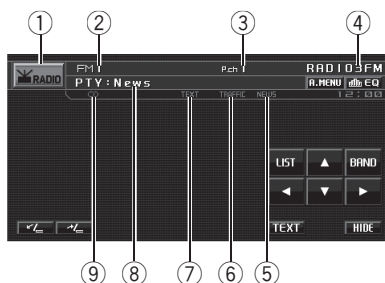
### Funzionamento di base

È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere a pagina 23).

### RDS

Il sistema RDS (radio data system) contiene informazioni impercettibili che facilitano la ricerca delle stazioni radio.

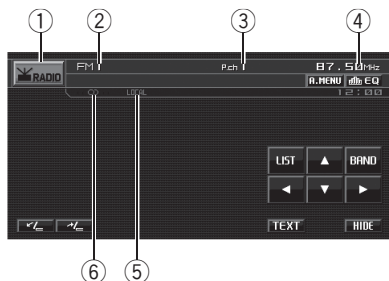
- Il servizio RDS non viene fornito da tutte le stazioni.
- Le funzioni RDS come AF e TA sono attive solo quando la radio è sintonizzata su una stazione RDS.



- Icona della sorgente
- Indicatore di banda
- Indicatore numero di preselezione
- Nome di servizio del programma
- Indicatore **NEWS**  
Mostra quando viene ricevuto il programma per i notiziari impostato.
- Indicatore **TRAFFIC**  
Mostra quando si è sintonizzata una stazione TP.
- Indicatore **TEXT**  
Mostra quando viene ricevuto il testo radio.
- Indicatore dell'etichetta **PTY**
- Indicatore stereo (◉)

Mostra quando la frequenza selezionata viene trasmessa in stereo.

## Non RDS o MW/LW



- ① Icona della sorgente
- ② Indicatore di banda
- ③ Indicatore numero di preselezione
- ④ Indicatore di frequenza
- ⑤ Indicatore **LOCAL**  
Mostra l'attivazione della ricerca di sintonia in modo locale.
- ⑥ Indicatore stereo (S)  
Mostra quando la frequenza selezionata viene trasmessa in stereo.

**1 Toccare l'icona della sorgente e quindi RADIO per selezionare la radio.**

**2 Toccare BAND per selezionare una banda.**

Toccare **BAND** fino a quando viene visualizzata la banda desiderata (**FM1**, **FM2**, **FM3** per FM o **MW/LW**).

**3 Per eseguire la sintonizzazione manuale, toccare brevemente ◀ o ▶.**

- È anche possibile eseguire la sintonizzazione manuale premendo ◀◀ o ▶▶.

**4 Per eseguire la ricerca di sintonia, mantenere premuto ◀ o ▶ per circa un secondo e poi rilasciare.**

Il sintonizzatore esegue la scansione delle frequenze fino a quando non trova un segnale abbastanza forte per una buona ricezione.

- È possibile annullare la ricerca di sintonia toccando brevemente ◀ o ▶.
- Se si mantiene premuto ◀ o ▶ è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia il tasto.
- È anche possibile eseguire la sintonizzazione tenendo premuto ◀◀ o ▶▶.



### Nota

Se si ascolta la radio MW mentre viene caricato un iPod da questa unità, potrebbero generarsi rumori. In questo caso, disattivare la carica dell'iPod e il rumore scomparirà. (Vedere *Attivazione/disattivazione della carica dell'iPod* a pagina 59.)

## Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

È possibile memorizzare sino a sei frequenze di trasmissione e quindi richiamarle in seguito.

- È possibile memorizzare fino a 18 stazioni FM, sei per ognuna delle tre bande FM e sei stazioni MW/LW.

**1 Toccare LIST per visualizzare l'elenco preselezioni.**

**2 Quando viene individuata una frequenza che si desidera memorizzare, continuare a toccare uno dei tasti di preselezione sintonia da P1 a P6 fino al segnale acustico.**

La frequenza della stazione radio selezionata risulta quindi memorizzata.

Da questo momento, toccando lo stesso tasto di preselezione sintonia la stazione radio desiderata viene richiamata dalla memoria.

## Funzionamento dell'unità

**3 Toccare ESC per tornare al display normale.**

### Nota

Un altro modo per richiamare dalla memoria le stazioni radio assegnate ai tasti di preselezione sintonia da **P1** a **P6**, consiste nel premere i tasti ▲ e ▼.

## Introduzione alle funzioni avanzate

**1 Toccare A.MENU e quindi FUNCTION MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.**

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

**2 Toccare ESC per tornare al display della frequenza.**

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

La funzione BSM (memoria stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti assestandole ai tasti di preselezione sintonia da **P1** a **P6**; una volta memorizzate, è possibile richiamare tali frequenze con la semplice pressione di un tasto.

- La memorizzazione delle frequenze di trasmissione tramite la funzione BSM può determinare la sostituzione delle frequenze di trasmissione memorizzate usando i tasti da **P1** a **P6**.

● **Toccare BSM nel menu delle funzioni per attivare la funzione BSM.**

L'indicatore **BSM** inizia a lampeggiare e, mentre **BSM** lampeggia, le sei frequenze di trasmissione più forti vengono memorizzate, in ordine decrescente di forza del segnale, assestandole ai tasti di preselezione sintonia da **P1** a **P6**. Al termine l'indicatore **BSM** cessa di lampeggiare.

- Per annullare il processo di memorizzazione, toccare nuovamente **BSM**.

## Sintonizzazione di segnali forti

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente forti per una buona ricezione.

● **Toccare LOCAL nel menu delle funzioni per impostare la sensibilità.**

Toccare ripetutamente **LOCAL** fino a quando il livello di sensibilità desiderato viene visualizzato sul display.

Sono disponibili quattro livelli di sensibilità per FM e due livelli per MW/LW:

FM: **OFF—LEVEL1—LEVEL2—LEVEL3—LEVEL4**

MW/LW: **OFF—LEVEL1—LEVEL2**

L'impostazione **LEVEL4** consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre le impostazioni più basse consentono di ricevere stazioni sempre più deboli.

## Selezione di frequenze alternative

Se il sintonizzatore riceve un segnale debole, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa della stessa rete.

● **Toccare AF nel menu delle funzioni per attivare la funzione AF.**

- Toccare nuovamente **AF** per disattivare la funzione AF.

**Note**

- Quando la funzione AF è attivata, solo le stazioni RDS vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore può aggiornare la stazione preselezionata con una nuova frequenza tratta dall'elenco AF delle stazioni. (Questa funzione è disponibile solo quando si usano le preselezioni delle bande **FM1** o **FM2**.) Sul display non viene visualizzato nessun numero di preselezione se i dati RDS relativi alla stazione ricevuta differiscono da quelli relativi alla stazione memorizzata in origine.
- Durante una ricerca di frequenza AF, l'audio può essere temporaneamente interrotto da un altro programma.
- È possibile attivare o disattivare la funzione AF in modo indipendente per ogni banda FM.

**Uso della ricerca PI**

Se il sintonizzatore non riesce a trovare una stazione adatta o se la ricezione si indebolisce, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione. Durante la ricerca, viene visualizzata l'indicazione **PI SEEK** e l'uscita viene silenziata.

**Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate**

Quando non risulta possibile richiamare le stazioni preselezionate, come ad esempio nel corso di lunghi viaggi, è possibile impostare l'unità in modo che esegua la ricerca PI durante il richiamo delle stazioni preselezionate stesse.

- L'impostazione predefinita della ricerca automatica PI è disattivata. Vedere *Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI* a pagina 53.

**Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale**

Quando si utilizza la funzione AF, la funzione regionale limita la selezione a stazioni che trasmettono programmi regionali.

- **Toccare REGIONAL nel menu delle funzioni per attivare la funzione regionale.**

- Toccare nuovamente **REGIONAL** per disattivare la funzione regionale.

**Note**

- I programmi regionali e le reti regionali sono organizzati in modo diverso a seconda del Paese (cioè, possono cambiare a seconda dell'ora, dello Stato o dell'area di trasmissione).
- Il numero della preselezione può scomparire dal display se il sintonizzatore si sintonizza su una stazione regionale diversa dalla stazione selezionata in origine.
- La funzione regionale può essere attivata o disattivata in modo indipendente per ogni banda FM.

**Ricezione dei notiziari sul traffico**

La funzione TA (attesa di notiziari sul traffico) consente di ricevere automaticamente i notiziari sul traffico, indipendentemente dalla sorgente che si sta ascoltando. È possibile attivare la funzione TA sia per una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico) sia per una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network (una stazione che trasmette informazioni che forniscono rinvii a stazioni TP).

- 1 Sintonizzarsi su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network.**

L'indicatore **TRAFFIC** si accende.

## Funzionamento dell'unità

### 2 Premere TA/NEWS per attivare l'attesa di notiziari sul traffico.

Sul display viene visualizzata l'indicazione ►**TRAFFIC**. Il sintonizzatore entra in modalità di attesa di notiziari sul traffico.

- Se è stata attivata la funzione TA e non è sintonizzata una stazione TP o un'altra stazione TP con estensione alle altre stazioni del network, si accende l'indicatore attenuato **TRAFFIC**.
- Per disattivare la modalità di attesa di notiziari sul traffico, premere nuovamente **TA/NEWS**.

### 3 Usare VOLUME/ATT per regolare il volume TA quando inizia un notiziario sul traffico.

Il volume appena impostato viene memorizzato e richiamato per i notiziari sul traffico successivi.

### 4 Per annullare il notiziario sul traffico, premere TA/NEWS mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.

Il sintonizzatore torna alla sorgente originale ma resta in modalità di attesa fino a quando si preme di nuovo **TA/NEWS**.



#### Note

- Dopo la ricezione di un notiziario sul traffico, il sistema torna alla sorgente originale.
- Quando la funzione TA è attivata, solo le stazioni TP e le stazioni TP con estensione alle altre stazioni del network vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM.

## Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

## Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissioni di tipo generali, come quelli elencati nella pagina seguente.

### 1 Toccare PTY nel menu delle funzioni.

### 2 Toccare ◀ o ▶ per selezionare un tipo di programma.

Esistono quattro tipi di programmi:  
**News&Inf—Popular—Classics—Others**

### 3 Toccare ▶ per avviare la ricerca.

L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate nella pagina seguente.

- Per cancellare la ricerca, toccare ◀.
- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (Tipo di programma) trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

## Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari

Quando viene trasmesso un programma di notizie da una stazione di notizie del codice PTY, l'unità può passare da qualsiasi stazione alla stazione che trasmette notizie. Quando il programma di notizie è terminato, viene ripresa la ricezione del programma precedente.

### ● Premere e tenere premuto TA/NEWS per attivare l'interruzione dei programmi per i notiziari.

Premere **TA/NEWS** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NEWS ON**.

- Per disattivare la funzione di interruzione dei programmi per i notiziari, premere senza rilasciare **TA/NEWS**.
- Il programma per i notiziari può essere annullato premendo **TA/NEWS**.

## Ricezione della trasmissione di allarme PTY

Quando viene trasmesso il codice di allarme PTY, l'unità lo riceve automaticamente (viene visualizzata l'indicazione **ALARM**). Al termine della trasmissione, il sistema torna alla sorgente precedente.

- È possibile annullare un annuncio di emergenza premendo **TA/NEWS**.

## Uso del testo radio

Il sintonizzatore può visualizzare i dati di testo radio trasmessi dalle stazioni RDS, come le informazioni sulla stazione, il titolo della canzone correntemente in trasmissione e il nome dell'artista.

- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le ultime tre trasmissioni di testo radio ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con nuovo testo, appena viene ricevuto.

## Visualizzazione del testo radio

È possibile visualizzare il testo radio correntemente in corso di ricezione e i tre testi radio più recenti.

### 1 Toccare **TEXT** per visualizzare il testo radio.

Il testo radio della stazione che sta trasmettendo correntemente viene visualizzato.

- È possibile annullare il display del testo radio toccando **ESC** o premendo **BAND/ESC**.
- Se non viene ricevuto nessun testo radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **NO TEXT**.

### 2 Toccare **PREV** o **NEXT** per richiamare i tre testi radio più recenti.

Toccando **PREV** o **NEXT** si alterna il display del testo radio corrente con quello e dei dati dei tre testi radio più recenti.

- Se in memoria non ci sono dati di testi radio, il display non cambia.

## Memorizzazione e richiamo di testo radio

È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di testo radio per i tasti da **MEMO 1** a **MEMO 6**.

### 1 Visualizzare il testo radio che si desidera salvare in memoria.

Vedere *Visualizzazione del testo radio* in questa pagina.

### 2 Toccare e tenere premuti i tasti da **MEMO 1** a **MEMO 6** per memorizzare il testo radio selezionato.

Viene visualizzato il numero di memoria e il testo radio selezionato viene memorizzato. Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display del testo radio, il testo memorizzato viene richiamato dalla memoria.

## Elenco PTY

Generali	Specifico	Tipo di programma
<b>News&amp;Inf</b>	<b>News</b>	Notizie
	<b>Affairs</b>	Problemi attuali
	<b>Info</b>	Informazioni e consigli generali
	<b>Sport</b>	Sport
	<b>Weather</b>	Previsioni del tempo/informazioni meteorologiche
	<b>Finance</b>	Indici di Borsa, commercio, affari, ecc.

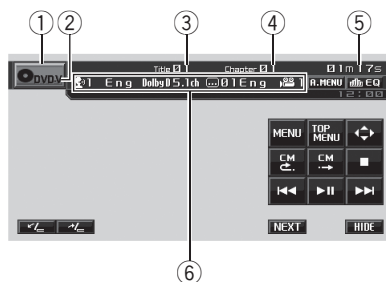
## Funzionamento dell'unità

Generali	Specifico	Tipo di programma
Popular	Pop Mus	Musica popolare
	Rock Mus	Musica moderna contemporanea
	Easy Mus	Musica rilassante
	Oth Mus	Musica varia
	Jazz	Jazz
	Country	Musica country
	Nat Mus	Musica nazionale
	Oldies	Oldies, vecchi successi
	Folk Mus	Musica folk
	Classics	L. Class
Classic		Musica classica
Others	Educate	Programmi educativi
	Drama	Commedie e serie radiofoniche
	Culture	Cultura nazionale o regionale
	Science	Natura, scienza e tecnologia
	Varied	Intrattenimento leggero
	Children	Bambini
	Social	Questioni sociali
	Religion	Argomenti o servizi religiosi
	Phone In	Chiamate in diretta
	Touring	Programmi di viaggi, non per notiziari sul traffico
Leisure	Hobby e attività ricreative	
Document	Documentari	



## Letture DVD incorporato

### Funzionamento di base



- 1 Icona della sorgente
- 2 Indicatore supporto multimediale  
Mostra il tipo di disco correntemente in riproduzione.
- 3 Indicatore del numero del Titolo/Cartella DVD: mostra il titolo in riproduzione.  
Audio compresso e DivX: mostra la cartella in riproduzione.
- 4 Indicatore del numero di capitolo/brano/file DVD: mostra il capitolo in riproduzione.  
Video CD e CD: mostra il brano in riproduzione.  
Audio compresso e DivX: mostra il file in riproduzione.
- 5 Indicatore del tempo di riproduzione
- 6 Area messaggi variabile  
DVD video: mostra la lingua dei sottotitoli, la lingua dell'audio e l'angolo di visualizzazione.  
CD TEXT, audio compresso, DivX e DVD-VR: mostra le informazioni di testo del disco in riproduzione.

### 1 Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi.

La riproduzione viene avviata automaticamente.

#### ■ Accertarsi di inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.

- Dopo l'inserimento di un disco, utilizzare i tasti del touch panel per selezionare il lettore DVD.

- Se la funzione di riproduzione automatica è attivata, questa unità annulla automaticamente il menu DVD e avvia la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo. Vedere *Riproduzione automatica dei DVD* a pagina 34.

- Con alcuni DVD, può essere visualizzato un menu. (Vedere *Utilizzo del menu DVD* nella pagina seguente.)
- Con i Video CD che dispongono della funzione PBC (playback control), viene visualizzato un menu. (Vedere *Riproduzione PBC* a pagina 30.)
- Premere **EJECT** per espellere un disco.

## 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

## 3 Per la riproduzione di audio compresso o DivX, toccare ▲ o ▼ per selezionare una cartella.

- Per ritornare alla cartella **01** (PRINCIPALE), premere e tenere premuto **BAND/ESC**. Tuttavia, se la cartella **01** (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella **02**.

## 4 Per saltare a un altro capitolo/brano all'indietro o in avanti, toccare brevemente ◀◀ o ▶▶.

- È inoltre possibile passare a un altro capitolo/brano precedente o successivo premendo ◀◀ o ▶▶.
- Durante la riproduzione PBC, può essere visualizzato un menu se si eseguono queste operazioni.

## 5 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, toccare e tenere premuto ◀◀ o ▶▶.

Quando viene riprodotto un DVD, un disco DivX o un Video CD, tenendo premuto ◀◀ o ▶▶ per cinque secondi, viene evidenziata l'icona ◀◀ o ▶▶. In questo caso, la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido continuano anche se si rilascia ◀◀ o ▶▶. Per riprendere la riproduzione nel punto desiderato, toccare ▶▶.

- Quando viene riprodotto un video DVD o un Video CD, l'avanzamento rapido e la modalità inversa potrebbero non funzionare in determinate posizioni o per alcuni dischi. In questo caso, la riproduzione normale riprende automaticamente.



### Note

- Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente quando si visualizzano le immagini video.
- Leggere le avvertenze relative ai dischi e al lettore *Linee guida per l'uso dei dischi e del lettore* a pagina 103.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, ad esempio **ERROR-02-XX**, vedere *Messaggi di errore* a pagina 101.
- Se è attiva la funzione segnalibro, la riproduzione del DVD riprende dal punto selezionato. Per ulteriori dettagli, vedere *Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)* a pagina 31.
- Se un disco contiene diversi tipi di file multimediali, ad esempio DivX e MP3, è possibile alternare i tipi di file da riprodurre. Vedere *Pasaggio a un altro tipo di file multimediale* nella pagina seguente.
- In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti tra l'avvio della riproduzione del disco e l'emissione del suono. Durante la lettura viene visualizzata l'indicazione **FORMAT READ**.
- Quando si riproducono file registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate), il tempo di riproduzione non verrà visualizzato correttamente se vengono utilizzate operazioni come l'avanzamento rapido o la modalità inversa.
- Quando vengono riprodotti file WMA, l'elenco dei titoli degli album non viene visualizzato.
- Se i caratteri registrati sul disco non sono compatibili con questa unità, non vengono visualizzati.

## Funzionamento dell'unità

### Controlli basilari della riproduzione

La tabella seguente riporta i controlli basilari per la riproduzione dei dischi. I capitoli seguenti illustrano più dettagliatamente altre funzioni di riproduzione.

Tasto	Effetto
▶	Avvia la riproduzione, mette in pausa un disco in fase di riproduzione o riavvia un disco in pausa.
■	Arresta la riproduzione.
◀◀	Passa all'inizio del brano, capitolo o file corrente, quindi ai brani/capitoli/file precedenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccando e continuando a toccare ◀◀, viene attivata la modalità inversa rapida.</li> </ul>
▶▶	Passa al brano, capitolo o file successivo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccando e continuando a toccare ▶▶, viene effettuato l'avanzamento rapido.</li> </ul>

#### Nota

Con alcuni dischi DVD o Video CD alcuni controlli della riproduzione potrebbero non funzionare in determinate parti del disco: non si tratta di un malfunzionamento.

### Passaggio a un altro tipo di file multimediale

Se un disco contiene diversi tipi di file multimediali, ad esempio DivX e MP3, è possibile alternare i tipi di file da riprodurre.

- Questa unità consente di riprodurre i seguenti tipi di file multimediali registrati su CD-R/RW/ROM:
  - Dati audio (CD-DA)
  - File audio compressi
  - File video DivX
- In caso di DVD-R/RW/ROM, questa unità non consente la riproduzione di dati audio (CD-DA).

- Toccare **MEDIA** per passare da un tipo di file multimediale all'altro.

Toccando ripetutamente **MEDIA**, sul display vengono visualizzate le impostazioni per i seguenti tipi di file multimediali:

**CD** (dati audio (CD-DA))—**WMA/MP3/AAC** (audio compresso)—**DivX** (file video DivX)

### Utilizzo del menu DVD

Alcuni DVD consentono di selezionare il contenuto del disco utilizzando un menu.

- Questa funzione è disponibile per DVD video.
- È possibile visualizzare un menu toccando **MENU** o **TOP MENU** durante la riproduzione di un disco. Se si tocca nuovamente uno di questi tasti è possibile avviare la riproduzione dalla posizione selezionata dal menu. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.

### Uso del controllo diretto del tocco del menu DVD

Questa funzione consente di usare il menu DVD toccando direttamente una voce di menu.

- Toccare la voce di menu desiderata direttamente sul menu DVD.
  - A seconda del contenuto dei dischi DVD, tale funzione potrebbe non funzionare correttamente. In tal caso, per utilizzare il menu DVD utilizzare i tasti del touch panel.

### Uso dei tasti del touch panel

#### 1 Toccare ◀▶ per visualizzare i tasti del touch panel e controllare il menu DVD.

- Se i tasti del touch panel non vengono visualizzati, è possibile visualizzarli toccando lo schermo.

- Per passare al controllo del tocco diretto del menu DVD, toccare **TOUCH**.

## 2 Toccare ▲, ▼, ◀ o ▶ per selezionare l'opzione di menu desiderata.

## 3 Toccare ENTER.

La riproduzione viene avviata dall'opzione di menu selezionata.

- La visualizzazione del menu varia a seconda del disco.

## Riproduzione PBC

Durante la riproduzione dei Video CD che dispongono del controllo PBC (Playback Control), viene visualizzato **PBC ON**. È possibile controllare il menu PBC utilizzando **10Key**.

- Questa funzione è disponibile per Video CD.

### 1 Quando viene visualizzato il menu PBC, toccare SEARCH e quindi 10Key.

- A seconda del disco, il menu può essere di una o due pagine. In questo caso, toccare ◀◀ o ▶▶ per visualizzare il menu successivo o il menu precedente.

### 2 Toccare un numero da 0 a 9, corrispondente al numero del menu, quindi toccare ENTER per avviare la riproduzione.

La riproduzione viene avviata dall'opzione di menu selezionata.

### 3 Toccare ESC per nascondere i tasti del touch panel.

#### Note

- È possibile visualizzare il menu DVD toccando **RETURN** durante la riproduzione PBC. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.
- Non è possibile annullare la riproduzione PBC dei Video CD.

- Durante la riproduzione di Video CD che dispongono della funzione di controllo PBC (playback control), **PBC ON**, non è possibile utilizzare le funzioni di ricerca o di ricerca temporale e non è possibile selezionare l'intervallo per la ripetizione ripetuta.

## Riproduzione di contenuto DivX® VOD

Alcuni contenuti DivX VOD (video on demand) possono essere riprodotti solo un certo numero di volte. Quando viene caricato un disco con questo tipo di contenuto DivX VOD, sullo schermo viene visualizzato il numero di riproduzioni possibili rimanenti. È possibile riprodurre il disco (utilizzando così una delle riproduzioni rimanenti) o arrestare la riproduzione. Se viene caricato un disco con contenuto DivX VOD scaduto (ad esempio, contenuto con nessuna riproduzione rimanente), viene visualizzato **RENTAL EXPIRED**.

- Se il contenuto DivX VOD consente un numero di riproduzioni illimitato, è possibile caricare il disco nel lettore e riprodurre il contenuto per tutte le volte desiderate, senza che venga visualizzato alcun messaggio.



#### Importante

- Per riprodurre il contenuto DivX VOD su questa unità, è necessario prima registrare l'unità con il proprio fornitore di contenuti DivX VOD. Per informazioni sul codice di registrazione, vedere *Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD* a pagina 50.
- Il contenuto DivX VOD è protetto da un sistema DRM (Digital Rights Management). Tale sistema limita la riproduzione a specifici dispositivi registrati.

## Funzionamento dell'unità

- **Dopo aver caricato un disco con contenuti DivX VOD, se viene visualizzato il messaggio, toccare PLAY.**

Verrà avviata la riproduzione del contenuto DivX VOD.

- Per passare al file successivo, toccare

**NEXT PLAY.**

- Se non si desidera riprodurre il contenuto DivX VOD, toccare **STOP.**

### Passaggio a un titolo precedente o successivo

- Questa funzione è disponibile per DVD.

- **Per passare a un altro titolo, precedente o successivo, toccare ▲ o ▼.**

Toccando ▲ si passa all'inizio del titolo successivo. Toccando ▼ si passa all'inizio del titolo precedente.

I numeri dei titoli rimangono visualizzati per otto secondi.

- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV.**

### Selezione della modalità di riproduzione

Vi sono due metodi per riprodurre un DVD-VR; **ORIGINAL** (originale) e **PLAYLIST** (elenco di riproduzione).

- I titoli creati con i registratori DVD vengono detti originali. In base agli originali, i titoli riordinati vengono detti elenco di riproduzione. Gli elenchi di riproduzione vengono creati su dischi DVD-R/RW.
- Questa funzione è disponibile per DVD-VR.



- **Toccare MODE CHANGE per alternare la modalità di riproduzione.**



Se la modalità di riproduzione viene modificata, l'elenco di riproduzione si avvia all'inizio della modalità di riproduzione selezionata.

### CM skip (salto)/CM back (ritorno)

Questa funzione salta un'immagine riprodotta per un tempo specificato. Se il disco riprodotto contiene pubblicità, è possibile saltarla.

- Questa funzione è disponibile per DVD.

- **Per passare progressivamente in avanti o all'indietro, toccare  o .**

Ogni volta che si tocca  o , gli avanzamenti cambiano in base al seguente ordine:

**CM back (ritorno)**

5 sec.—15 sec.—30 sec.—1,0 min.—2,0 min.—3,0 min.

**CM skip (salto)**

30 sec.—1,0 min.—1,5 min.—2,0 min.—3,0 min.—5,0 min.—10,0 min.

### Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)

La funzione segnalibro consente, la volta successiva che viene caricato lo stesso disco, di riprendere la riproduzione da una scena selezionata.

- Questa funzione è disponibile per DVD video.

- **Durante la riproduzione, toccare BOOKMARK nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione al successivo caricamento del disco.**

Nella scena selezionata viene inserito un segnalibro che consente di riprendere la riproduzione da tale punto al successivo caricamento del disco. È possibile inserire segnalibri per un massimo di cinque dischi. Dopodiché, il segnalibro più recente sostituisce il segnalibro meno recente.

- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV.**
- Per rimuovere il segnalibro presente su un disco, toccare e continuare a toccare **BOOKMARK** durante la riproduzione.

- È inoltre possibile inserire un segnalibro in un disco premendo e tenendo premuto **EJECT** nel punto in cui si desidera inserire il segnalibro. Al successivo caricamento del disco, la riproduzione riprende dal punto in cui è stato inserito il segnalibro. Utilizzando questo metodo è possibile inserire il segnalibro in un solo disco. Premere **EJECT** per rimuovere il segnalibro presente su un disco.

### Ricerca di una parte da riprodurre

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per individuare la parte da riprodurre.

- Questa funzione è disponibile per dischi DVD, DivX, e Video CD.
- La ricerca dei capitoli, dei brani e la ricerca temporale non sono possibili quando la riproduzione del disco è stata interrotta.
- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile azionare questa funzione.

#### 1 Toccare SEARCH.

- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.

#### 2 Toccare l'opzione di ricerca desiderata (ad esempio CHAP).

- Non è possibile effettuare questa operazione durante la riproduzione di un disco DivX.

#### 3 Toccare da 0 a 9 per immettere il numero desiderato.

- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.
- Nella funzione di ricerca temporale, per selezionare 1 ora e 11 minuti, convertire il tempo in 71 minuti e 00 secondi e toccare **7**, **1**, **0** e **0** nell'ordine.

#### 4 Toccare ENTER.

La riproduzione viene avviata dalla parte selezionata.



#### Nota

Se i dischi DVD dispongono di un menu, è inoltre possibile toccare **MENU** o **TOP MENU** e quindi eseguire le selezioni dal menu visualizzato.

### Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)

È possibile riprodurre l'audio dei DVD con diverse lingue e diversi sistemi (Dolby Digital, DTS ecc.). Se si riproducono DVD con registrazioni multi-audio, è possibile alternare le diverse lingue o sistemi audio durante la riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per dischi DVD e DivX.
- **Toccare AUDIO durante la riproduzione.** Ogni volta che si tocca **AUDIO**, si alternano i diversi sistemi audio.
  - Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.



#### Nota

- Con alcuni DVD, potrebbe non essere possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando **DVD SETUP**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dell'audio* a pagina 47.
- Per l'audio DTS è possibile solo l'uscita digitale. Se le uscite digitali ottiche di questa unità non sono collegate, l'audio DTS non viene emesso, pertanto, selezionare un'impostazione audio diversa da DTS.
- Le indicazioni sul display come **Dolby D** e **5.1ch** indicano il sistema audio registrato sul DVD. A seconda dell'impostazione, la riproduzione potrebbe non essere eseguita con lo stesso sistema audio indicato.

## Funzionamento dell'unità

- Se si tocca **AUDIO** durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale.

### Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)

Se si riproducono DVD con registrazione di sottotitoli multipli, è possibile alternare le diverse lingue dei sottotitoli durante la riproduzione.


- Questa funzione è disponibile per dischi DVD e DivX.
- **Toccare SUBTITLE durante la riproduzione.**  
Ogni volta che si tocca **SUBTITLE**, si alternano le lingue dei sottotitoli.
  - Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.

#### Note

- Con alcuni DVD, potrebbe non essere possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando **DVD SETUP**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dei sottotitoli* a pagina 46.
- Se si tocca **SUBTITLE** durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale.

### Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla)

Se si riproducono DVD con registrazioni ad angolazioni multiple (scene riprese da più angolazioni), è possibile alternare le diverse angolazioni di visualizzazione durante la riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD video.
- Durante la riproduzione di una scena ripresa da più angolazioni, viene visualizzata l'icona di angolazione . Attivare o disattivare la visualizzazione dell'icona di angolazione utilizzando **DVD SETUP**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione* a pagina 47.

### ● Toccare ANGLE durante la riproduzione di una scena ripresa da più angolazioni.

Ogni volta che si tocca **ANGLE**, si alternano le diverse angolazioni.

- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.

#### Nota

Se si tocca **ANGLE** durante l'avanzamento rapido o la modalità inversa rapida, la pausa o la riproduzione rallentata, si ritorna alla riproduzione normale.

### Riproduzione fotogramma per fotogramma

Questa funzione consente di avanzare di un fotogramma alla volta durante la riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD e Video CD.

### ● Toccare **II▶** durante la riproduzione.

Ogni volta che si preme **II▶**, si passa avanti di un fotogramma.

- Per tornare alla riproduzione normale, toccare **▶II**.
- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione fotogramma per fotogramma.

## Riproduzione rallentata

Consente di rallentare la velocità di riproduzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD e Video CD.

### ● Toccare e tenere premuto **II▶** fino a che viene visualizzato **III▶** durante la riproduzione.

Viene visualizzata l'icona **III▶** e viene avviata la riproduzione rallentata in avanti.

- Toccando **◀II** o **II▶** durante la riproduzione rallentata, è possibile modificare la velocità di riproduzione in quattro passi nel modo seguente: 1/16—1/8—1/4—1/2
  - Durante la riproduzione DVD, è possibile eseguire questa operazione esclusivamente tramite il telecomando.
- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.
- Per tornare alla riproduzione normale, toccare **▶II**.

### Note

- Durante la riproduzione rallentata non viene emesso l'audio.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione rallentata.
- La riproduzione rallentata inversa non è possibile.

## Ripresa della riproduzione da una scena specificata

È possibile riprendere la riproduzione da una scena specificata se il DVD correntemente riprodotto è stato preprogrammato per questa funzione.

- Questa funzione è disponibile per DVD video.

### ● Toccare **RETURN** per tornare alla scena specificata.

- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.
- Se non è stata programmata una scena specificata nel disco DVD, questa funzione non è disponibile.

## Riproduzione automatica dei DVD

Se viene inserito un disco DVD dotato di menu DVD, questa unità annulla automaticamente il menu DVD e avvia la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo.

- Questa funzione è disponibile per DVD video.
- Alcuni DVD potrebbero non funzionare correttamente. Se questa funzione non viene attivata correttamente, disattivare la funzione e avviare la riproduzione.

### ● Toccare **AUTO PLAY** per attivare la riproduzione automatica.

- Toccare nuovamente **AUTO PLAY** per disattivare la riproduzione automatica.
  - Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.
  - Se la riproduzione automatica è attivata, non è possibile azionare la riproduzione ripetuta del disco DVD (vedere *Riproduzione ripetuta* a pagina 36).

## Funzionamento dell'unità

### Informazioni di testo

È possibile visualizzare le informazioni di testo presenti su un disco. Le informazioni di testo vengono visualizzate su un'area di messaggio variabile.

- Questa funzione è disponibile per CD TEXT, disco audio compresso, disco DivX e DVD-VR.

### Visualizzazione delle informazioni di testo

#### ● Toccare INFO.

Se si tocca ripetutamente **INFO**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

#### Per i dischi CD TEXT

🎵: titolo del disco—👤: artista del disco—🎵: titolo del brano—👤: artista del brano

#### Per dischi di audio compresso

📁: nome della cartella—📁: nome del file—🎵: titolo dell'album—🎵: titolo del brano—👤: nome dell'artista

#### Per dischi DivX

📁: nome della cartella—📁: nome del file

#### Per dischi DVD-VR

**ORIGINAL/PLAYLIST**: modalità riproduzione—🎵: nome titolo

#### Note

- Certi dischi contengono alcune informazioni codificate sul disco durante la produzione. Questi dischi possono contenere informazioni come titolo del CD, titolo del brano, nome dell'artista e tempo di riproduzione e vengono chiamati dischi CD TEXT.
- Se su un disco CD TEXT non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **No XXXX** (ad esempio, **No Name**).
- Se su un disco audio compresso non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **no xxxx** (ad esempio, **no artist**).
- Quando si riproducono file WMA, il titolo dell'album non viene visualizzato.

### Selezione di brani dall'elenco

L'elenco dei brani consente di visualizzare la lista dei brani del disco e di selezionarne uno da riprodurre. Quando viene riprodotto un disco CD TEXT, vengono visualizzati i titoli dei brani.

- Questa funzione è disponibile per CD.

#### 1 Toccare LIST.

#### 2 Toccare o per alternare i diversi elenchi dei brani.

#### 3 Toccare il brano desiderato.

Viene avviata la riproduzione della selezione.

#### 4 Toccare ESC per tornare al display normale.

### Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file

L'elenco dei nomi dei file consente di visualizzare la lista dei nomi dei file (o dei nomi delle cartelle) e di selezionarne uno da riprodurre.


- Questa funzione è disponibile per dischi di audio compresso e dischi DivX.

#### 1 Toccare LIST.

#### 2 Toccare o per alternare i diversi elenchi dei titoli.

#### 3 Toccare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

Viene avviata la riproduzione della selezione.

- Quando è stata selezionata una cartella, è possibile visualizzare un elenco dei nomi dei file (o delle cartelle) contenute. Ripetere i punti 2 e 3 per selezionare il nome del file desiderato.
- Per tornare all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello), toccare .

#### 4 Toccare ESC per tornare al display normale.

## Selezione di titoli dall'elenco titoli

L'elenco dei titoli consente di visualizzare la lista dei titoli del disco e di selezionarne uno da riprodurre.

- Questa funzione è disponibile per DVD-VR.

**1 Toccare LIST.**

**2 Toccare  $\wedge$  o  $\vee$  per alternare i diversi elenchi dei titoli.**

**3 Toccare il titolo desiderato.**

Viene avviata la riproduzione della selezione.

**4 Toccare ESC per tornare al display normale.**

## Introduzione alle funzioni avanzate

**1 Toccare A.MENU e quindi FUNCTION MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.**

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

**2 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione.**

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Riproduzione ripetuta

La riproduzione ripetuta riproduce lo stesso intervallo di riproduzione ripetutamente. L'intervallo di riproduzione varia in base al supporto multimediale.

Per DVD, l'intervallo di riproduzione può essere scelto tra **DISC** (ripetizione di un disco), **TITLE** (ripetizione di un titolo) e **CHAPTER** (ripetizione di un capitolo).

Per Video CD e CD, l'intervallo di riproduzione può essere selezionato tra **DISC** (ripetizione di un disco) e **TRACK** (ripetizione di un brano).

Per audio compresso e DivX, l'intervallo di riproduzione può essere scelto tra **DISC** (ripeti-

zione di un disco), **FOLDER** (ripetizione di una cartella) e **FILE** (ripetizione di un file).

- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile azionare questa funzione.

● **Toccare REPEAT nel menu delle funzioni per selezionare l'intervallo di ripetizione.**

- **TITLE** – Ripete solo il titolo corrente
- **CHAPTER** – Ripete solo il capitolo corrente
- **TRACK** – Ripete solo il brano corrente
- **FILE** – Ripete solo il file corrente
- **FOLDER** – Ripete la cartella corrente
- **DISC** – Riproduce il contenuto del disco corrente



### Note

- Se si esegue la ricerca di un capitolo o l'avanzamento rapido/la modalità inversa, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Quando viene riprodotto un file audio compresso o DivX, se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **FILE**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **FOLDER**.
- Quando viene riprodotto un CD o Video CD, se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **TRACK**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Quando viene selezionato **FOLDER**, non è possibile riprodurre i brani presenti nelle cartelle secondarie della cartella.
- Quando si riproducono dischi con audio compresso o dati audio (CD-DA), la riproduzione ripetuta viene eseguita nell'ambito del tipo di dati correntemente riprodotto anche se è selezionato **DISC**.

## Funzionamento dell'unità

### Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre i brani in ordine casuale nell'intervallo di ripetizione selezionato.

- Questa funzione è disponibile per dischi di audio compresso e CD.

#### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

#### 2 Toccare RANDOM nel menu delle funzioni per attivare la riproduzione casuale.

I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno dell'intervallo di ripetizione selezionato in precedenza.

- Toccare nuovamente **RANDOM** per disattivare la riproduzione casuale.

### Scansione dei brani o delle cartelle

La lettura a scansione consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano di un CD. Quando si riproduce un disco audio compresso, vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano della cartella corrente (o il primo brano di ogni cartella).

- Questa funzione è disponibile per dischi di audio compresso e CD.

#### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

#### 2 Toccare SCAN nel menu delle funzioni per attivare la lettura a scansione.

Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.

#### 3 Quando si raggiunge il brano o la cartella desiderata, toccare nuovamente SCAN.



#### Nota

Dopo il termine della scansione del brano o della cartella, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani.

### Selezione dell'uscita audio

Quando vengono riprodotti dischi video DVD registrati con audio LPCM, è possibile commutare l'uscita audio.

Quando vengono riprodotti dischi Video CD, è possibile alternare l'uscita audio tra stereo e mono.

- Questa funzione è disponibile per DVD e Video CD.
- Questa funzione non è disponibile quando la riproduzione del disco è stata interrotta.
- Se si seleziona **Linear PCM**, quando viene riprodotto un disco registrato in modalità dual mono, è possibile utilizzare questa funzione. (Vedere *Impostazione dell'uscita digitale* a pagina 50.)

#### ● Toccare L/R SELECT nel menu delle funzioni per selezionare l'uscita audio.

Toccare ripetutamente **L/R SELECT** fino a quando l'uscita audio desiderata viene visualizzata sul display.

- **L+R** – sinistra e destra
- **LEFT** – sinistra
- **RIGHT** – destra
- **MIX** – missaggio sinistra e destra



#### Nota

A seconda del disco e della posizione di riproduzione sul disco, potrebbe non essere possibile selezionare la funzione poiché non è possibile attivarla.

### Uso della compressione

L'uso della funzione COMP (compressione) consente di regolare la qualità della riproduzione audio di questa unità.

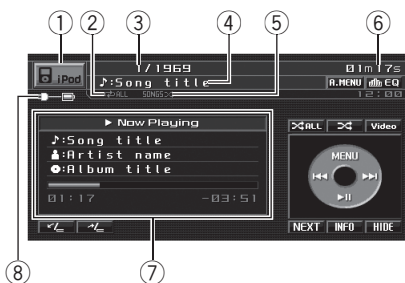
- Toccare **COMPRESSION** nel menu delle funzioni per selezionare l'impostazione preferita.

OFF—COMP1—COMP2

## Riproduzione di brani sull'iPod

### Funzionamento di base

È possibile utilizzare questa unità per controllare un iPod utilizzando un cavo (ad esempio, CD-1200), venduto a parte.



- ① Icona della sorgente
- ② Indicatore di ripetizione  
Indica quando per **ONE** o **ALL** è stato impostato l'intervallo di ripetizione.
- ③ Indicatore del numero del brano
- ④ Indicatore del titolo del brano
- ⑤ Indicatore shuffle  
Mostra se la riproduzione casuale è impostata su **SONGS** o **ALBUMS**.
- ⑥ Indicatore del tempo di riproduzione
- ⑦ Informazioni sul brano  
Mostra informazioni dettagliate sul brano in riproduzione.
- ⑧ Indicatore di carica della batteria  
Indica se l'impostazione della carica della batteria è attivata.

#### 1 Collegare l'iPod a questa unità.

La riproduzione viene avviata automaticamente.

Quando l'iPod è collegato a questa unità, sull'iPod viene visualizzata l'indicazione **PIONEER** (o ✓ (un segno di spunta)).

- Prima di collegare il connettore dock di questa unità all'iPod, scollegare gli auricolari dall'iPod.
- Dopo il collegamento dell'iPod a questa unità, usare i tasti del touch panel per selezionarlo.

## Funzionamento dell'unità

▪ Quando si rimuove l'iPod, questa unità si spegne.

### 2 Per passare a un altro brano all'indietro o in avanti, toccare ◀◀ o ▶▶.

▪ È inoltre possibile passare a un altro brano all'indietro o in avanti premendo ◀◀ o ▶▶.

### 3 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, toccare e tenere premuto ◀◀ o ▶▶.

▪ È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido premendo e tenendo premuto ◀◀ o ▶▶.

### 4 Quando si riproduce un Audiolibro o un Podcast (con capitoli) su un iPod, toccare CHAP▲ o CHAP▼ per selezionare un capitolo.

▪ Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.

#### Note

- Leggere le precauzioni relative all'iPod a pagina 106.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, ad esempio **ERROR-11**, vedere *Messaggi di errore* a pagina 101.
- Collegare direttamente il connettore dock di questa unità all'iPod in modo che questa unità funzioni correttamente.
- Quando l'interruttore della chiave di avviamento è posizionato su **ACC** o **ON**, la batteria dell'iPod si carica se il dispositivo è collegato a questa unità.
- Quando l'iPod è collegato a questa unità, non è possibile accendere o spegnere autonomamente l'iPod.
- L'iPod collegato a questa unità si spegne circa due minuti dopo che l'interruttore della chiave di avviamento è stato portato in posizione **OFF**.

## Scorrimento dei brani

Il funzionamento di questa unità per controllare l'iPod è concepito per essere quanto più si-

mile possibile a quello dell'iPod e semplificare le operazioni e la ricerca dei brani.

- Se i caratteri registrati sull'iPod non sono compatibili con questa unità, tali caratteri non verranno visualizzati.

### 1 Toccare **MENU** per visualizzare i menu dell'iPod.

### 2 Toccare una delle categorie in cui si desidera ricercare i brani.

- **PLAYLISTS** (liste di riproduzione)
  - **ARTISTS** (artisti)
  - **ALBUMS** (album)
  - **SONGS** (brani)
  - **PODCASTS** (podcast)
  - **GENRES** (generi)
  - **AUDIOBOOKS** (audiolibri)
- Per alternare tra gruppi di categorie, toccare **PREV** o **NEXT**.

### 3 Toccare il titolo della lista che si desidera riprodurre.

Ripetere questa operazione fino a quando si individua il brano desiderato.

- È possibile avviare la riproduzione nell'elenco selezionato toccando e continuando a toccare il titolo dell'elenco desiderato.
- È possibile avviare la riproduzione di tutti i brani nell'elenco selezionato (**GENRES**, **ARTISTS** o **ALBUMS**). Per eseguire questa operazione, toccare **ALL**.
- Per alternare tra elenchi di titoli, toccare ▲ o ▼.
- Per tornare al menu precedente, toccare **MENU**.

### 4 Toccare **ESC** per tornare al display normale.

## Visualizzazione delle informazioni di testo sull'iPod

- Toccare **INFO** per selezionare l'informazione di testo desiderata.

♪: titolo del brano — 🎤: nome dell'artista — 📀: titolo dell'album


- Se i caratteri registrati sull'iPod non sono compatibili con questa unità, tali caratteri non verranno visualizzati.

## Riproduzione ripetuta

Per la riproduzione dei brani dell'iPod, sono disponibili due intervalli di riproduzione ripetuta:

**ONE** (ripete un brano) e **ALL** (ripete tutti i brani della lista).

- Se l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato su **ONE**, non è possibile selezionare gli altri brani.


- **Toccare  per selezionare l'intervallo di ripetizione.**


- **ONE** – Ripete solo il brano corrente
- **ALL** – Ripete tutti i brani dell'elenco selezionato
- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.

## Riproduzione di brani in ordine casuale (shuffle)

Per la riproduzione dei brani dell'iPod, sono disponibili due metodi di riproduzione casuale:

**SONGS** (riproduce i brani in ordine casuale) e **ALBUMS** (riproduce gli album in ordine casuale).

- **Toccare  per selezionare il metodo di riproduzione casuale.**

- **SONGS** – Riproduce in ordine casuale i brani contenuti nell'elenco selezionato
- **ALBUMS** – Seleziona casualmente un album e quindi riproduce in ordine tutti i relativi brani
- Per annullare la riproduzione casuale, toccare  ripetutamente fino a quando l'icona shuffle viene disattivata.

## Riproduzione di tutti i brani in ordine casuale (shuffle all)


Questo metodo riproduce tutti i brani sull'iPod in ordine casuale.

- **Toccare  per attivare shuffle all.**

Tutti i brani sull'iPod verranno riprodotti in ordine casuale.

## Messa in pausa di un brano

- **Toccare  durante la riproduzione.**

- Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente .

## Modifica della velocità dell'audiolibro

Durante l'ascolto di un audiolibro su un iPod, è possibile modificare la velocità di riproduzione.

- **Toccare **A.Book** per selezionare l'impostazione preferita.**

- **FASTER** – Riproduzione veloce
- **NORMAL** – Riproduzione normale
- **SLOWER** – Riproduzione lenta
- Per alternare i vari gruppi di tasti del touch panel, toccare **NEXT** o **PREV**.

## Funzionamento dell'unità

### Riproduzione video

Questa unità è in grado di riprodurre video se è connesso un iPod con funzioni video. Tuttavia, per il funzionamento dell'iPod è possibile utilizzare solo i seguenti tasti del touch panel: ►||, ◀◀ e ▶▶. Usare l'iPod per attivare altre funzioni.

- Modificare le impostazioni video sull'iPod in modo che questo possa passare il segnale video a un dispositivo esterno, prima di visualizzare la schermata video.
- Per dettagli, vedere la documentazione dell'iPod.

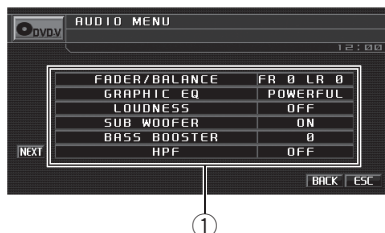
#### 1 Toccare Video.

- Per tornare alla schermata della musica, toccare **Music**.

#### 2 Riprodurre video sull'iPod utilizzando l'iPod. ◻

### Regolazione dell'audio

#### Introduzione alla regolazione dell'audio



#### ① Display dell'audio

Mostra lo stato della regolazione dell'audio.

#### 📌 Importante

Se a questa unità è collegato il processore multicanale (DEQ-P6600), la funzione audio viene controllata dal menu audio del processore multicanale. Per ulteriori dettagli, vedere *Introduzione alla regolazione DSP* a pagina 83.

#### 1 Toccare A.MENU e quindi AUDIO MENU per visualizzare i nomi delle funzioni audio.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni audio e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.

#### 2 Toccare ESC per tornare al display normale.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Uso della regolazione del bilanciamento

È possibile modificare l'impostazione della dissolvenza/bilanciamento in modo che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

### 1 Toccare FADER/BALANCE nel menu delle funzioni audio.

- Quando l'impostazione dell'uscita posteriore è **S.W.**, viene visualizzato **BALANCE** al posto di **FADER/BALANCE**. Vedere *Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer* a pagina 52.

### 2 Toccare ▲ o ▼ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori viene spostato verso la parte anteriore o quella posteriore.

Viene visualizzata l'indicazione da **FRONT:15** a **REAR:15** mentre che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore.

- **FR: 0** è l'impostazione corretta quando si usano solo due altoparlanti.
- Quando l'impostazione dell'uscita posteriore è **S.W.**, non è possibile regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori. Vedere *Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer* a pagina 52.

### 3 Toccare ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro viene spostato verso sinistra o destra.

Viene visualizzata l'indicazione da **LEFT:15** a **RIGHT:15** mentre il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra.

## Uso dell'equalizzatore

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

### Richiamo delle curve d'equalizzazione

Sono disponibili sette curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamate in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione:

Display	Curva d'equalizzazione
<b>POWERFUL</b>	Powerful
<b>NATURAL</b>	Naturale
<b>VOCAL</b>	Vocal
<b>CUSTOM1</b>	Personalizzata 1
<b>CUSTOM2</b>	Personalizzata 2
<b>FLAT</b>	Piatta
<b>SUPER BASS</b>	Super bass

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** sono curve d'equalizzazione personalizzate, che possono essere create dall'utente. Le regolazioni possono essere eseguite con un equalizzatore grafico a 7 bande.
- Quando si seleziona **FLAT** non viene effettuata nessuna aggiunta o correzione al suono. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alternando l'opzione **FLAT** e una curva d'equalizzazione impostata.

### ● Sul display normale, toccare EQ per selezionare l'equalizzatore.

Se si tocca ripetutamente **EQ**, sul display vengono visualizzate le equalizzazioni seguenti:

**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—  
CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—  
SUPER BASS**

## Funzionamento dell'unità

### Regolazione delle curve d'equalizzazione

Le curve d'equalizzazione fornite dal produttore, con l'eccezione di **FLAT**, possono essere regolate con precisione (controllo delle sfumature).

**1 Toccare GRAPHIC EQ nel menu delle funzioni audio.**

**2 Toccare ◀ o ▶ per selezionare una curva di equalizzazione.**  
**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS**

**3 Toccare ◀ o ▶ per regolare la curva di equalizzazione.**

A seconda se la curva d'equalizzazione viene aumentata o diminuita, viene visualizzata un'indicazione compresa tra **+6** e **-4** (o **-6**).

- L'intervallo effettivo di regolazione varia a seconda di quale curva d'equalizzazione è stata selezionata.

- Non è possibile regolare la curva d'equalizzazione con tutte le frequenze impostate su **0**.

### Regolazione dell'equalizzatore grafico a 7 bande

Per le curve d'equalizzazione **CUSTOM1** e **CUSTOM2**, è possibile regolare il livello di ogni banda.

- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **CUSTOM1** separata. Se si eseguono regolazioni quando è selezionata una curva diversa da **CUSTOM2**, le impostazioni della curva d'equalizzazione verranno memorizzate in **CUSTOM1**.
- È inoltre possibile creare una curva **CUSTOM2** comune a tutte le sorgenti. Se si eseguono regolazioni quando è selezionata la curva **CUSTOM2**, la curva **CUSTOM2** viene aggiornata.

**1 Toccare GRAPHIC EQ nel menu delle funzioni audio.**

**2 Toccare ◀ o ▶ per selezionare una curva di equalizzazione.**  
**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS**

**3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.**  
**50Hz—125Hz—315Hz—800Hz—2kHz—5kHz—12.5kHz**

**4 Toccare ▲ o ▼ per regolare il livello della banda di equalizzatore.**

A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione da **+12dB** a **-12dB**.

- Quindi, è possibile selezionare un'altra banda e regolarne il livello.

### Regolazione della sonorità

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme dei suoni bassi e alti a basso volume.

**1 Toccare LOUDNESS nel menu delle funzioni audio.**

**2 Toccare ▶ per attivare la sonorità.**  
 ▪ Toccare ◀ per disattivare la sonorità.

**3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il livello desiderato.**  
**LOW** (basso)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)

### Uso dell'uscita subwoofer

L'unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

- Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare le frequenze di taglio e il livello di uscita del subwoofer.

## Funzionamento dell'unità

**1 Toccare SUB WOOFER nel menu delle funzioni audio.**

**2 Toccare ► accanto a SUB WOOFER per attivare l'uscita subwoofer.**

- Per disattivare l'uscita subwoofer, toccare ◀.

**3 Toccare ◀ o ► accanto a PHASE per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.**

Toccare ► per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **NORMAL**. Toccare ◀ per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **REVERSE**.

**4 Toccare ◀ o ► accanto a FREQUENCY per selezionare la frequenza di taglio.**

Ogni volta che si tocca ◀ o ► si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:

**50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz**

Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.

**5 Toccare ◀ o ► accanto a LEVEL per regolare il livello dell'uscita subwoofer.**

A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da **+6** a **-24**.

### Incremento dei bassi

La funzione di incremento dei bassi aumenta il livello dei bassi dei segnali sonori con frequenza inferiore a 100 Hz. Più si aumenta il livello dei bassi, più i segnali sonori bassi vengono enfatizzati e il suono diventa complessivamente più potente. Quando si utilizza questa funzione con il subwoofer, vengono incrementati i segnali sonori inferiori alla frequenza di taglio.

**1 Toccare BASS BOOSTER nel menu delle funzioni audio.**

**2 Toccare ◀ o ► per selezionare il livello desiderato.**

Quando il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da **0** a **+6**.

### Uso del filtro passa alto

Se si desidera che i suoni bassi provenienti dalla gamma di frequenza dell'uscita subwoofer non siano riprodotti dagli altoparlanti anteriori o posteriori, attivare la funzione HPF (filtro passa alto). Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

**1 Toccare HPF nel menu delle funzioni audio.**

**2 Toccare ► accanto a HPF per attivare il filtro passa alto.**

- Per disattivare il filtro passo alto, toccare ◀.

**3 Toccare ◀ o ► accanto a FREQUENCY per selezionare la frequenza di taglio.**

Ogni volta che si tocca ◀ o ► si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:

**50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz**

Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

### Regolazione dei livelli delle sorgenti

La funzione SLA (regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.

## Funzionamento dell'unità

**1 Confrontare il livello di volume FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.**

**2 Toccare NEXT nel menu delle funzioni audio.**

**3 Toccare SLA.**

**4 Toccare ◀ o ▶ per regolare il volume della sorgente.**

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il volume della sorgente aumenta o diminuisce.

A seconda se il volume della sorgente viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da +4 a -4.



### Note

- Con le regolazioni del livello della sorgente è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.
- Le riproduzioni Video CD, CD, audio compresso e DivX sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.

## Scelta dell'ambientazione nell'autovettura

È possibile creare nell'auto un ambiente sonoro che si adatti perfettamente al tipo di musica (o filmato) ascoltata.

**1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni audio.**

**2 Toccare STAGING.**

**3 Toccare ◀ o ▶ accanto a STAGING per selezionare l'ambientazione desiderata.**

**OFF** (off)—**STUDIO** (sala d'incisione)—

**THEATER** (teatro)—**STAGE** (palcoscenico)—

**LIVING** (soggiorno)

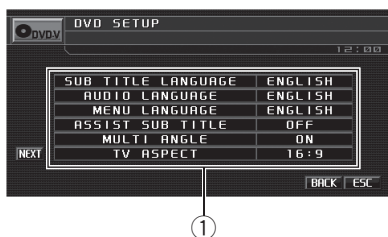
**4 Toccare ◀ o ▶ accanto a POSITION per selezionare la posizione di ascolto.**

**LEFT** (sinistra)—**CENTER** (centro)—**RIGHT** (destra) 

## Configurazione del lettore DVD

### Introduzione alla regolazione DVD

Questo menu consente di modificare le impostazioni audio, sottotitoli, controllo genitori e altre impostazioni DVD.



- ① Display del menu di configurazione DVD  
Mostra i nomi dei menu di configurazione DVD.

#### 1 Toccare ■.

Viene visualizzato **SETUP** invece di **MENU**.

#### 2 Toccare **SETUP**.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni di impostazione DVD.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.

#### 3 Toccare **ESC** per tornare al display della riproduzione.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Impostazione della lingua dei sottotitoli

È possibile impostare la lingua dei sottotitoli desiderata. Se sul DVD è registrata la lingua dei sottotitoli desiderata, i sottotitoli vengono visualizzati in tale lingua.

#### 1 Toccare **SUB TITLE LANGUAGE** nel menu di configurazione DVD.

Viene visualizzato un display per la lingua dei sottotitoli.

#### 2 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dei sottotitoli.

- Per passare al menu di selezione della seconda lingua, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al menu di selezione della prima lingua, toccare **PREV**.
- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS* in questa pagina.



#### Note

- Se sul disco non è registrata la lingua selezionata, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli toccando **SUBTITLE** durante la riproduzione. (Vedere *Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)* a pagina 33.)
- Anche se si utilizza **SUBTITLE** durante la riproduzione per alternare la lingua dei sottotitoli, le impostazioni presenti non vengono modificate.

### Quando si seleziona **OTHERS**

Quando si seleziona **OTHERS**, viene visualizzato un display per l'immissione del codice lingua. Vedere *Grafico dei codici lingua per DVD* a pagina 109 per immettere il codice a quattro cifre della lingua desiderata.

#### 1 Toccare da 0 a 9 per immettere il codice della lingua.

- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.

#### 2 Toccare **ENTER**.

## Funzionamento dell'unità

### Impostazione della lingua dell'audio

È possibile impostare la lingua dell'audio desiderata.

#### 1 Toccare AUDIO LANGUAGE nel menu di configurazione DVD.

Viene visualizzato un display per la lingua dell'audio.

#### 2 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dell'audio.

- Per passare al menu di selezione della seconda lingua, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al menu di selezione della prima lingua, toccare **PREV**.
- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS* nella pagina precedente.

#### Nota

- Se sul disco non è registrata la lingua selezionata, viene utilizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dell'audio toccando **AUDIO** durante la riproduzione. (Vedere *Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)* a pagina 32.)
- Anche se si utilizza **AUDIO** durante la riproduzione per alternare la lingua audio, le impostazioni presenti non vengono modificate.

### Impostazione della lingua dei menu

È possibile impostare la lingua desiderata per la visualizzazione dei menu registrati su un disco.

#### 1 Toccare MENU LANGUAGE nel menu di configurazione DVD.

Viene visualizzato un display per la lingua dei menu.

#### 2 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dei menu.

- Per passare al menu di selezione della seconda lingua, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al menu di selezione della prima lingua, toccare **PREV**.
- Se è stato selezionato **OTHERS**, vedere *Quando si seleziona OTHERS* nella pagina precedente.



#### Nota

Se sul disco non è registrata la lingua selezionata, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.

### Attivazione e disattivazione dei sottotitoli di assistenza

Se sul disco DVD sono registrati sottotitoli di assistenza, è possibile visualizzarli attivando la funzione dei sottotitoli di assistenza.

È possibile attivare o disattivare i sottotitoli di assistenza come desiderato.

#### ● Toccare ASSIST SUB TITLE nel menu di configurazione DVD per attivare i sottotitoli di assistenza.

- Toccare nuovamente **ASSIST SUB TITLE** per disattivare i sottotitoli di assistenza.

### Impostazione della visualizzazione dell'icona dell'angolazione

È possibile impostare la visualizzazione di un'icona dell'angolazione nelle scene in cui è possibile alternare l'angolazione.

#### ● Toccare MULTI ANGLE nel menu di configurazione DVD per attivare la visualizzazione dell'icona dell'angolazione.

- Toccare nuovamente **MULTI ANGLE** per disattivare la visualizzazione dell'icona dell'angolazione.

## Impostazione del rapporto d'aspetto

Sono disponibili due tipi di display. I display a schermo esteso hanno un rapporto larghezza per altezza (aspetto TV) di 16:9, mentre i display normali hanno un aspetto TV di 4:3. Selezionare l'aspetto TV corretto per il display collegato all'uscita **REAR MONITOR OUTPUT**.

- Quando si utilizza un display normale, selezionare **LETTER BOX** o **PAN SCAN**. Se si seleziona **16:9**, l'aspetto delle immagini potrebbe risultare innaturale.
- Se si seleziona l'aspetto TV, il display dell'unità viene configurato sulla stessa impostazione.

### ● Toccare TV ASPECT nel menu di configurazione DVD per selezionare l'aspetto TV.

Toccare ripetutamente **TV ASPECT** fino a quando l'aspetto TV desiderato viene visualizzato sul display.

- **16:9** – Vengono visualizzate immagini a schermo esteso (16:9) senza alcuna modifica (impostazione iniziale)
- **LETTER BOX** – Le immagini hanno la forma di un riquadro lettera con bande nere sulla parte superiore e inferiore dello schermo
- **PAN SCAN** – Le immagini vengono tagliate nella parte destra e sinistra dello schermo



### Note

- Quando si riproducono dischi non conformi **PAN SCAN**, la riproduzione viene eseguita in formato **LETTER BOX** anche se si seleziona l'impostazione **PAN SCAN**. Verificare che sulla confezione del disco sia impresso il marchio **16:9 LB**. (Vedere a pagina 13.)
- Per alcuni dischi non è possibile modificare l'aspetto TV. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.

## Impostazione del controllo genitori

Alcuni dischi DVD video consentono di utilizzare una funzione di controllo genitori per impedire ai bambini la visione di scene violente e rivolte a un pubblico adulto. È possibile impostare il controllo genitori al livello desiderato.

- Se si imposta un livello per il controllo genitori e quindi si riproduce un disco dotato della funzione di controllo genitori, possono essere visualizzate indicazioni di immissione dei codici numerici. In questo caso, la riproduzione viene avviata quando viene immesso il codice numerico corretto.

## Impostazione del codice numerico e del livello

È necessario aver effettuato la registrazione di un codice numerico per riprodurre dischi con controllo genitori.

### 1 Toccare NEXT nel menu di configurazione DVD.

### 2 Toccare PARENTAL.

### 3 Toccare da 0 a 9 per immettere un codice numerico a quattro cifre.

- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.

### 4 Toccare ENTER.

Il codice numerico è stato impostato, ed è quindi possibile impostare il livello.

### 5 Toccare un tasto da 1 a 8 per selezionare il livello desiderato.

Il controllo genitori è impostato.

- **LEVEL 8** – È possibile riprodurre l'intero disco (impostazione iniziale)
- **LEVEL 7–LEVEL 2** – È possibile riprodurre dischi per bambini e non rivolti a un pubblico adulto

## Funzionamento dell'unità

- **LEVEL 1** – È possibile esclusivamente la riproduzione di dischi per bambini



### Note

- Si consiglia di annotare il codice numerico personale, nel caso venga dimenticato.
- Il livello del controllo genitori è registrato sul disco. Verificare l'indicazione del livello scritta sulla confezione del disco, nella documentazione acclusa o sul disco stesso. Il controllo genitori di questa unità non può essere utilizzato se sul disco non è stato registrato il livello di controllo genitori.
- Con alcuni dischi, il controllo genitori può essere attivo solo per scene appartenenti a determinati livelli. La riproduzione di tali scene verrà saltata. Per dettagli, vedere il manuale di istruzioni fornito con il disco.

## Modifica del livello

È possibile modificare il livello di controllo genitori impostato.


### 1 Toccare NEXT nel menu di configurazione DVD.

### 2 Toccare PARENTAL.

### 3 Toccare da 0 a 9 per immettere il codice numerico registrato.

### 4 Toccare ENTER.

Il codice numerico è stato immesso, ed è quindi possibile modificare il livello.

- Se si immette un codice numerico non corretto, viene visualizzata l'icona . Toccare **C** e immettere il codice numerico corretto.
- Se si dimentica il codice numerico, vedere *Se si dimentica il codice numerico* in questa pagina.

### 5 Toccare un tasto da 1 a 8 per selezionare il livello desiderato.

Il nuovo controllo genitori è impostato.

## Se si dimentica il codice numerico

Vedere *Modifica del livello* in questa pagina e toccare **C** 10 volte. Il codice numerico registrato viene cancellato, consentendo di registrare un nuovo codice.

## Impostazione del file dei sottotitoli DivX

È possibile scegliere se visualizzare o meno i sottotitoli esterni DivX.

- Se non esiste un file dei sottotitoli esterni DivX, i sottotitoli DivX verranno visualizzati anche quando è selezionato **CUSTOM**.

### 1 Toccare NEXT nel menu di configurazione DVD.

### 2 Toccare DivX SUB TITLE per selezionare l'impostazione desiderata.

- **ORIGINAL** – Visualizzazione dei sottotitoli DivX
- **CUSTOM** – Visualizzazione dei sottotitoli esterni DivX



### Note

- In una singola riga possono essere visualizzati fino a 42 caratteri. Se vengono impostati più di 42 caratteri, la riga viene interrotta e i caratteri vengono visualizzati nella riga successiva.
- In una singola schermata possono essere visualizzati fino a 126 caratteri. Se vengono impostati più di 126 caratteri, i caratteri in eccesso non verranno visualizzati.

## Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD

Per riprodurre il contenuto DivX VOD (video on demand) su questa unità, è necessario prima registrare l'unità con il proprio fornitore di contenuti DivX VOD. Tale operazione viene effettuata tramite la generazione di un codice di registrazione DivX VOD da inoltrare al proprio fornitore.

### 1 Toccare NEXT nel menu di configurazione DVD.

### 2 Toccare DivX VOD.

Viene visualizzato il proprio codice di registrazione a 8 cifre.

- Prendere nota del codice, che servirà per effettuare la registrazione con un fornitore di DivX VOD.

## Impostazione dell'uscita digitale

È possibile selezionare l'audio emesso dall'uscita digitale di questa unità. Normalmente, è impostato su **STREAM**. Se l'uscita digitale dell'unità non viene utilizzata, non è necessaria alcuna modifica delle impostazioni.

- Selezionando **Linear PCM**, è possibile passare al canale di uscita se vengono riprodotti i tipi di dischi di seguito elencati. (Vedere *Selezione dell'uscita audio* a pagina 37.)
  - Dischi video DVD in modalità dual mono
  - Dischi DVD-VR bilingue

### 1 Toccare NEXT nel menu di configurazione DVD.

### 2 Toccare DIGITAL OUTPUT per selezionare l'impostazione dell'uscita digitale desiderata.

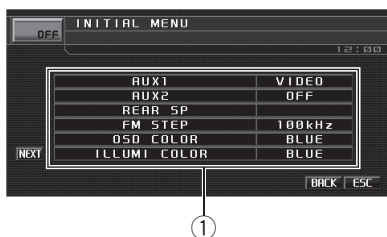
- **STREAM** – Il segnale Dolby Digital/DTS viene emesso senza alcuna modifica (impostazione iniziale)
- **Linear PCM** – Il segnale Dolby Digital/DTS viene convertito ed emesso come segnale PCM lineare

## Funzionamento dell'unità

### Impostazioni iniziali

#### Regolazione delle impostazioni iniziali

Utilizzando le impostazioni iniziali, è possibile personalizzare le diverse impostazioni di sistema per ottenere le prestazioni ottimali per questa unità.



- ① Display delle funzioni  
Mostra i nomi delle funzioni.

**1 Toccare l'icona della sorgente e quindi OFF per disattivare questa unità.**

**2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.**

**3 Toccare A.MENU e quindi INITIAL MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.**

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.

**4 Toccare ESC per tornare al display normale.**

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

### Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un apparecchio ausiliario

È possibile attivare individualmente i singoli apparecchi ausiliari collegati a questa unità. Impostare ciascuna sorgente AUX su ON, quando utilizzata. Per informazioni sul collegamento o l'uso degli apparecchi ausiliari, vedere *Uso della sorgente AUX* a pagina 60.

#### Attivazione/disattivazione dell'impostazione 1 di un apparecchio ausiliario

- **Toccare AUX1 nel menu iniziale per selezionare l'impostazione desiderata.**

- **VIDEO** – un iPod con funzioni video connesso con cavo mini plug a 4 polarità (ad es. CD-V150M)
- **AUDIO** – componente ausiliario collegato con cavo mini plug stereo
- **OFF** – Non è collegato alcun componente ausiliario

#### Attivazione/disattivazione dell'impostazione 2 di un apparecchio ausiliario

- **Toccare AUX2 nel menu iniziale per attivare l'impostazione dell'apparecchio ausiliario 2.**

- Toccare nuovamente **AUX2** per disattivare l'impostazione dell'apparecchio ausiliario 2.

## Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer

L'uscita posteriore di questa unità (uscite degli altoparlanti posteriori e uscita posteriore RCA) può essere utilizzata per una connessione con altoparlanti a gamma completa (**FULL**) o con un subwoofer (**S.W.**). Se si imposta l'uscita posteriore su **S.W.**, è possibile collegare un subwoofer direttamente a una delle due uscite degli altoparlanti posteriori, senza l'uso di un amplificatore ausiliario.

- Quando a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), non è possibile utilizzare questa funzione.

### 1 Toccare REAR SP nel menu iniziale.

### 2 Toccare ◀ o ▶ per passare all'impostazione dell'uscita posteriore.

Toccare ◀ per selezionare gli altoparlanti a gamma completa e sul display viene visualizzata l'indicazione **FULL**. Toccare ▶ per selezionare il subwoofer e sul display viene visualizzata l'indicazione **S.W.**

- Quando nessun subwoofer è collegato all'uscita posteriore, selezionare **FULL**.
- Quando un subwoofer è collegato all'uscita posteriore, impostare per il subwoofer **S.W.**



#### Note

- Anche se si cambia l'impostazione, non viene emesso alcun suono a meno che si attivi l'uscita subwoofer (vedere *Uso dell'uscita subwoofer* a pagina 43).
- Se si modifica questa impostazione, l'uscita subwoofer nel menu dell'audio viene riportata alle impostazioni del produttore.
- In questa impostazione sia le uscite degli altoparlanti posteriori che l'uscita posteriore RCA vengono attivate simultaneamente.

## Impostazione del passo di sintonizzazione FM

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegata dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Quando sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Quando è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

### ● Toccare FM STEP nel menu iniziale per selezionare il passo di sintonizzazione in FM.

Toccando **FM STEP**, si alterna la regolazione della sintonia FM tra 50 kHz e 100 kHz. Il passo di sintonizzazione FM selezionato viene visualizzato sul display.



#### Nota

Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

## Selezione del colore OSD

Il colore OSD può essere modificato.

### ● Toccare OSD COLOR nel menu iniziale per selezionare il colore desiderato.

Ogni volta che si tocca **OSD COLOR** vengono selezionati i colori nell'ordine seguente: **BLUE** (blu)—**RED** (rosso)—**AMBER** (ambra)—**GREEN** (verde)—**VIOLET** (viola)

## Selezione del colore dell'illuminazione

Per questa unità sono disponibili due colori dell'illuminazione, blu e rosso. È possibile selezionare il colore dell'illuminazione desiderato.

### ● Toccare ILLUMI COLOR nel menu iniziale per selezionare il colore desiderato.

## Funzionamento dell'unità

### Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

- 1 **Toccare NEXT nel menu iniziale.**
- 2 **Toccare AUTO PI per attivare la ricerca automatica PI.**
  - Toccare nuovamente **AUTO PI** per disattivare la ricerca automatica PI.

### Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/attenuazione del suono

Il suono del sistema viene silenziato o attenuato automaticamente quando viene ricevuto un segnale da un apparecchio dotato di funzione di silenziamento.

- Il suono del sistema ritorna alle condizioni normali quando il silenziamento o l'attenuazione viene annullata.
- 1 **Toccare NEXT nel menu iniziale.**

- 2 **Toccare TEL per selezionare silenziamento, attenuazione o per disattivare la funzione.**

Toccare **TEL** fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.

- **MUTE** – Silenziamento
- **ATT-20dB** – Attenuazione (**ATT-20dB** ha un effetto più accentuato rispetto a **ATT-10dB**)
- **ATT-10dB** – Attenuazione
- **OFF** – Attiva la funzione di silenziamento/attenuazione del suono



#### Note

- Il suono viene disattivato, viene visualizzato **MUTE** e non è possibile effettuare alcuna regolazione dell'audio.
- Il suono viene attenuato, viene visualizzato **ATT** e non è possibile effettuare alcuna regolazione dell'audio, tranne il controllo del volume.
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico.

### Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza

Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro quattro secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza. È possibile disattivare il tono di avvertenza.

- 1 **Toccare NEXT nel menu iniziale.**
- 2 **Toccare DT.WARNING per attivare il tono di avvertenza.**
  - Toccare nuovamente **DT.WARNING** per disattivare il tono di avvertenza.

### Impostazione del segnale TV

Quando questa unità viene collegata a un sintonizzatore TV, è necessario impostare il segnale TV in modo da adattarlo al segnale televisivo nazionale.

- Questa funzione viene inizialmente impostata su **AUTO**, in modo che questa unità regoli automaticamente l'impostazione per il segnale TV.
- Per informazioni sul segnale TV nazionale, consultare il rivenditore Pioneer più vicino.

- 1 **Toccare NEXT nel menu iniziale.**

## 2 Toccare TV SIGNAL per selezionare l'impostazione appropriata per il segnale TV.

Se si tocca **TV SIGNAL**, vengono alternate le impostazioni del segnale TV nell'ordine seguente:

**AUTO—PAL—SECAM**

## Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth

Per collegare il telefono cellulare all'unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, è necessario immettere il codice PIN sul telefono per verificare il collegamento. Il codice predefinito è **0000**, ma è possibile utilizzare questa funzione per modificarlo.

- Con alcuni lettori audio Bluetooth, è possibile che sia necessario immettere sull'unità, anticipatamente, il codice PIN del lettore audio Bluetooth in modo da impostare l'unità per un collegamento dal lettore audio Bluetooth.
- È possibile utilizzare questa funzione solo dopo aver collegato un adattatore Bluetooth (ad esempio CD-BTB200).

### 1 Toccare NEXT nel menu iniziale.

### 2 Toccare PINCODE INPUT.

Viene visualizzato il display per l'immissione del PIN.

### 3 Toccare da 0 a 9 per immettere il codice PIN dal lettore audio Bluetooth.

- Per cancellare i numeri immessi, toccare **C**.

### 4 Una volta immesso il codice PIN (massimo 16 cifre), toccare ENTER.

Il codice PIN immesso viene memorizzato nel presente sistema.

## Correzione del suono distorto

È possibile ridurre al minimo la distorsione che può essere provocata dalle impostazioni della curva d'equalizzazione.

Se si imposta un alto livello di equalizzazione, l'audio può presentare distorsione. Se i suoni alti risultano distorti o poco nitidi, provare a passare a **LOW**. Normalmente, lasciare l'impostazione su **HIGH** per garantire la qualità sonora.

- Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.

### 1 Toccare NEXT nel menu iniziale.

### 2 Toccare DIGITAL ATT per passare all'impostazione dell'attenuatore digitale.

Toccare ripetutamente **DIGITAL ATT** fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.

- **HIGH** – Audio di alta qualità
- **LOW** – Audio con distorsione ridotta al minimo

## Reimpostazione delle funzioni audio

È possibile reimpostare tutte le funzioni audio tranne il volume.

- Solo se a questa unità è collegato un processore multicanale (ad esempio, DEQ-P6600), è possibile utilizzare questa funzione.

### 1 Toccare due volte NEXT nel menu iniziale.

### 2 Toccare AUDIO RESET.

### 3 Toccare RESET.

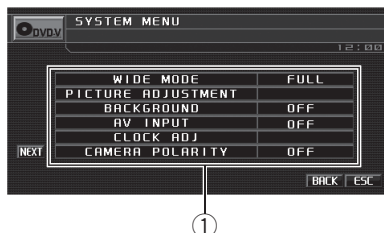
## Funzionamento dell'unità

### 4 Toccare nuovamente RESET per reimpostare le funzioni audio.

- Per annullare la reimpostazione delle funzioni audio, toccare **CANCEL**.

## Altre funzioni

### Introduzione alle regolazioni del sistema



- ① Display del menu di sistema  
Mostra i nomi delle funzioni del sistema.

### 1 Toccare A.MENU e quindi SYSTEM MENU per visualizzare i nomi delle funzioni del sistema.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni del sistema e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.

### 2 Toccare ESC per tornare al display di ogni sorgente.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Modifica della modalità schermo esteso

È possibile selezionare la modalità desiderata per ingrandire le immagini dal formato 4:3 in formato 16:9.

### 1 Toccare WIDE MODE nel menu di sistema.

### 2 Toccare l'impostazione della modalità schermo esteso desiderata.

### 3 Toccare ESC per nascondere i tasti del touch panel.

#### FULL (completa)

Un'immagine 4:3 viene ingrandita solo in direzione orizzontale, realizzando immagini TV 4:3 (immagini normali) senza tagli.

#### JUST (adatta)

L'immagine viene leggermente ingrandita al centro e la quantità dell'ingrandimento aumenta in senso orizzontale alle estremità, consentendo di visualizzare immagini 4:3 senza percepire discrepanze, anche su schermi di grandi dimensioni.

#### CINEMA (cinema)

L'immagine viene ingrandita con le stesse proporzioni di **FULL** o **ZOOM** in direzione orizzontale e in proporzione intermedia tra **FULL** e **ZOOM** in direzione verticale; ideale per un'immagine di dimensioni cinematografiche (immagini a schermo esteso) con i sottotitoli all'esterno.

#### ZOOM (zoom)

Un'immagine 4:3 viene ingrandita con le stesse proporzioni sia verticalmente che orizzontalmente; ideale per un'immagine di dimensioni cinematografiche (immagini a schermo esteso).

#### NORMAL (normale)

Un'immagine 4:3 viene visualizzata conservando le proporzioni originali, senza alcun senso di discrepanza, poiché le proporzioni rimangono invariate rispetto all'immagine normale.



#### Note

- Per ciascuna sorgente video è possibile memorizzare diverse impostazioni.
- Quando viene visualizzato un video in modalità schermo esteso che non corrisponde al rapporto d'aspetto originale, l'aspetto del video potrebbe risultare diverso.

- Ricordare che l'utilizzo della funzione modalità estesa di questo sistema per scopi commerciali o di trasmissione pubblica può rappresentare una violazione dei diritti d'autore protetti dalla normativa sul Copyright.
- I video appaiono sgranati quando vengono visualizzati in modalità **CINEMA** o **ZOOM**.

## Modifica della regolazione dell'immagine

È possibile regolare le impostazioni **BRIGHTNESS** (luminosità), **CONTRAST** (contrasto), **COLOR** (colore) e **HUE** (tinta) per ciascuna sorgente e per la telecamera per retromarcia.

- Le regolazioni di **BRIGHTNESS** e **CONTRAST** vengono memorizzate separatamente per ambienti luminosi (diurni) e ambienti scuri (notturni). Viene visualizzato un sole ☀ o una luna 🌙 a sinistra di **BRIGHTNESS** e **CONTRAST**, a seconda se il sensore della luce ambientale rileva luminosità o oscurità.
- Non è possibile regolare le impostazioni **COLOR** o **HUE** per la sorgente audio.

### 1 Toccare PICTURE ADJUSTMENT nel menu di sistema.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni di regolazione.

### 2 Toccare uno dei tasti del touch panel per selezionare la funzione da regolare.

- **BRIGHTNESS** – Regola l'intensità del nero
- **CONTRAST** – Regola il contrasto
- **COLOR** – Regola la saturazione dei colori
- **HUE** – Regola il tono del colore (viene enfatizzato il rosso o il verde)
- **DIMMER** – Regola la luminosità del display
- **REAR VIEW CAMERA/SOURCE** – Alterna le modalità di regolazione dell'immagine

## Funzionamento dell'unità

- Non è possibile effettuare la regolazione dell'immagine per la telecamera per retromarcia quando **CAMERA POLARITY** è impostato su **OFF**. (Vedere *Impostazione di una telecamera per retromarcia* nella pagina seguente.)
  - Con alcune telecamere per retromarcia la regolazione delle immagini potrebbe non essere possibile.

### 3 Toccare ◀ o ▶ per regolare l'opzione selezionata.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il livello dell'opzione selezionata aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da **+24** a **-24**.

### 4 Toccare ESC per nascondere i tasti del touch panel.

## Regolazione del varialuce

La regolazione di **DIMMER** viene memorizzata separatamente per ciascuna luce ambientale, diurna, serale e notturna. La luminosità dello schermo LCD viene regolata automaticamente sul livello ottimale a seconda della luce ambientale, in base ai valori di impostazione.

- Le icone che indicano la luminosità ambientale corrente utilizzate per regolare **BRIGHTNESS** e **CONTRAST** possono differire leggermente da **DIMMER**.

### 1 Toccare PICTURE ADJUSTMENT nel menu di sistema.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni di regolazione.

### 2 Toccare DIMMER.

Al di sotto della barra del livello viene visualizzato il livello della luce ambientale utilizzato come standard per la regolazione di **DIMMER**.

- Sole rosso ☀ – Regola la luminosità per la luce ambientale intensa (diurna)

- Sole giallo 🌅 – Regola la luminosità per la luce ambientale intermedia (serale)
- Luna gialla 🌙 – Regola la luminosità per la luce ambientale scura (notturna)

### 3 Toccare ◀ o ▶ per regolare la luminosità.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il cursore si sposta verso sinistra o destra.

Il livello indica la luminosità dello schermo che viene regolato. La luminosità dello schermo aumenta proporzionalmente allo spostamento del cursore verso destra.

### 4 Toccare ESC per nascondere i tasti del touch panel.

## Selezione del display di sfondo

È possibile alternare i display di sfondo mentre si ascolta ognuna delle sorgenti sonore.

- È possibile visualizzare immagini video dalla sorgente **AV** (ingresso AV) come immagini video di sfondo mentre si ascolta una sorgente sonora come radio o CD.

### ● Toccare BACKGROUND nel menu di sistema per selezionare lo sfondo desiderato.

#### Sorgente audio

**BGP1** (immagine di sfondo 1)—**BGP2** (immagine di sfondo 2)—**BGP3** (immagine di sfondo 3)—**AV** (ingresso AV)

#### Sorgente video

**OFF** (off)—**BGP1** (immagine di sfondo 1)—**BGP2** (immagine di sfondo 2)—**BGP3** (immagine di sfondo 3)—**AV** (ingresso AV)

- Quando AV (ingresso AV) non è impostato su **VIDEO**, non è possibile selezionare **AV**. (Vedere nella pagina seguente.)

## Impostazione dell'ingresso AV

È possibile alternare le impostazioni, in base al componente collegato.

- Selezionare **VIDEO** per guardare segnale video di un componente collegato come sorgente **AV**.
- Selezionare **S-DVD** per guardare il segnale video di un lettore DVD collegato come sorgente **S-DVD**.
- Selezionare **EXT-VIDEO** per guardare il segnale video trasmesso da un'unità video collegata come sorgente **EXT**.

### ● Toccare **AV INPUT** nel menu di sistema per selezionare l'impostazione per l'ingresso AV.

- **OFF** – Nessun componente video collegato
- **VIDEO** – Componente video esterno (ad esempio, un lettore video portatile)
- **S-DVD** – Lettore DVD collegato tramite cavo RCA
- **EXT-VIDEO** – Unità video esterna (ad esempio, un prodotto Pioneer prossimamente disponibile)
  - Se un lettore DVD è collegato tramite cavo AV-BUS, non selezionare **S-DVD**, altrimenti non viene visualizzata alcuna immagine anche se si seleziona **S-DVD** come sorgente.

## Impostazione dell'orologio

Attenersi alle istruzioni seguenti per impostare l'orologio.

### 1 Toccare **CLOCK ADJ** nel menu di sistema.

### 2 Toccare **ON/OFF** per attivare il display dell'orologio.

- Per disattivare il display dell'orologio, toccare nuovamente **ON/OFF**.

### 3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.

Ogni volta che si preme ◀ o ▶, si seleziona un segmento del display dell'orologio:

Ora—Minuto

Il segmento selezionato del display dell'orologio viene evidenziato.

### 4 Toccare ▲ o ▼ per regolare l'orologio.



#### Note

- È possibile sincronizzare l'orologio a un segnale orario toccando **JUST**.
  - Se il minuto è compreso nell'intervallo compreso tra **00** e **29**, i minuti scendono verso il basso. (Ad esempio, **10:18** diventa **10:00**).
  - Se il minuto è compreso nell'intervallo compreso tra **30** e **59**, i minuti salgono verso l'alto. (Ad esempio, **10:36** diventa **11:00**).
- Anche quando le sorgenti sono spente, sul display viene visualizzato il display dell'orologio.

## Impostazione di una telecamera per retromarcia



### ATTENZIONE

Pioneer consiglia di utilizzare una telecamera che trasmetta immagini speculari, in caso contrario l'immagine sullo schermo potrebbe risultare invertita.

## Funzionamento dell'unità

Questa unità è dotata di una funzione che imposta automaticamente il segnale sul video della telecamera per retromarcia (connettore **REAR VIEW CAMERA IN**) se nel veicolo è installata una telecamera per retromarcia. Quando il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)**, il video passa automaticamente al segnale trasmesso dalla telecamera per retromarcia. (Consultare il rivenditore per ulteriori dettagli.)

- Dopo la configurazione dell'impostazione della telecamera per retromarcia, spostare il cambio in posizione di **RETROMARCIA (R)** e controllare se il segnale video della telecamera viene visualizzato sul display.
- Se il display passa per errore al segnale video della telecamera quando è innestata una marcia in avanti, modificare l'impostazione della telecamera per retromarcia.
- Per passare dalla visualizzazione della telecamera per retromarcia alla visualizzazione del display della sorgente, premere e tenere premuto **DISPLAY**.

### ● Toccare **CAMERA POLARITY** nel menu di sistema per selezionare un'impostazione appropriata.

- **BATTERY** – Quando la polarità del conduttore collegato è positiva mentre il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)**
- **GROUND** – Quando la polarità del conduttore collegato è negativa mentre il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)**
- **OFF** – Quando una telecamera per retromarcia non è collegata a questa unità

## Regolazione della posizione di scorrimento del pannello LCD

È possibile regolare la posizione di scorrimento del pannello LCD in indietro o in avanti.

### 1 Toccare **NEXT** nel menu di sistema.

### 2 Toccare **FLAP SET BACK** per riattivare l'impostazione.

Il pannello LCD scorre all'indietro.

- Toccare nuovamente **FLAP SET BACK** per disattivare l'impostazione e far scorrere in avanti il pannello LCD.

## Impostazione della funzione di apertura automatica

Per impedire che il display colpisca la leva del cambio dei veicoli con cambio automatico in posizione **P** (parcheggio) o se non si desidera che il display si apra e chiuda automaticamente, è possibile impostare la funzione di apertura automatica in modalità manuale.

### 1 Toccare **NEXT** nel menu di sistema.

### 2 Toccare **AUTO FLAP** per selezionare se il display deve aprirsi e chiudersi automaticamente o manualmente.

Ogni volta che si tocca **AUTO FLAP**, sul display vengono visualizzate le seguenti impostazioni:

- **ON** – Il pannello LCD viene aperto o chiuso automaticamente quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su on oppure off
- **OFF** – È necessario premere **OPEN/CLOSE** per aprire o chiudere il pannello LCD

## Attivazione/disattivazione della carica dell'iPod

È possibile attivare o disattivare l'impostazione della carica dell'iPod mentre si ascolta un iPod.

- Se si ascolta la radio MW mentre viene caricato un iPod da questa unità, potrebbero generarsi rumori. In questo caso, disattivare la carica dell'iPod e il rumore scomparirà.

**1 Toccare NEXT nel menu di sistema.**

**2 Toccare iPod CHARGE per attivare l'impostazione della carica dell'iPod.**

- Toccare nuovamente iPod CHARGE per disattivare l'impostazione della carica dell'iPod.



#### Nota

Per ottenere le prestazioni migliori, si consiglia di utilizzare la versione più recente del software di aggiornamento dell'iPod.

## Regolazione delle posizioni di risposta dei touch panel (calibrazione touch panel)

Se i tasti del touch panel sembrano deviare dalla posizione effettiva di risposta al tocco, regolare le posizioni di risposta del touch panel. I metodi di regolazione sono due: regolazione a 4 punti, in cui si toccano i quattro angoli dello schermo, e regolazione a 16 punti, in cui si effettua una regolazione precisa di tutto lo schermo.

- Utilizzare l'apposito pennino fornito per la regolazione e toccare lo schermo con delicatezza. Se la pressione sul pannello è troppo intensa, il touch panel potrebbe danneggiarsi. Non utilizzare uno strumento appuntito, ad esempio penne a sfera o a scatto. Lo schermo potrebbe danneggiarsi.
- Se la regolazione del touch panel non può essere eseguita correttamente, contattare il rivenditore Pioneer locale.

**1 Toccare l'icona della sorgente e quindi OFF per disattivare questa unità.**

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

**2 Premere e tenere premuto BAND/ESC.**

Viene visualizzata la schermata di regolazione del touch panel a 4 punti.

**3 Toccare ogni freccia ai quattro angoli dello schermo con il pennino di regolazione del touch panel.**

- Per annullare la regolazione, premere e tenere premuto VOLUME/ATT.

**4 Premere BAND/ESC per completare la regolazione a 4 punti.**

La posizione regolata viene memorizzata.

- Non spegnere il motore mentre vengono salvati i dati della posizione regolata.

**5 Premere BAND/ESC per effettuare la regolazione a 16 punti.**

Viene visualizzata la schermata di regolazione del touch panel a 16 punti.

- Per annullare la regolazione, premere e tenere premuto VOLUME/ATT.

**6 Toccare delicatamente il centro del segno + visualizzato sullo schermo con il pennino di regolazione del touch panel.**

Dopo aver toccato tutti i segni, i dati della posizione regolata vengono memorizzati.

- Non spegnere il motore mentre vengono salvati i dati della posizione regolata.

**7 Premere e tenere premuto VOLUME/ATT per completare la regolazione.**

## Uso della sorgente AUX

Questa unità è in grado di controllare un apparecchio ausiliario, ad esempio un dispositivo VCR o un dispositivo portatile (venduto a parte). Quando è connesso, l'apparecchio ausiliario viene riconosciuto automaticamente come sorgente AUX e viene assegnato a **AUX**.

## Funzionamento dell'unità

### Informazioni sul metodo di collegamento AUX

Per collegare un'apparecchio ausiliario a questa unità è possibile seguire due metodi.

#### Cavo mini plug (AUX 1)

*Quando si collega un apparecchio ausiliario utilizzando un cavo mini plug*

A questa unità è possibile collegare iPod e lettori audio/video portatili tramite cavo mini plug.

- Se a questa unità viene collegato un iPod con funzioni video tramite cavo plug 3,5 mm (4 poli) (ad esempio CD-V150M), è possibile guardare i contenuti video dell'iPod.
- È possibile collegare un lettore audio/video portatile utilizzando un cavo plug 3,5 mm (4 poli) con un cavo RCA, venduto separatamente. Tuttavia, a seconda del cavo, può essere necessaria l'inversione del collegamento tra il cavo Rosso (audio lato destro) e il cavo giallo (video). Se non viene effettuata la conversione, la riproduzione del segnale audio e del segnale video potrebbe non essere corretta.

#### ● Collegare il cavo mini plug al connettore di ingresso ausiliario/microfono di questa unità.

Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di installazione.

#### Interconnettore IP-BUS-RCA (AUX 2)

*Quando si collega un apparecchio ausiliario utilizzando un interconnettore IP-BUS-RCA (venduto a parte)*

#### ● Utilizzare un interconnettore IP-BUS-RCA come il CD-RB20 (venduto a parte) per collegare quest'unità a un apparecchio ausiliario dotato di uscita RCA.

Per ulteriori dettagli, vedere il manuale utente dell'interconnettore IP-BUS-RCA.

- È possibile eseguire questo tipo di collegamento se l'apparecchio ausiliario è dotato di uscita RCA.

### Selezione della sorgente AUX

#### ● Toccare l'icona della sorgente e quindi toccare AUX 1/AUX 2 per selezionare AUX come sorgente.

- Se non è stata attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario, non è possibile selezionare **AUX**. Per ulteriori dettagli, vedere *Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un apparecchio ausiliario* a pagina 51.

### Impostazione del titolo AUX

È possibile modificare il titolo visualizzato per la sorgente **AUX**.

- Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

#### 1 Dopo aver selezionato AUX come sorgente, toccare A.MENU e FUNCTION MENU e quindi toccare NAME EDIT.

- Se i tasti del touch panel non vengono visualizzati, è possibile visualizzarli toccando lo schermo.

#### 2 Toccare ABC per selezionare il tipo di carattere desiderato.

Se si tocca ripetutamente **ABC**, sul display vengono visualizzate le impostazioni per i tipi di carattere seguenti:

Alfabeto (maiuscole)—Alfabeto (minuscole)—  
Caratteri europei, quali quelli accentati (es., á à â ç)

- Per inserire numeri e simboli toccare il tasto **123**.

#### 3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare una lettera dell'alfabeto.

#### 4 Toccare ► per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.

**5 Toccare OK per memorizzare il titolo immesso.**

**6 Toccare ESC per tornare al display normale.**

## Uso del tasto PGM

È possibile utilizzare le funzioni preprogrammate per ciascuna sorgente utilizzando **PGM** sul telecomando.

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente tramite il telecomando (ad esempio CD-R55).

### ● Premere **PGM** per attivare la pausa quando si selezionano le seguenti sorgenti:

- **DVD** – Lettore DVD incorporato
  - **iPod** – iPod
  - **USB** – Lettore audio portatile USB/memoria USB
  - **S-DVD** – Lettore DVD/lettore multi-DVD
  - **MCD** – Lettore multi-CD
  - **BT Audio** – Lettore audio Bluetooth
- Premere nuovamente **PGM** per disattivare la pausa.

### ● Premere **PGM** e mantenerlo premuto per attivare la funzione **BSM** quando si seleziona **RADIO** come sorgente.

Tenere premuto **PGM** fino a quando la funzione **BSM** non viene attivata.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **PGM**.

### ● Premere **PGM** e mantenerlo premuto per attivare la funzione **BSSM** quando si seleziona **TV** come sorgente.

Tenere premuto **PGM** fino a quando la funzione **BSSM** non viene attivata.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **PGM**. 

## Accessori disponibili

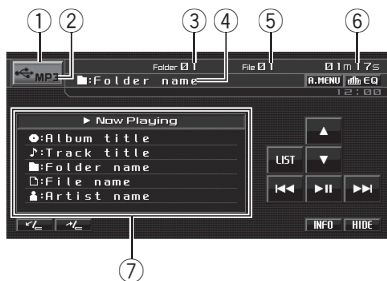
### Riproduzione di brani sul lettore audio portatile USB/ memoria USB

#### Funzionamento di base

È possibile utilizzare questa unità per controllare un adattatore USB (ad esempio, CD-UB100), venduto a parte.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni dell'adattatore USB. Questa sezione fornisce informazioni sul funzionamento del lettore audio portatile USB/ memoria USB con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni dell'adattatore USB.

- Le prestazioni di questa unità dipendono dal lettore audio portatile USB o dalla memoria USB collegati.



- Icona della sorgente
- Indicatore supporto multimediale  
Mostra il tipo di file correntemente in riproduzione.
- Indicatore del numero della cartella
- Indicatore del nome della cartella
- Indicatore numero file
- Indicatore del tempo di riproduzione
- Informazioni sul brano  
Mostra informazioni dettagliate sul brano in riproduzione.

**1 Toccare l'icona della sorgente e quindi USB per selezionare USB.**

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

**2 Toccare ▲ o ▼ per selezionare una cartella.**

- Per ritornare alla cartella 01 (PRINCIPALE), premere e tenere premuto **BAND/ESC**. Tuttavia, se la cartella 01 (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella 02.
- Non è possibile selezionare una cartella in cui non sono memorizzati file audio compressi.

**3 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, toccare e tenere premuto ◀◀ o ▶▶.**

**4 Per passare a un file audio compresso precedente o successivo, toccare brevemente ◀◀ o ▶▶.**

### Pausa durante la riproduzione di audio compresso

● **Toccare ▶II durante la riproduzione.**

- Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente ▶II.
- Se viene effettuata la ricerca di un brano durante una pausa, le informazioni di testo, ad esempio titolo dell'album, titolo del brano o nome della cartella, appaiono vuote.

### Introduzione alle funzioni avanzate

**1 Toccare A.MENU e quindi FUNCTION MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.**

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

## 2 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

### Descrizione delle funzioni e loro funzionamento

Per le funzioni **REPEAT**, **RANDOM** e **SCAN**, il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

Nome della funzione	Funzionamento
<b>REPEAT</b>	<p>Vedere <i>Riproduzione ripetuta</i> a pagina 36.</p> <p>Tuttavia, gli intervalli di riproduzione ripetuta che è possibile selezionare sono diversi da quelli del lettore DVD incorporato. Gli intervalli di riproduzione ripetuta del lettore audio portatile USB/memoria USB sono riportati di seguito:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FILE</b> – Ripete solo il file corrente</li> <li>• <b>FOLDER</b> – Ripete la cartella corrente</li> <li>• <b>ALL</b> – Ripete tutti i file</li> </ul>
<b>RANDOM</b>	<p>Vedere <i>Riproduzione di brani in ordine casuale</i> a pagina 37.</p>
<b>SCAN</b>	<p>Vedere <i>Scansione dei brani o delle cartelle</i> a pagina 37.</p>



#### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **ALL**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **FILE**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **FOLDER**.
- Quando viene selezionato **FOLDER**, non è possibile riprodurre i brani presenti nelle cartelle secondarie della cartella.

- Dopo il termine della scansione del file o della cartella, viene avviata nuovamente la riproduzione dei file.

### Visualizzazione delle informazioni di testo di un file audio

Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

Vedere *Informazioni di testo* a pagina 35.

- Se i caratteri registrati sul file audio non sono compatibili con questa unità, tali caratteri non verranno visualizzati.

### Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file

Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

Vedere *Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file* a pagina 35. 

## Accessori disponibili

### Audio Bluetooth

#### Funzionamento di base

Se un adattatore Bluetooth (ad esempio CD-BTB200) viene collegato a questa unità, è possibile controllare un lettore audio Bluetooth mediante la tecnologia wireless Bluetooth.

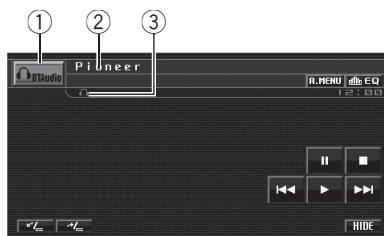
#### Importante

- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato a questa unità, le operazioni disponibili con questa unità sono limitate ai seguenti due livelli:
  - Livello inferiore: sul proprio lettore audio è possibile unicamente la riproduzione di brani.
  - Livello superiore: sono possibili la riproduzione, la pausa, la selezione di brani, ecc. (tutte le operazioni illustrate in questo manuale).
- Poiché sul mercato sono disponibili numerosi lettori audio Bluetooth, le modalità d'uso del lettore audio Bluetooth in dotazione con questa unità variano considerevolmente. Quando il lettore viene utilizzato con questa unità, fare riferimento al manuale delle istruzioni fornito con il lettore audio Bluetooth e al presente manuale.
- Le informazioni sui brani (ad esempio, tempo di riproduzione trascorso, titolo del brano, indice dei brani e così via) non possono essere visualizzate su questa unità.
- Durante la riproduzione di brani sul lettore audio Bluetooth, evitare il più possibile di utilizzare il telefono cellulare. Se si tenta di utilizzare il telefono cellulare, il segnale del telefono cellulare potrebbe causare un rumore durante la riproduzione del brano.
- Durante la conversazione su un telefono cellulare collegato a questa unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, la riproduzione del brano con il lettore audio viene silenziata.
- Se durante l'ascolto di un brano dal lettore audio Bluetooth si passa ad un'altra sorgente,

la riproduzione del brano continua regolarmente.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni dell'adattatore Bluetooth. Questa sezione fornisce brevi informazioni sulle operazioni del lettore audio Bluetooth con questa unità che differiscono leggermente o che sono informazioni riassuntive di quelle descritte nel manuale d'istruzioni dell'adattatore Bluetooth.

- Anche se il lettore audio non contiene un modulo Bluetooth, può essere controllato da questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth. Per consentire all'unità di controllare il lettore audio, collegare un prodotto con tecnologia wireless Bluetooth (disponibile in commercio) al lettore audio, quindi collegare l'adattatore Bluetooth (ad esempio CD-BTB200) a questa unità.



- ① Icona della sorgente
- ② Nome del dispositivo  
Indica il nome del dispositivo del lettore audio Bluetooth collegato (o adattatore Bluetooth).
- ③ Indicatore del collegamento  
Indica lo stato del collegamento wireless Bluetooth.

### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi BT Audio per selezionare la sorgente audio Bluetooth.

- Per consentire all'unità di controllare il lettore audio Bluetooth è necessario stabilire un collegamento wireless Bluetooth. (Vedere *Collegamento di un lettore audio Bluetooth* in questa pagina.)

### 2 Toccare ►.

Viene avviata la riproduzione.

### 3 Per saltare a un brano precedente o successivo, toccare brevemente ◀◀ o ▶▶.

### 4 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, toccare e tenere premuto ◀◀ o ▶▶.

### 5 Per interrompere la riproduzione, premere ■.

## Messa in pausa della riproduzione

- Toccare II durante la riproduzione.

- Per riprendere la riproduzione dal punto in cui è stata attivata la pausa, toccare ►.

## Introduzione alle funzioni avanzate

### 1 Toccare A.MENU e quindi FUNCTION MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

### 2 Toccare ESC per tornare al display normale.

- Per tornare al display precedente, toccare BACK.

## Collegamento di un lettore audio Bluetooth

- Toccare CONNECTION OPEN nel menu delle funzioni per attivare la connessione.

Viene visualizzata l'indicazione CONNECTION WAITING. L'unità risulta quindi in attesa del collegamento con il lettore audio Bluetooth.

Se il lettore audio Bluetooth è impostato per il collegamento wireless Bluetooth, il collegamento all'unità verrà stabilito automaticamente.



### Nota

Prima di poter utilizzare un lettore audio, è necessario immettere il codice PIN nell'unità. Se il lettore utilizzato richiede un codice PIN per stabilire il collegamento, cercare il codice sul lettore o nella documentazione fornita. Immettere il codice PIN facendo riferimento a *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 54.

## Scollegamento di un lettore audio Bluetooth

- Toccare DISCONNECT nel menu delle funzioni.

Dopo aver completato la disconnessione, viene visualizzata l'indicazione NO CONNECTION.


## Visualizzazione dell'indirizzo BD (Bluetooth Device)

- Toccare DEVICE INFO nel menu delle funzioni per visualizzare l'indirizzo BD.

Vengono visualizzare diverse informazioni relative alla tecnologia wireless Bluetooth.

- **DEVICE NAME** (nome del dispositivo di questo sistema)

## Accessori disponibili

- **BD ADDRESS** (indirizzo del dispositivo Bluetooth)
- **SYSTEM VERSION** (versione del sistema)
- **BT MODULE VERSION** (versione del modulo Bluetooth) 

## Telefono Bluetooth

### Funzionamento di base

*Se si utilizza un adattatore Bluetooth (ad esempio CD-BTB200), è possibile collegare un telefono cellulare con tecnologia wireless Bluetooth a questa unità in modo che sia possibile effettuare e ricevere chiamate wireless in vivavoce, anche durante la guida.*

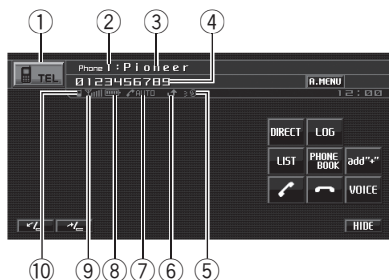


### Importante

- Poiché questa unità è predisposta in standby alla connessione con telefoni cellulari tramite tecnologia Bluetooth, se viene utilizzata mentre il veicolo è spento la batteria potrebbe scaricarsi.
- Le operazioni avanzate che richiedono attenzione, come comporre numeri sul display, utilizzare la rubrica, ecc. sono proibite durante la guida. Se si desidera utilizzare queste funzioni avanzate, arrestare il veicolo in un luogo sicuro ed effettuare le operazioni necessarie.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni dell'adattatore Bluetooth. Questa sezione fornisce brevi informazioni sulle funzioni per le chiamate in vivavoce con questa unità che differiscono leggermente o che sono informazioni riassuntive di quelle descritte nel manuale d'istruzioni dell'adattatore Bluetooth.

- Questa unità non è compatibile con la registrazione di un telefono ospite.
- Questa unità non dispone della funzione di modifica nomi di una voce di rubrica telefonica.



- ① Icona della sorgente
- ② Indicatore del numero di utente  
Indica il numero di registrazione del telefono cellulare.
- ③ Nome del dispositivo  
Indica il nome del dispositivo del telefono cellulare.
- ④ Numero di telefono  
Mostra il numero di telefono selezionato.
- ⑤ Indicatore di riconoscimento vocale  
Indica se la funzione di riconoscimento vocale è attivata (per ulteriori dettagli, vedere *Riconoscimento vocale* nella pagina seguente).
- ⑥ Indicatore delle chiamate in arrivo  
Indica che una chiamata è stata ricevuta, ma non si è ancora risposto.
  - L'avviso per le chiamate in arrivo non viene visualizzato per le chiamate ricevute quando il telefono cellulare non è collegato a questa unità.
- ⑦ Indicatore di risposta automatica/rifiuto automatico  
Indica se la funzione di risposta automatica è attivata (per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della risposta automatica* a pagina 75).  
Indica quando la funzione di rifiuto automatico è attivata (per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della funzione di rifiuto automatico delle chiamate* a pagina 75).
- ⑧ Indicatore di carica della batteria  
Indica la carica della batteria del telefono cellulare.

- L'indicatore di carica della batteria può riportare un valore diverso dalla carica effettiva della batteria.
  - Se non è possibile misurare la carica della batteria, nell'area dell'indicatore della carica della batteria non viene visualizzata alcuna indicazione.
- ⑨ Indicatore del livello di segnale  
Indica la potenza del segnale del telefono cellulare.
    - L'indicatore di livello del segnale può riportare un valore diverso dal livello effettivo del segnale.
    - A seconda dei telefoni cellulari con tecnologia wireless Bluetooth, l'intensità del campo radio potrebbe non essere disponibile. In questo caso, l'indicatore di livello del segnale non viene visualizzato.
    - Se il cellulare risulta irraggiungibile, viene visualizzato  $\nabla \times$ .
  - ⑩ Indicatore del telefono  
Indica quando viene stabilita una connessione telefonica tramite tecnologia wireless Bluetooth (per ulteriori dettagli fare riferimento a *Collegamento di un telefono cellulare* a pagina 70).
    - Durante la connessione automatica, l'indicatore del telefono lampeggia.

### ● Toccare l'icona della sorgente e quindi TEL per selezionare il telefono.

#### Nota

La curva d'equalizzazione per la sorgente telefono è fissa. Quando si seleziona la sorgente telefono, non è possibile attivare la funzione equalizzatore. Vedere *Richiamo delle curve d'equalizzazione* a pagina 42.

Quando il processore multicanale è collegato a questa unità, è possibile attivare la funzione equalizzatore anche se è selezionata la sorgente telefono. Vedere *Richiamo delle curve d'equalizzazione* a pagina 92.

## Accessori disponibili

### Impostazione delle chiamate in vivavoce

Prima di effettuare o ricevere chiamate in vivavoce, è necessario impostare l'unità per l'uso col telefono cellulare. In questo modo sarà possibile stabilire una connessione wireless Bluetooth tra questa unità e il telefono, registrando il telefono con questa unità, e regolando il livello del volume.

#### 1 Collegamento

Per istruzioni particolareggiate sul collegamento del telefono a questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth, vedere *Collegamento di un telefono cellulare* nella pagina seguente.

- È necessario che il telefono sia collegato temporaneamente; per un utilizzo ottimale della tecnologia, si consiglia di registrare il telefono in questa unità.

#### 2 Registrazione

Per registrare il telefono collegato temporaneamente, vedere *Registrazione del telefono cellulare collegato* a pagina 71.

#### 3 Regolazione del volume

Regolare il volume dell'auricolare sul telefono cellulare secondo le esigenze. Dopo la regolazione, il livello del volume viene memorizzato in questa unità come impostazione predefinita.

- Il volume della voce del chiamante e il volume del trillo possono variare in base al tipo di telefono cellulare.
- Se la differenza tra il volume del trillo e il volume della voce del chiamante è eccessiva, il livello complessivo del volume potrebbe risultare instabile.
- Prima di scollegare il telefono cellulare da questa unità, accertarsi di regolare il volume sul livello corretto. Se il volume è stato silenziato (portato a livello zero) sul telefono cellulare, il livello del volume del telefono cellulare rimane a zero

anche dopo che lo stesso viene scollegato da questa unità.

### Effettuare una chiamata

#### Riconoscimento vocale

##### 1 Toccare VOICE per attivare la funzione di riconoscimento vocale.

Viene visualizzata l'icona di chiamata vocale sulla barra delle informazioni. La funzione di riconoscimento vocale è ora disponibile.


- Per annullare la funzione di riconoscimento vocale, toccare nuovamente VOICE.

##### 2 Pronunciare il nome del contatto.


### Ricezione di una telefonata

#### Risposta a una chiamata in arrivo

##### 1 Quando si riceve una telefonata, toccare .

- È anche possibile eseguire questa operazione premendo .
- Se viene selezionata la modalità privata sul telefono cellulare, potrebbe non essere possibile effettuare chiamate in vivavoce.

##### 2 Per terminare la chiamata, toccare .

- È anche possibile eseguire questa operazione premendo .

#### Rifiuto di una chiamata in arrivo

##### ● Quando si riceve una telefonata, toccare .

La chiamata viene respinta.

#### Risposta a una chiamata in attesa

##### 1 Toccare per rispondere a una chiamata in attesa.

## 2 Toccare **↵** per terminare tutte le chiamate.

- La persona con cui si stava parlando è ora in attesa. Per terminare la telefonata, anche il chiamante deve riagganciare.
- Mentre i chiamanti sono in attesa, toccare **↵** per passare da una telefonata all'altra.

## Rifiuto di una chiamata in attesa

- Toccare **↵** per rifiutare una chiamata in attesa.

## Introduzione alle funzioni avanzate

### 1 Toccare **A.MENU** e quindi **FUNCTION MENU** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

### 2 Toccare **ESC** per tornare al display di standby del telefono.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Collegamento di un telefono cellulare

### Ricerca dei telefoni cellulari disponibili

#### 1 Toccare **PHONE CONNECT** nel menu delle funzioni.

#### 2 Toccare **SEARCH** per ricercare i telefoni cellulari disponibili.

Durante la ricerca, **SEARCHING** lampeggia. Una volta rilevati i telefoni cellulari disponibili dotati di tecnologia wireless Bluetooth, vengono visualizzati i nomi dei dispositivi o

**Name Not Found** (se non è possibile ottenere i nomi).

▪ Se questa unità non riesce a rilevare nessun cellulare, viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND**.

▪ È possibile visualizzare l'indirizzo BD toccando **BD ADDR**. Per tornare al nome del dispositivo, toccare **PHONE NAME**.

### 3 Toccare il nome del dispositivo che si desidera collegare.

Durante il collegamento, **CONNECTING** lampeggia. Per completare la connessione, verificare il nome del dispositivo (**Pioneer BT unit2**) e immettere il codice di collegamento sul telefono cellulare. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **CONNECTED**.

▪ Per impostazione predefinita, il codice di collegamento è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice nell'impostazione iniziale. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 54.

## Uso di un telefono cellulare per avviare un collegamento

### 1 Toccare **PHONE CONNECT** nel menu delle funzioni.

### 2 Toccare **CONNECTION OPEN**.

L'indicazione **CONNECTION WAITING** lampeggia e l'unità risulta in attesa del collegamento con il telefono cellulare.

### 3 Utilizzare il telefono cellulare per collegarlo a questa unità.

▪ Per annullare questa funzione, toccare nuovamente **CONNECTION OPEN**.

▪ Per impostazione predefinita, il codice di collegamento è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice nell'impostazione iniziale. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 54.

## Accessori disponibili

### Scollegamento di un telefono cellulare

- 1 Toccare **PHONE CONNECT** nel menu delle funzioni.
- 2 Toccare **DISCONNECT** per scollegare da questa unità il telefono cellulare correntemente collegato.

Dopo aver completato la disconnessione, viene visualizzata l'indicazione **NO CONNECTION**.

### Registrazione del telefono cellulare collegato

- 1 Toccare **PHONE REGISTER** nel menu delle funzioni.

Sul display appaiono le assegnazioni di registrazioni per il telefono dell'utente 1, 2 e 3.

- 2 Toccare e tenere premuta una delle assegnazioni delle registrazioni per registrare il telefono attualmente collegato.

Se la registrazione viene completata correttamente, il nome del dispositivo del telefono collegato viene visualizzato sull'assegnazione selezionata.

- Se l'assegnazione è vuota, il nome del dispositivo non viene visualizzato. Se invece l'assegnazione è già completata, viene visualizzato il nome del dispositivo. Per sostituire un'assegnazione con un nuovo telefono, è necessario eliminare prima l'assegnazione corrente. Per istruzioni particolareggiate, vedere *Eliminazione di un telefono registrato* in questa pagina.
- Se la registrazione non viene completata correttamente, il nome del dispositivo del telefono collegato non viene visualizzato sull'assegnazione selezionata. In tal caso, tornare al punto 1 e ripetere la procedura.

### Eliminazione di un telefono registrato

- 1 Toccare **PHONE REGISTER** nel menu delle funzioni.
- 2 Toccare **DELETE** il nome del dispositivo che si desidera eliminare.  
Viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare **OK** per eliminare il telefono.
  - Per annullare l'eliminazione di un telefono registrato, toccare **CANCEL**.

### Collegamento di un telefono cellulare registrato

#### Collegamento manuale di un telefono cellulare registrato

- 1 Toccare **PHONE CONNECT** nel menu delle funzioni.
- 2 Toccare **DIRECT CONNECT**.

- 3 Toccare il nome del dispositivo che si desidera collegare.

L'indicazione **CONNECTING** lampeggia durante il collegamento. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **CONNECTED**.

#### Collegamento automatico di un telefono cellulare registrato

- 1 Toccare **NEXT** nel menu delle funzioni.
- 2 Toccare **AUTO CONNECT** per attivare la funzione di connessione automatica.  
Se il telefono cellulare è impostato per il collegamento wireless Bluetooth, il collegamento all'unità verrà stabilito automaticamente.
  - Per disattivare la funzione di collegamento automatico, toccare di nuovo **AUTO CONNECT**.

## Uso della rubrica

### Trasferimento delle voci nella rubrica dell'unità

La rubrica può contenere un totale di 500 voci; 300 dell'utente 1, 150 dell'utente 2 e 50 dell'utente 3.

#### 1 Toccare PHONE BOOK TRANSFER nel menu delle funzioni.

#### 2 Toccare START per attivare la funzione Trasferimento rubrica telefonica.

La funzione Trasferimento rubrica telefonica è ora in attesa.

#### 3 Utilizzare il telefono cellulare per effettuare il trasferimento della rubrica.

Effettuare il trasferimento della rubrica utilizzando il telefono cellulare. Per istruzioni dettagliate su questa operazione, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.

- Sul display viene visualizzato il numero delle voci trasferite e il numero totale delle voci da trasferire.
- Per annullare il processo di trasferimento, toccare **STOP**.

#### 4 Al termine del trasferimento delle voci della rubrica telefonica, toccare ESC.



#### Nota

Quando il trasferimento della rubrica è completo, la connessione al cellulare viene disattivata. Per usare la rubrica telefonica, collegare nuovamente il telefono cellulare (vedere *Collegamento di un telefono cellulare registrato* nella pagina precedente).

## Modifica dell'ordine di visualizzazione della rubrica

### ● Toccare PHONE BOOK NAME VIEW nel menu delle funzioni per modificare l'ordine di visualizzazione dei nomi.

Viene visualizzata l'indicazione **INVERTED** e l'ordine di visualizzazione dei nomi viene modificato.

- Per modificare gli altri ordini di visualizzazione, toccare di nuovo **PHONE BOOK NAME VIEW**.

## Chiamata di un numero presente nella rubrica



### Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo e applicare il freno di stazionamento.



#### 1 Toccare PHONE BOOK per visualizzare la rubrica.

#### 2 Toccare da ▲ a ▼ per selezionare la prima lettera del nome desiderato.

Toccando ▲ o ▼, le lettere alfabetiche cambiano.

#### 3 Toccare ENTER per mostrare le voci che iniziano con la lettera selezionata.

Sul display vengono visualizzate le prime sei voci della rubrica che iniziano con la lettera selezionata (ad esempio, "Ben", "Brian" e "Burt" quando si seleziona "B").

- Toccare  o  per visualizzare altre voci della rubrica.
- Per ridefinire la ricerca con una lettera diversa, toccare **CLEAR**.

#### 4 Toccare la voce della rubrica che si desidera chiamare.

Il display viene impostato sulla visualizzazione dettagliata della rubrica.

## Accessori disponibili

### 5 Toccare il numero di telefono della voce della rubrica che si desidera chiamare.

Se per una voce vengono immessi più numeri di telefono, toccare quello che si desidera chiamare.

Il display viene riportato alla visualizzazione normale e la voce selezionata della rubrica viene visualizzata sulla barra delle informazioni.

### 6 Toccare per effettuare una chiamata.

- Per una chiamata internazionale, toccare **add "+"** per aggiungere + al numero di telefono.

### 7 Per terminare la chiamata, toccare .

## Modifica dei numeri di telefono

### Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo e applicare il freno di stazionamento.

È possibile modificare i numeri delle voci nella rubrica. Ciascun numero di telefono può essere lungo fino a 24 cifre.

### 1 Toccare PHONE BOOK per visualizzare la rubrica.

### 2 Selezionare la voce della rubrica che si desidera modificare.

Per istruzioni su come eseguire questa operazione, vedere i punti da 2 a 4 di *Chiamata di un numero presente nella rubrica* nella pagina precedente.

### 3 Toccare EDIT accanto al numero di telefono che si desidera modificare.

Il display viene impostato sulla visualizzazione di modifica della chiamata nella rubrica.

### 4 Toccare da 0 a 9 per immettere i numeri.

- Per una chiamata internazionale, toccare **add "+"** per aggiungere + al numero di telefono.
- Toccare **CLEAR** per eliminare il numero. Toccare e continuare a toccare **CLEAR** per eliminare tutti i numeri immessi.

### 5 Toccare OK per memorizzare il nuovo numero.

## Cancellazione di una voce della rubrica

### Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo e applicare il freno di stazionamento.

### 1 Toccare PHONE BOOK per visualizzare la rubrica.

### 2 Selezionare la voce della rubrica che si desidera eliminare.

Per istruzioni su come eseguire questa operazione, vedere i punti da 2 a 4 di *Chiamata di un numero presente nella rubrica* nella pagina precedente.

### 3 Toccare DELETE per visualizzare la voce della rubrica.

Viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare **YES** per eliminare la voce.

- Se non si desidera cancellare la voce selezionata della rubrica, toccare **NO**.

## Uso del registro delle chiamate

### Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo e applicare il freno di stazionamento.

Nel registro delle chiamate vengono memorizzate le 6 chiamate più recenti effettuate (composte), ricevute e senza risposta. È possibile scorrere il registro delle chiamate e selezionare i numeri dal registro.

### 1 Toccare LOG per visualizzare il registro delle chiamate.

Toccando **LOG** ripetutamente è possibile alterare i seguenti registri di chiamate:

**MISSED CALL LIST** (chiamata senza risposta)  
**—DIALED CALL LIST** (chiamata effettuata)—  
**RECEIVED CALL LIST** (chiamata ricevuta)

- È possibile alternare i numeri di telefono e i nomi (se presenti) toccando **ABC/123**.
- Se nell'elenco selezionato non è memorizzato alcun numero, non viene visualizzata alcuna indicazione.

### 2 Toccare il numero di telefono o il nome (se presente) che si desidera chiamare.

Il display viene riportato alla visualizzazione normale e il numero di telefono selezionato viene visualizzato sulla barra delle informazioni.

### 3 Toccare per effettuare una chiamata.

- Per una chiamata internazionale, toccare **add "+"** per aggiungere + al numero di telefono.

### 4 Per terminare la chiamata, toccare .

## Utilizzo dei numeri di preselezione



### Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo e applicare il freno di stazionamento.

### Assegnazione dei numeri di preselezione

I numeri utilizzati più frequentemente possono essere assegnati a impostazioni predefinite per essere composti in modo veloce.

È possibile assegnare ai numeri di preselezione fino a 6 numeri di telefono chiamati frequentemente.

### 1 Selezionare un numero di telefono desiderato dalla rubrica o dal registro delle chiamate. Oppure comporre direttamente il numero desiderato.

Per selezionare un numero di telefono desiderato dalla rubrica o dal registro delle chiamate, vedere le istruzioni riportate nelle pagine precedenti. Per comporre direttamente il numero desiderato, vedere *Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono* nella pagina seguente.

Il display viene così riportato alla visualizzazione normale e il numero di telefono selezionato viene visualizzato sulla barra delle informazioni.

### 2 Toccare LIST per visualizzare i numeri di preselezione.

I numeri di preselezione vengono visualizzati sul display (se non sono già visualizzati).

### 3 Toccare e continuare a toccare una delle assegnazioni di preselezione per memorizzare il numero di telefono.

Il numero di telefono selezionato viene memorizzato nelle preselezioni.

- Per un'assegnazione vuota, viene visualizzato **No Data**. Anche se l'assegnazione viene effettuata, è possibile sostituirla con un'altra continuando a toccare l'assegnazione.

## Accessori disponibili

### Richiamo dei numeri preselezionati

#### 1 Toccare LIST per visualizzare i numeri di preselezione.

I numeri di preselezione vengono visualizzati sul display (se non sono già visualizzati).

#### 2 Toccare una delle assegnazioni preselezionate.

Il numero di telefono selezionato viene ora visualizzato sulla barra delle informazioni.

#### 3 Toccare per effettuare una chiamata.

#### 4 Per terminare la chiamata, toccare .

### Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono



#### Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo e applicare il freno di stazionamento.

#### 1 Toccare DIRECT per visualizzare il display di chiamata diretta.

#### 2 Toccare da 0 a 9 per immettere i numeri.

- Per una chiamata internazionale, toccare **add "+"** per aggiungere + al numero di telefono.
- Toccare **CLEAR** per eliminare il numero. Toccare e continuare a toccare **CLEAR** per eliminare tutti i numeri immessi.
- È possibile immettere fino a 24 cifre.
- Se si desidera memorizzare il numero di telefono immesso su un'assegnazione preselezionata, toccare **SET** qui. Il display torna alla visualizzazione normale e il numero telefonico immesso viene selezionato.

#### 3 Dopo aver immesso il numero, toccare per effettuare la chiamata.

#### 4 Per terminare la chiamata, toccare .

### Cancellazione della memoria

#### 1 Toccare CLEAR MEMORY nel menu delle funzioni.

#### 2 Toccare CLEAR accanto all'elemento che si desidera cancellare dalla memoria.

Selezionare una delle seguenti opzioni:

- **PHONE BOOK** (rubrica)
- **DIALED CALLS** (cronologia chiamate effettuate)
- **RECEIVED CALLS** (cronologia chiamate ricevute)
- **MISSED CALLS** (cronologia chiamate senza risposta)
- **DIAL PRESET** (numeri di telefono preselezionati)

Dopo aver selezionato l'elemento desiderato, viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare **OK** per cancellare la memoria.

- Se non si desidera cancellare la memoria selezionata, toccare **CANCEL**.
- Se si desidera eliminare tutte le voci dalla rubrica, il registro delle chiamate effettuate/ricevute/senza risposta e i numeri di telefono preselezionati, toccare **CLEAR ALL**.

### Impostazione della risposta automatica

#### ● Toccare AUTO ANSWER sul menu delle funzioni per attivare la funzione di risposta automatica.

- Toccare nuovamente **AUTO ANSWER** per disattivare la funzione di risposta automatica.

### Impostazione della funzione di rifiuto automatico delle chiamate

#### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni.

## 2 Toccare REFUSE ALL CALLS per attivare la risposta automatica.

- Per disattivare la funzione automatica di rifiuto delle chiamate, toccare di nuovo

REFUSE ALL CALLS.

## Attivazione/disattivazione del tono di chiamata

### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni.

### 2 Toccare RING TONE per attivare il tono di chiamata.

- Toccare nuovamente RING TONE per disattivare il tono di chiamata.

## Annullamento dell'eco e riduzione del rumore

### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni.

### 2 Toccare ECHO CANCEL per attivare la funzione di annullamento dell'eco.

- Per disattivare la funzione di annullamento dell'eco, toccare di nuovo ECHO CANCEL.

## Visualizzazione dell'indirizzo BD (Bluetooth Device)

### Visualizzazione dell'indirizzo BD di questo sistema

#### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni.

#### 2 Toccare DEVICE INFO per visualizzare l'indirizzo BD.

Vengono visualizzare diverse informazioni relative alla tecnologia wireless Bluetooth.

- **DEVICE NAME** (nome del dispositivo di questo sistema)
- **BD ADDRESS** (indirizzo del dispositivo Bluetooth)

- **SYSTEM VERSION** (versione del microprocessore di questa unità)
- **BT MODULE VERSION** (versione del modulo Bluetooth)

## Visualizzazione dell'indirizzo BD del telefono cellulare

### 1 Toccare PHONE CONNECT nel menu delle funzioni.

### 2 Toccare BD ADDRESS per visualizzare l'indirizzo BD.

Viene visualizzata la stringa esadecimale di 12 cifre.

- Per tornare al nome del dispositivo, toccare PHONE NAME. 

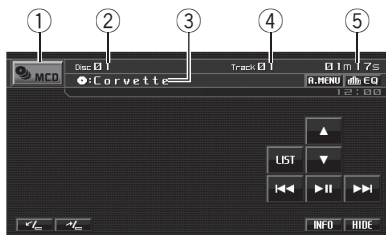
## Accessori disponibili

### Lettoce multi-CD

#### Funzionamento di base

È possibile usare quest'unità per controllare un lettore multi-CD, venduto a parte.

- Questa unità non dispone delle funzioni lista di riproduzione ITS, elenco titoli dischi ed elenco titoli brani.
- Solo le funzioni descritte in questo manuale sono supportate dai lettori multi-CD da 50 dischi.
- Questa unità non è progettata per utilizzare le funzioni relative all'elenco dei titoli dei dischi per i lettori multi-CD da 50 dischi.



- ① Icona della sorgente
- ② Indicatore del numero di disco
- ③ Indicatore del titolo del disco  
Mostra il titolo del disco in riproduzione solo quando vengono riprodotti dischi CD TEXT.
- ④ Indicatore del numero di brano
- ⑤ Indicatore del tempo di riproduzione

**1 Toccare l'icona della sorgente e quindi MCD per selezionare il lettore multi-CD.**

**2 Toccare ▲ o ▼ per selezionare un disco.**

**3 Per saltare a un brano precedente o successivo, toccare brevemente ◀◀ o ▶▶.**

- È inoltre possibile passare a un brano precedente o successivo premendo ◀◀ o ▶▶.

**4 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, toccare e tenere premuto ◀◀ o ▶▶.**

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido premendo e tenendo premuto ◀◀ o ▶▶.



#### Note

- Quando il lettore multi-CD esegue le operazioni preparatorie, viene visualizzata l'indicazione **READY**.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-02-XX**, vedere il manuale utente del lettore multi-CD.
- Se non ci sono dischi nel caricatore del lettore multi-CD, viene visualizzata l'indicazione **NO DISC**.

### Selezione di un disco

**1 Toccare LIST.**

**2 Toccare il disco desiderato.**

I dischi selezionabili vengono evidenziati.

**3 Toccare ESC per tornare al display normale.**

### Pausa della riproduzione di un CD

● **Toccare ▶II durante la riproduzione.**

- Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente ▶II.

### Introduzione alle funzioni avanzate

È possibile utilizzare queste funzioni solo con un lettore multi-CD che le supporta.

## 1 Toccare A.MENU e quindi

### FUNCTION MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

## 2 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Descrizione delle funzioni e loro funzionamento

Le funzioni **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN** e **COMPRESSION** vengono controllate in modo analogo a quelle del lettore DVD incorporato.

Nome della funzione	Funzionamento
<b>REPEAT</b>	<p>Vedere <i>Riproduzione ripetuta</i> a pagina 36.</p> <p>Tuttavia, gli intervalli di riproduzione ripetuta che è possibile selezionare sono diversi da quelli del lettore DVD incorporato. Di seguito sono riportati gli intervalli di riproduzione ripetuta del lettore multi-CD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MULTI-CD</b> – Ripete tutti i dischi contenuti nel lettore multi-CD</li> <li>• <b>TRACK</b> – Ripete solo il brano corrente</li> <li>• <b>DISC</b> – Ripete il disco corrente</li> </ul>
<b>RANDOM</b>	<p>Vedere <i>Riproduzione di brani in ordine casuale</i> a pagina 37.</p>

Nome della funzione	Funzionamento
<b>SCAN</b>	<p>Vedere <i>Scansione dei brani o delle cartelle</i> a pagina 37.</p>
<b>COMPRESSION</b>	<p>Vedere <i>Uso della compressione</i> a pagina 37.</p> <p>Il lettore multi-CD dispone delle funzioni COMP (compressione) e DBE (enfasi bassi dinamici). Le impostazioni possono essere alternate come riportato di seguito:  <b>OFF—COMP1—COMP2—  OFF—DBE 1—DBE 2</b></p>



### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si selezionano altri dischi, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **MULTI-CD**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **TRACK**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Dopo il termine della scansione del brano o del disco, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani.
- Se il lettore multi-CD non supporta COMP/DBE, questa funzione non è operativa.

## Uso della funzione CD TEXT

È possibile utilizzare questa funzione solo con un **CD TEXT** compatibile con il lettore multi-CD. Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

Vedere *Informazioni di testo* a pagina 35.

## Accessori disponibili

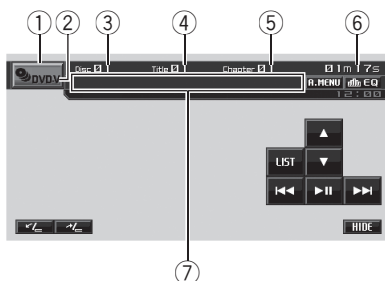
### Letture DVD

#### Funzionamento di base

È possibile usare questa unità per controllare un lettore DVD o un lettore multi-DVD, venduto a parte.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il Manuale di istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni DVD con questa unità diverse da quelle descritte nel Manuale di istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD.

- Questa unità non dispone delle funzioni lista di riproduzione ITS e titolo disco.



- 1 Icona della sorgente
- 2 Indicatore supporto multimediale
- 3 Indicatore del numero di disco  
Mostra il numero del disco correntemente riprodotto utilizzando un lettore multi-DVD.
- 4 Indicatore del numero del Titolo/Cartella
- 5 Indicatore del numero di capitolo/brano
- 6 Indicatore del tempo di riproduzione
- 7 Area messaggi variabile  
Mostra le informazioni di testo del disco correntemente in riproduzione quando si riproduce un disco contenente file audio compressi.
  - Questa unità non può visualizzare le informazioni di testo registrate su un disco CD TEXT riprodotto sul lettore DVD opzionale.

**1 Toccare l'icona della sorgente e quindi S-DVD per selezionare il lettore DVD.**

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

**2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.**

**3 Per saltare a un altro capitolo/brano all'indietro o in avanti, toccare brevemente**

**◀◀ o ▶▶.**

- È inoltre possibile passare a un altro capitolo/brano precedente o successivo premendo ◀◀ o ▶▶.

**4 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, toccare e tenere premuto**

**◀◀ o ▶▶.**

- È inoltre possibile eseguire la modalità inversa rapida o l'avanzamento rapido premendo e tenendo premuto ◀◀ o ▶▶.



#### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente quando viene riprodotto un video DVD o un Video CD.

### Selezione di un disco

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD.

**1 Toccare LIST.**

**2 Toccare il disco desiderato.**

I dischi selezionabili vengono evidenziati.

**3 Toccare ESC per tornare al display normale.**

**Nota**

È anche possibile selezionare un disco toccando e continuando a toccare ▲ o ▼.

**Selezione di una cartella**

- Questa funzione è disponibile solo se un lettore DVD, necessario per la riproduzione dei file audio compressi, è collegato a questa unità.
- **Toccare ▲ o ▼ per selezionare una cartella.**

**Pausa della riproduzione di un disco**

- **Toccare ►II durante la riproduzione.**
  - Per riprendere la riproduzione dallo stesso punto nel quale si è attivata la pausa, toccare nuovamente ►II.

**Introduzione alle funzioni avanzate****1 Toccare A.MENU e quindi FUNCTION MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.**

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

**2 Toccare ESC per tornare al display della riproduzione.**

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

**Descrizione delle funzioni e loro funzionamento**

Per le funzioni **REPEAT**, **RANDOM** e **SCAN**, il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

Nome della funzione	Funzionamento
<b>REPEAT</b>	<p>Vedere <i>Riproduzione ripetuta</i> a pagina 36.</p> <p>Tuttavia, l'intervallo di riproduzione ripetuta che può essere selezionato varia in base al tipo di disco o sistema. Gli intervalli di riproduzione ripetuta del lettore DVD/lettore multi-DVD sono riportati di seguito:</p> <p>Durante la riproduzione PBC di Video CD, non è possibile utilizzare questa funzione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DISC</b> – Ripete il disco corrente</li> <li>• <b>FOLDER</b> – Ripete la cartella corrente</li> <li>• <b>TITLE</b> – Ripete solo il titolo corrente</li> <li>• <b>CHAPTER</b> – Ripete solo il capitolo corrente</li> <li>• <b>TRACK</b> – Ripete solo il brano corrente</li> </ul>
<b>RANDOM</b>	<p>Vedere <i>Riproduzione di brani in ordine casuale</i> a pagina 37.</p>
<b>SCAN</b>	<p>Vedere <i>Scansione dei brani o delle cartelle</i> a pagina 37.</p>

**Note**

- Se durante la riproduzione ripetuta si selezionano altri dischi, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Quando viene riprodotto un CD o Video CD, se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **TRACK**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.

## Accessori disponibili

- Quando viene riprodotto audio compresso, se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **DISC**.
- Quando viene riprodotto audio compresso, se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **TRACK**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **FOLDER**.

### Visualizzazione delle informazioni di testo di un file audio

Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

Vedere *Informazioni di testo* a pagina 35.

- Se i caratteri registrati sul file audio non sono compatibili con questa unità, tali caratteri non verranno visualizzati.

### Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file

- Questa funzione è disponibile solo se un lettore DVD, necessario per la riproduzione dei file audio compressi, è collegato a questa unità.

#### 1 Toccare LIST per visualizzare l'elenco dei nomi delle cartelle e dei file.

**DISC LIST** (elenco dei dischi)—

**FOLDER&FILE LIST** (elenco cartelle e file)

#### 2 Selezionare il nome del file (o cartella) desiderato.

Il funzionamento è analogo a quello del lettore DVD incorporato.

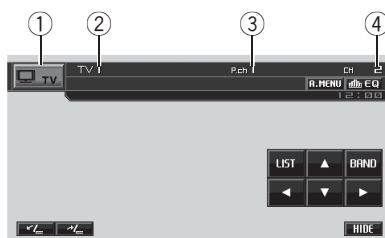
Vedere *Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file* a pagina 35. 

## Sintonizzatore TV

### Funzionamento di base

È possibile utilizzare questa unità per controllare un sintonizzatore TV (ad esempio GEX-P5700TVP), venduto a parte.

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il Manuale di istruzioni del sintonizzatore TV. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni TV con questa unità diverse da quelle descritte nel Manuale di istruzioni del sintonizzatore TV.



- ① Icona della sorgente
- ② Indicatore di banda
- ③ Indicatore numero di preselezione
- ④ Indicatore dei canali

#### 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi TV per selezionare la ricezione TV.

- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

#### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.

#### 3 Toccare BAND per selezionare una banda.

Toccare ripetutamente **BAND** fino a quando viene visualizzata la banda desiderata, **TV1** o **TV2**.

#### 4 Per eseguire la sintonizzazione manuale, toccare brevemente ◀ o ▶.

- È anche possibile eseguire la sintonizzazione manuale premendo ◀◀◀ o ▶▶▶.

### 5 Per eseguire la ricerca di sintonia, mantenere premuto ◀ o ▶ per circa un secondo e poi rilasciare.

Il sintonizzatore esegue la scansione dei canali fino a quando trova un segnale abbastanza forte per una buona ricezione.

- È possibile annullare la ricerca di sintonia toccando brevemente ◀ o ▶.
- Se si mantiene premuto ◀ o ▶ è possibile saltare i canali. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilasciano i tasti.
- È anche possibile eseguire la sintonizzazione tenendo premuto ◀◀ o ▶▶.



#### Nota

Se non si utilizzano i tasti del touch panel entro 30 secondi, essi vengono nascosti automaticamente.

## Memorizzazione e richiamo delle stazioni di trasmissione

Toccando uno dei tasti di preselezione sintonia da **P01** a **P12**, è possibile memorizzare fino a 12 stazioni di trasmissione e quindi richiamarle con la semplice pressione di un tasto.

- È possibile memorizzare fino a 24 stazioni, 12 per ognuna delle due bande TV.

### 1 Toccare LIST per visualizzare l'elenco preselezioni.

- Se i tasti del touch panel non vengono visualizzati, è possibile visualizzarli toccando lo schermo.

### 2 Quando viene individuata una stazione che si desidera memorizzare, continuare a toccare uno dei tasti di preselezione sintonia da P01 a P12 fino al segnale acustico.

Da questo momento, toccando lo stesso tasto di preselezione sintonia la stazione desiderata viene richiamata dalla memoria.

- Per alternare da **P01** a **P06** e da **P07** a **P12**, toccare **PREV** o **NEXT**.

### 3 Toccare ESC per tornare al display normale.



#### Nota

È possibile anche utilizzare ▲ e ▼ per richiamare le stazioni assegnate ai testi di preselezione sintonia da **P01** a **P12**.

## Introduzione alle funzioni avanzate

### 1 Toccare A.MENU e quindi FUNCTION MENU per visualizzare i nomi delle funzioni.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

### 2 Toccare ESC per tornare all'immagine TV.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Memorizzazione delle stazioni di trasmissione più forti in sequenza

### • Toccare BSSM nel menu delle funzioni per attivare la funzione BSSM.

L'indicatore **BSSM** inizia a lampeggiare e, mentre **BSSM** lampeggia, le 12 più forti stazioni di trasmissione vengono memorizzate, dal canale più basso verso il più alto. Al termine l'indicatore **BSSM** cessa di lampeggiare.

- Per annullare il processo di memorizzazione, toccare nuovamente **BSSM**.

## Accessori disponibili

### Nota

La memorizzazione delle stazioni di trasmissione tramite la funzione BSSM può comportare la sostituzione delle stazioni di trasmissione memorizzate usando i numeri di preselezione da **P01** a **P12**.

## Selezione del gruppo di aree geografiche

**1** Toccare **COUNTRY** nel menu delle funzioni.

**2** Toccare ◀ ▶ per selezionare il gruppo di aree geografiche.

Toccare ◀ ▶ fino a quando il gruppo di aree geografiche desiderato viene visualizzato sul display.

**COUNTRY1** (canale CCIR)—**COUNTRY2** (canale Italia)—**COUNTRY3** (canale Regno Unito)—**COUNTRY4** (canale OIRT) ■

## Processore di segnale digitale

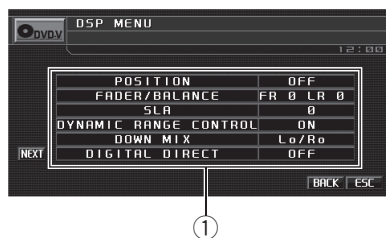
### Introduzione alla regolazione DSP

È possibile usare quest'unità per controllare un processore multicanale (ad es., il modello DEQ-P6600), venduto a parte.

- Alcune funzioni potrebbero variare, a seconda del processore multicanale collegato a questa unità.

### Importante

Quando a questa unità vengono collegati un processore multicanale e un lettore DVD opzionale, utilizzare un cavo ottico (a esempio, CD-AD600).



#### ① Display DSP

Mostra i nomi delle funzioni DSP.

Eseguendo le seguenti impostazioni/regolazioni nell'ordine indicato, è possibile creare in modo agevole un campo sonoro impostato precisamente.

- 1 Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti
- 2 Uso del selettore di posizione
- 3 Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)
- 4 Regolazione dell'allineamento temporale
- 5 Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova
- 6 Selezione di una frequenza di cross-over
- 7 Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti
- 8 Regolazione dell'equalizzatore parametrico a 3 bande

## 1 Toccare A.MENU e quindi DSP MENU per visualizzare i nomi delle funzioni DSP.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni DSP e vengono evidenziati i nomi che è possibile attivare.

- Per passare al gruppo successivo di nomi delle funzioni, toccare **NEXT**.
- Per ritornare al gruppo precedente di nomi delle funzioni, toccare **PREV**.
- Quando si riproducono dischi registrati con una frequenza di campionamento superiore a 96 kHz, non è possibile utilizzare le funzioni audio. Inoltre, le impostazioni della curva d'equalizzazione, **POSITION**, **AUTO EQ** e **AUTO TA** verranno annullate.
- Quando si riproducono dischi registrati con una frequenza di campionamento superiore a 96 kHz, l'audio viene emesso esclusivamente dagli altoparlanti anteriori.
- Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.
- Quando si riproduce un disco non DVD, non è possibile passare alla funzione **DYNAMIC RANGE CONTROL**.
- Se in **POSITION** non è selezionato **FRONT-L** o **FRONT-R**, non è possibile passare a **TIME ALIGNMENT**.
- Se sia l'altoparlante centrale che gli altoparlanti posteriori sono impostati su OFF nell'impostazione degli altoparlanti, non è possibile passare a **DOLBY PRO LOGIC II**.

## 2 Toccare ESC per tornare al display normale.

- Per tornare al display precedente, toccare **BACK**.

## Uso del controllo del campo sonoro

La funzione SFC (Sound Field Control, controllo del campo sonoro) crea la sensazione di un'esecuzione dal vivo.

- L'acustica dei diversi ambienti di esecuzione varia e dipende dall'estensione e dal

profilo dello spazio attraverso cui si spostano le onde sonore e da come il suono viene ritrasmesso dal palco, dalle pareti, dal pavimento e dal soffitto. A un'esecuzione dal vivo, la musica viene percepita in tre fasi: suono diretto, riflessi diretti e riflessi indiretti o riverberi. Questi fattori vengono programmati nei circuiti SFC per ricreare l'acustica di diversi spazi di esecuzione.

## 1 Sul display normale, toccare e continuare a toccare EQ per passare alla funzione SFC.

Toccare e continuare a toccare **EQ** fino a quando sul display viene visualizzato **SFC**.

- Per passare alla funzione dell'equalizzatore, toccare e continuare a toccare **SFC**.

## 2 Toccare SFC per selezionare la modalità SFC desiderata.

Toccare ripetutamente **SFC** per alternare le seguenti modalità:

**MUSICAL** (musical)—**DRAMA** (teatro)—**ACTION** (azione)—**JAZZ** (jazz)—**HALL** (hall)—**CLUB** (club)—**OFF** (disattivata)



### Nota

Se la sorgente è audio LPCM a 2 canali o audio Dolby Digital a 2 canali e si selezionano effetti SFC applicabili principalmente ad audio a 5.1 canali (ovvero, **MUSICAL**, **DRAMA** o **ACTION**), si consiglia di attivare l'opzione Dolby Pro Logic II. D'altra parte, se si selezionano effetti SFC concepiti per l'uso con audio a 2 canali (ovvero, **JAZZ**, **HALL** o **CLUB**), si consiglia di disattivare l'opzione Dolby Pro Logic II.

## Accessori disponibili

### Uso del selettore di posizione

Un modo per ottenere un suono più naturale consiste nel posizionare in modo preciso l'immagine stereo, ponendo l'ascoltatore proprio al centro del campo sonoro. La funzione del selettore di posizione consiste nel regolare automaticamente i livelli di uscita degli altoparlanti e nell'inserire un tempo di ritardo che rifletta il numero e la posizione dei sedili occupati. Se utilizzata in abbinamento alla funzione SFC, questa caratteristica rende l'immagine sonora più naturale e realizza un suono panoramico che avvolge l'ascoltatore.

#### 1 Toccare POSITION nel menu delle funzioni DSP.

#### 2 Toccare ◀/▶/▲/▼ per selezionare una posizione di ascolto.

Toccare uno di questi tasti, ◀/▶/▲/▼, per selezionare una posizione di ascolto tra quelle elencate nella tabella.

Tasto	Display	Posizione
◀	FRONT-L	Sedile anteriore sinistro
▶	FRONT-R	Sedile anteriore destro
▲	FRONT	Sedili anteriori
▼	ALL	Tutti i sedili

- Per annullare la posizione di ascolto selezionata, toccare di nuovo lo stesso tasto.

#### Nota

Quando si eseguono le regolazioni per la posizione di ascolto, i livelli di uscita degli altoparlanti vengono impostati automaticamente sui valori appropriati. Per regolare tali livelli con maggiore precisione vedere *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova o Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti*.

### Uso della regolazione del bilanciamento

È possibile modificare l'impostazione della dissolvenza/bilanciamento in modo che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

#### 1 Toccare FADER/BALANCE nel menu delle funzioni DSP.

#### 2 Toccare ▲ o ▼ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori viene spostato verso la parte anteriore o quella posteriore.

Viene visualizzata l'indicazione da **FRONT:25** a **REAR:25** mentre che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore.

- **FR: 0** è l'impostazione corretta quando si usano solo due altoparlanti.

#### 3 Toccare ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro viene spostato verso sinistra o destra.

Viene visualizzata l'indicazione da **LEFT:25** a **RIGHT:25** mentre il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra.

### Regolazione dei livelli delle sorgenti

La funzione SLA (regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.

**1 Confrontare il livello di volume FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.**

**2 Toccare SLA nel menu delle funzioni DSP.**

**3 Toccare ◀ o ▶ per regolare il volume della sorgente.**

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il volume della sorgente aumenta o diminuisce.

A seconda se il volume della sorgente viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da +4 a -4.



#### Note

- Con le regolazioni del livello della sorgente è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.
- Le riproduzioni Video CD, CD, audio compresso e DivX sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- Il DVD e il lettore DVD opzionale sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- AUX (ingresso ausiliario) e AV (ingresso AV) sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.

## Uso del controllo della gamma dinamica

La gamma dinamica è la differenza tra i suoni più ampi e più morbidi. Il controllo della gamma dinamica comprime tale differenza in

modo che sia possibile ascoltare i suoni in modo chiaro anche a bassi livelli di volume.

- Il controllo della gamma dinamica è effettivo solo con suoni Dolby Digital.
- Quando si riproduce un disco non DVD, non è possibile passare alla funzione **DYNAMIC RANGE CONTROL**.

**1 Toccare DYNAMIC RANGE CONTROL nel menu delle funzioni DSP.**

**2 Toccare ▶ per attivare il controllo della gamma dinamica.**

- Toccare ◀ per disattivare il controllo della gamma dinamica.

## Uso della funzione downmix

La funzione downmix consente di riprodurre audio multicanale utilizzando 2 canali.

**1 Toccare DOWN MIX nel menu delle funzioni DSP.**

**2 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il livello desiderato.**

- **Lo/Ro** – L'audio originale che non contiene modalità canale, come i componenti surround, viene missato in stereo.
- **Lt/Rt** – Vengono ridotti i canali in modo che sia possibile ripristinare (decodificare) i componenti surround.

## Uso del controllo diretto

È possibile ignorare le impostazioni audio per controllare l'efficacia delle impostazioni audio.

- Tutte le funzioni audio, tranne **VOLUME/ATT** e **DOLBY PRO LOGIC II**, sono disattivate quando il controllo diretto è attivo.

**1 Toccare DIGITAL DIRECT nel menu delle funzioni DSP.**

## Accessori disponibili

### 2 Toccare ► per attivare il controllo diretto.

- Toccare ◀ per disattivare il controllo diretto.

## Uso del Dolby Pro Logic II

Il Dolby Pro Logic II crea cinque canali di uscita ad ampiezza di banda completa dalla sorgente a due canali per ottenere un effetto surround con matrice ad elevata purezza.

- Il Dolby Pro Logic II supporta sorgenti stereo con frequenze di campionamento fino a 48 kHz e non è applicabile ad altri tipi di sorgente.
- Se sia l'altoparlante centrale che gli altoparlanti posteriori sono impostati su OFF nell'impostazione degli altoparlanti, non è possibile passare a **DOLBY PRO LOGIC II**.

### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.

### 2 Toccare DOLBY PRO LOGIC II.

### 3 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare la modalità desiderata.

- **MOVIE** – La modalità cinematografica adatta alla riproduzione di filmati cinematografici
- **MUSIC** – La modalità musicale adatta alla riproduzione di musica
- **MATRIX** – La modalità matrice da utilizzare se la ricezione radio FM risulta debole
- **OFF** – Disattiva il Dolby Pro Logic II
- **MUSIC ADJUST** – Regola la modalità musicale
  - È possibile utilizzare **MUSIC ADJUST** esclusivamente quando è stata selezionata la modalità **MUSIC**.

## Regolazione della modalità musicale

È possibile regolare la modalità musicale utilizzando i tre seguenti comandi.

- Panorama (**PANORAMA**) estende l'immagine stereo anteriore per includere gli altoparlanti surround e realizzare un inteso effetto "avvolgente".
- Dimensione (**DIMENSION**) consente di spostare gradualmente il campo sonoro verso la parte anteriore o posteriore del veicolo.
- Controllo dell'ampiezza centrale (**CENTER WIDTH**) consente di spostare l'audio del canale centrale tra l'altoparlante centrale e gli altoparlanti sinistro/destro, migliorando la presentazione del campo sinistra-centro-destra per il guidatore e per il passeggero del sedile anteriore.

### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.

### 2 Toccare DOLBY PRO LOGIC II.

### 3 Toccare MUSIC e quindi toccare MUSIC ADJUST.

- È possibile utilizzare **MUSIC ADJUST** esclusivamente quando è stata selezionata la modalità **MUSIC**.

### 4 Toccare ▲ o ▼ per selezionare PANORAMA (panorama).

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ viene selezionata un'opzione nell'ordine seguente:

**PANORAMA** (panorama)—**DIMENSION** (dimensione)—**CENTER WIDTH** (ampiezza centrale)

### 5 Toccare ► per attivare il controllo panoramico.

- Toccare ◀ per disattivare il controllo panoramico.

## Accessori disponibili

### 6 Toccare ▼ per selezionare DIMENSION e quindi toccare ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/surround.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il suono si sposta verso gli altoparlanti anteriori o l'effetto surround viene accentuato.

Da +3 a -3 viene visualizzato intanto che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/surround si sposta dalla parte anteriore all'effetto surround.

### 7 Toccare ▼ per selezionare CENTER WIDTH e quindi toccare ◀ o ▶ per regolare l'immagine centrale.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶, l'audio del canale centrale si diffonde gradualmente verso gli altoparlanti anteriori sinistro e destro in un intervallo da 0 a 7.

3 è l'impostazione predefinita consigliata per la maggior parte delle registrazioni. Con il valore 0 tutto l'audio centrale viene emesso dall'altoparlante centrale. Con il valore 7 tutto l'audio centrale viene emesso dagli altoparlanti sinistro/destro.

## Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti

A seconda degli altoparlanti installati, è necessario eseguire selezioni/regolazioni di inclusione ed esclusione e di dimensioni (capacità di riproduzione dei bassi). È necessario impostare la dimensione su **LARGE** (grande) se l'altoparlante è in grado di riprodurre suoni alla frequenza di circa 100 Hz o inferiore. In caso contrario, selezionare **SMALL** (piccolo).

- La gamma di frequenza bassa non viene emessa se il subwoofer è impostato su **OFF** e gli altoparlanti anteriori e posteriori sono impostati su **SMALL** o **OFF**.
- È obbligatorio impostare gli altoparlanti non installati su **OFF**.

- Impostare l'altoparlante anteriore o posteriore su **LARGE** se l'altoparlante è in grado di riprodurre le frequenze basse o se non è installato un subwoofer.

### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.

### 2 Toccare SPEAKER SETTING.

### 3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente:

**FRONT** (altoparlanti anteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**REAR** (altoparlanti posteriori)—**SUB WOOFER** (subwoofer)—**PHASE** (impostazione del subwoofer)

- È possibile passare a **PHASE** esclusivamente se il subwoofer è stato impostato su **ON**.

### 4 Toccare ◀ o ▶ per selezionare la dimensione corretta per l'altoparlante selezionato.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ viene selezionata la dimensione nell'ordine seguente:

**OFF** (disattivata)—**SMALL** (piccola)—**LARGE** (grande)

- Non è possibile selezionare **OFF**, se è stato selezionato **FRONT** (altoparlanti anteriori).
- È possibile selezionare **ON** o **OFF**, se è stato selezionato **SUB WOOFER** (subwoofer).
- È possibile passare a **REVERSE** (fase invertita) o **NORMAL** (fase normale), se è selezionato **PHASE** (impostazione del subwoofer).

## Accessori disponibili

### Correzione della fase del subwoofer

Se si cerca di aumentare l'uscita dei bassi del subwoofer e non si ottengono risultati apprezzabili o se al contrario i bassi risultano ancora più confusi, potrebbe essere un'indicazione che l'uscita del subwoofer e le frequenze basse emesse dagli altoparlanti si annullano a vicenda. Per risolvere questo problema, si consiglia di modificare l'impostazione di fase del subwoofer.

**1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.**

**2 Toccare SPEAKER SETTING.**

**3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare SUB WOOFER (subwoofer).**

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente:

**FRONT** (altoparlanti anteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**REAR** (altoparlanti posteriori)—**SUB WOOFER** (subwoofer)—**PHASE** (impostazione del subwoofer)

**4 Toccare ► per attivare l'uscita subwoofer.**

- Per disattivare l'uscita subwoofer, toccare ◀.

**5 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.**

Toccare ► per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **NORMAL**. Toccare ◀ per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **REVERSE**.

#### Nota

Quando si riproduce una sorgente mono a 2 canali con l'opzione Pro Logic attivata, possono verificarsi le seguenti situazioni:

- Non viene emesso audio se l'impostazione dell'altoparlante centrale è **SMALL** o **LARGE** e non è installato un altoparlante centrale.

- L'audio viene emesso solo dall'altoparlante centrale, se installato, e l'impostazione dell'altoparlante centrale è **SMALL** o **LARGE**.

### Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti

Il livello degli altoparlanti può essere regolato con precisione ascoltando un'uscita audio. Utilizzare prima il tono di test per regolare il livello approssimativo degli altoparlanti, quindi utilizzare questa funzione per effettuare una regolazione di precisione.

**1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.**

**2 Toccare SPEAKER LEVEL.**

**3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.**

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente:

**FRONT L** (altoparlante anteriore sinistro)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**FRONT R** (altoparlante anteriore destro)—**REAR R** (altoparlante posteriore destro)—**REAR L** (altoparlante posteriore sinistro)—**SUB WOOFER** (subwoofer)

- Non è possibile selezionare gli altoparlanti la cui impostazione per le dimensioni è **OFF**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* nella pagina precedente.)

**4 Toccare ◀ o ► per regolare il livello di uscita dell'altoparlante.**

Ogni volta che si tocca ◀ o ► il livello di uscita dell'altoparlante aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da **+10** a **-10**.

**Nota**

La regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti in questo modo è un'operazione analoga all'impostazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite **TEST TONE**, i risultati ottenuti sono gli stessi.

## Selezione di una frequenza di cross-over

È possibile selezionare una frequenza, al di sotto della quale i suoni vengono riprodotti tramite il subwoofer. Se uno degli altoparlanti installati è stato impostato su **SMALL**, è possibile selezionare una frequenza, al di sotto della quale i suoni vengono riprodotti tramite un altoparlante **LARGE** o il subwoofer.

**1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.**

**2 Toccare CROSS OVER.**

**3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.**

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente:

**FRONT** (altoparlanti anteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**REAR** (altoparlanti posteriori)—**SUB WOOFER** (subwoofer)

**4 Toccare ◀ o ▶ per selezionare la frequenza di cross-over.**

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ si seleziona una frequenza di cross-over, nell'ordine seguente:

**63—80—100—125—160—200** (Hz)

**Nota**

La selezione di una frequenza di cross-over equivale a impostare una frequenza di cross-over del L.P.F. (filtro passa basso) del subwoofer e H.P.F. (filtro passa alto) dell'altoparlante **SMALL**. L'impostazione della frequenza di cross-over non produ-

ce nessun risultato se il subwoofer è impostato su **OFF** e gli altri altoparlanti sono impostati su **LARGE** o **OFF**.

## Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova

Questa funzione consente di ottenere agevolmente il bilanciamento complessivo ottimale tra gli altoparlanti.

**1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.**

**2 Toccare TEST TONE.**

**3 Toccare START per avviare l'emissione del tono di prova.**

Viene emesso il tono di prova che ruota da un altoparlante all'altro, secondo la sequenza riportata di seguito, a intervalli di circa due secondi. Sul display vengono visualizzate le impostazioni correnti per l'altoparlante da cui viene emesso il tono di prova.

**FRONT L** (altoparlante anteriore sinistro)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**FRONT R** (altoparlante anteriore destro)—**REAR R** (altoparlante posteriore destro)—**REAR L** (altoparlante posteriore sinistro)—**SUB WOOFER** (subwoofer)

Controllare il livello di uscita di ciascun altoparlante. Se non è necessaria alcuna regolazione, eseguire il passaggio 5 per interrompere il tono di prova.

- Non vengono visualizzate le impostazioni per gli altoparlanti la cui dimensione è impostata su **OFF**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* a pagina 88.)

## Accessori disponibili

### 4 Toccare ◀ o ▶ per regolare il livello di uscita dell'altoparlante.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il livello di uscita dell'altoparlante aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione da **+10** a **-10**.

- Il tono di prova viene emesso dall'altoparlante successivo dopo circa due secondi dall'ultima operazione.

### 5 Toccare STOP per interrompere l'emissione del tono di prova.



#### Note

- Se necessario, selezionare gli altoparlanti e regolare i rispettivi livelli di uscita 'assoluti'. (Vedere *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti* a pagina 89.)
- La regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti in questo modo è un'operazione analoga all'impostazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite **SPEAKER LEVEL**, i risultati ottenuti sono gli stessi.

## Utilizzo dell'allineamento temporale

L'allineamento temporale consente di regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.

### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.

### 2 Toccare TIME ALIGNMENT.

### 3 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'allineamento temporale.

- **INITIAL** – Allineamento temporale iniziale (impostazione del produttore)

- **AUTO TA** – Allineamento temporale creato dalla funzione TA ed EQ automatica. (Vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)* a pagina 94.)
- **CUSTOM** – Allineamento temporale modificato che è possibile personalizzare
- **OFF** – Disattiva l'allineamento temporale
- **ADJUSTMENT** – Regola l'allineamento temporale come desiderato
  - Non è possibile selezionare **AUTO TA** se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.
  - Non è possibile selezionare **ADJUSTMENT** se in **POSITION** non è selezionato **FRONT-L** o **FRONT-R**.

## Regolazione dell'allineamento temporale

È possibile regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione selezionata.

- L'allineamento temporale modificato viene memorizzato in **CUSTOM**.

### 1 Toccare NEXT nel menu delle funzioni DSP.

### 2 Toccare TIME ALIGNMENT e quindi toccare ADJUSTMENT.

- Non è possibile selezionare **ADJUSTMENT** se in **POSITION** non è selezionato **FRONT-L** o **FRONT-R**.

### 3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ viene selezionato un altoparlante nell'ordine seguente: **FRONT L** (altoparlante anteriore sinistro)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**FRONT R** (altoparlante anteriore destro)—**REAR R** (altoparlante posteriore destro)—**REAR L** (altoparlante posteriore sinistro)—**SUB WOOFER** (subwoofer)

▪ Non è possibile selezionare gli altoparlanti la cui impostazione per le dimensioni è **OFF**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* a pagina 88.)

#### 4 Toccare ◀ o ▶ per regolare la distanza tra l'altoparlante selezionato e la posizione di ascolto.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶, la distanza aumenta o diminuisce. A seconda se la distanza venga aumentata o diminuita, viene visualizzato da **0.0cm** a **500.0cm**.

### Uso dell'equalizzatore

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

### Richiamo delle curve d'equalizzazione

Sono disponibili sette curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamare in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione:

Display	Curva d'equalizzazione
<b>POWERFUL</b>	Powerful
<b>NATURAL</b>	Naturale
<b>VOCAL</b>	Vocal
<b>FLAT</b>	Piatta
<b>CUSTOM1</b>	Personalizzata 1
<b>CUSTOM2</b>	Personalizzata 2
<b>SUPER BASS</b>	Super bass

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** sono curve d'equalizzazione regolate.
- Quando si seleziona **FLAT** non viene effettuata nessuna aggiunta o correzione al suono. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione

alternando l'opzione **FLAT** e una curva d'equalizzazione impostata.

#### ● Sul display normale, toccare EQ per selezionare l'equalizzatore.

Se si tocca ripetutamente **EQ**, sul display vengono visualizzate le equalizzazioni seguenti: **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2—SUPER BASS**

- Se sul display normale viene visualizzato **SFC** invece di **EQ**, toccare e continuare a toccare **SFC** per passare alla funzione dell'equalizzatore. Per informazioni su SFC, vedere *Uso del controllo del campo sonoro* a pagina 84.

### Regolazione dell'equalizzatore parametrico a 3 bande

Per le curve di equalizzazione **CUSTOM1** e **CUSTOM2**, è possibile regolare separatamente le curve d'equalizzazione anteriore, posteriore e centrale selezionando una frequenza centrale, un livello d'equalizzazione e un fattore Q per ciascuna banda.

- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **CUSTOM1** separata.
- È inoltre possibile creare una curva **CUSTOM2** comune a tutte le sorgenti.
- L'immagine sonora viene determinata in gran parte dall'altoparlante centrale e non è semplice ottenere un bilanciamento ottimale. Si consiglia di riprodurre una sorgente audio a 2 canali (ad esempio, un CD) e regolare correttamente il bilanciamento per tutti gli altoparlanti tranne l'altoparlante centrale, quindi di riprodurre una sorgente audio a 5.1 canali (Dolby Digital o DTS) per regolare l'uscita dell'altoparlante centrale con il bilanciamento precedentemente ottenuto per gli altri altoparlanti.

#### 1 Toccare due volte NEXT nel menu delle funzioni DSP.

#### 2 Toccare PARAMETRIC EQ.

## Accessori disponibili

### 3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'opzione desiderata.

Ogni volta che si tocca ▲ o ▼ viene selezionata un'opzione nell'ordine seguente:

**EQ** (equalizzatore)—**SP-SELECT** (altoparlanti)—**BAND** (bande)—**FREQUENCY** (frequenza centrale)—**LEVEL** (livello di equalizzazione)—**Q. FACTOR** (fattore Q)

### 4 Toccare ► per selezionare l'equalizzazione.

Se si tocca ripetutamente ►, sul display vengono visualizzate le equalizzazioni seguenti:

**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**FLAT**—**CUSTOM1**—**CUSTOM2**—**SUPER BASS**

### 5 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare l'altoparlante da regolare.

Toccare ◀ o ► fino a quando l'altoparlante desiderato viene visualizzato sul display.

**REAR** (altoparlanti posteriori)—**CENTER** (altoparlante centrale)—**FRONT** (altoparlanti anteriori)

- Non è possibile selezionare gli altoparlanti la cui impostazione per le dimensioni è **OFF**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* a pagina 88.)

### 6 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.

Ogni volta che si tocca ◀ o ► viene selezionata una banda d'equalizzatore nell'ordine seguente:

**LOW** (basso)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)

### 7 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare la frequenza centrale della banda selezionata.

Toccare ◀ o ► fino a quando la frequenza desiderata viene visualizzata sul display.

**40Hz**—**50Hz**—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**  
—**160Hz**—**200Hz**—**250Hz**—**315Hz**—**400Hz**—  
**500Hz**—**630Hz**—**800Hz**—**1kHz**—**1.25kHz**—  
**1.6kHz**—**2kHz**—**2.5kHz**—**3.15kHz**—**4kHz**—  
**5kHz**—**6.3kHz**—**8kHz**—**10kHz**—**12.5kHz**

### 8 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per regolare il livello d'equalizzazione.

Ogni volta che si tocca ◀ o ► il livello di equalizzazione aumenta o diminuisce. A seconda se il livello aumenti o diminuisca, viene visualizzato da **+12** a **-12**.

### 9 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare il fattore Q desiderato.

Ogni volta che si tocca ◀ o ► sul display vengono visualizzati i fattori Q seguenti:

**NARROW** (ristretto)—**WIDE** (esteso)

- È possibile regolare i parametri per ciascuna banda degli altri altoparlanti procedendo nello stesso modo.



#### Nota

È possibile selezionare una frequenza centrale per ciascuna banda. È possibile modificare la frequenza centrale in incrementi da 1/3 di ottava ma non è possibile selezionare frequenze con intervalli più brevi di 1 ottava tra le frequenze centrali delle tre bande.

## Uso dell'equalizzatore automatico

L'equalizzatore automatico è la curva d'equalizzazione creata dalla funzione TA ed EQ automatica (vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)* in questa pagina).

È possibile attivare o disattivare l'equalizzatore automatico.

### 1 Toccare due volte NEXT nel menu delle funzioni DSP.

### 2 Toccare AUTO EQ.

- Non è possibile utilizzare questa funzione se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.

### 3 Toccare ► per attivare l'equalizzatore automatico.

- Toccare ◀ per disattivare l'equalizzatore automatico.

## Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)

L'allineamento temporale automatico viene regolato automaticamente in base alla distanza tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.

L'equalizzatore automatico misura automaticamente le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, quindi crea la curva d'equalizzazione automatica sulla base di tali informazioni.



### AVVERTENZA

Per prevenire eventuali incidenti, non eseguire mai la funzione TA ed EQ automatica durante la guida. Quando questa funzione misura le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile per creare una curva d'equalizzazione automatica,

dagli altoparlanti può essere emesso un tono (rumore) di misurazione molto intenso.



### ATTENZIONE

- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica nelle condizioni riportate di seguito, gli altoparlanti potrebbero subire danni. Verificare attentamente che non sussistano tali condizioni prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica.
  - Quando gli altoparlanti sono collegati in modo non corretto. (ad esempio, quando un altoparlante posteriore è collegato all'uscita subwoofer.)
  - Quando un altoparlante è collegato a un amplificatore di potenza che emette un segnale in uscita superiore alla capacità di potenza in ingresso massima dell'altoparlante.
- Se il microfono è collocato in una posizione non corretta, il tono di misurazione può distorcersi e la misurazione può richiedere un prolungato periodo di tempo o la batteria potrebbe scaricarsi. Accertarsi che il microfono si trovi nella posizione specificata.

## Accessori disponibili

### Prima di utilizzare la funzione TA ed EQ automatica

- Eseguire la funzione TA ed EQ automatica in un luogo quanto più silenzioso possibile, con il motore dell'automobile e l'impianto di climatizzazione spenti. Inoltre, spegnere eventuali telefoni cellulari o portatili presenti nell'automobile o rimuoverli dal veicolo prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Suoni diversi dal tono di misurazione (suoni ambientali, il rumore del motore, il trillo dei telefoni ecc.) possono impedire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile.
- Accertarsi di eseguire la funzione TA ed EQ automatica utilizzando il microfono fornito. Se si utilizza un altro microfono la misurazione potrebbe non essere possibile o potrebbero risultare misurazioni delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile non corrette.
- Quando l'altoparlante anteriore non è collegato, la funzione TA ed EQ automatica non può essere eseguita.
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza dotato di controllo del livello di ingresso, potrebbe non essere possibile eseguire la funzione TA ed EQ automatica se si diminuisce il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza. Impostare il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza sulla posizione standard.
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza con filtro passa basso (LPF), disattivare il filtro passa basso prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Inoltre, la frequenza di taglio per il filtro passa basso incorporato di un subwoofer attivo deve essere impostata sulla frequenza più alta.
- Il valore dell'allineamento temporale calcolato dalla funzione TA ed EQ automatica potrebbe risultare diverso dalla distanza ef-

fettiva nelle condizioni riportate di seguito. Tuttavia, la distanza è stata calcolata dal computer sul ritardo ottimale per ottenere risultati corretti per tali condizioni, pertanto si consiglia di continuare a utilizzare tale valore.

- Quando il suono riflesso all'interno del veicolo è considerevole e si verifica ritardo.
- In presenza di ritardi per i suoni bassi dovuti all'influenza del filtro passa basso sui subwoofer attivi o sugli amplificatori esterni.
- La funzione TA ed EQ automatica cambia le impostazioni audio come riportato di seguito:
  - Le impostazioni di dissolvenza/bilanciamento ritornano alla posizione centrale. (Vedere a pagina 85.)
  - La curva d'equalizzatore ritorna a **FLAT**. (Vedere a pagina 92.)
  - Viene eseguita la regolazione automatica sull'impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti anteriori, centrale e posteriori.
- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica quando già esiste un'impostazione precedente, l'impostazione verrà sostituita.

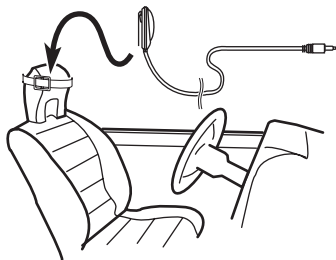
### Esecuzione della funzione TA ed EQ automatica

#### 1 Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile, chiudere tutte le portiere, i finestrini ed eventualmente il tettuccio, quindi spegnere il motore.

Se il motore rimane acceso, il rumore del motore potrebbe impedire l'esecuzione corretta della funzione TA ed EQ automatica.

**2 Collocare il microfono fornito al centro del poggiatesta del sedile del guidatore, rivolto in avanti, utilizzando la cinghia (venduta a parte).**

La funzione TA ed EQ automatica può variare in base alla posizione in cui viene collocato il microfono. Se si desidera, collocare il microfono sul sedile del passeggero anteriore per eseguire la funzione TA ed EQ automatica.



**3 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione ON o ACC.**

Se l'impianto di climatizzazione dell'automobile è acceso, spegnerlo. Il rumore prodotto dalla ventola del climatizzatore potrebbe impedire la corretta regolazione della funzione TA ed EQ automatica.

- Premere **SOURCE** per accendere la sorgente, se questa unità è spenta.

**4 Selezionare la posizione per il sedile su cui è collocato il microfono.**

Vedere *Uso del selettore di posizione* a pagina 85.

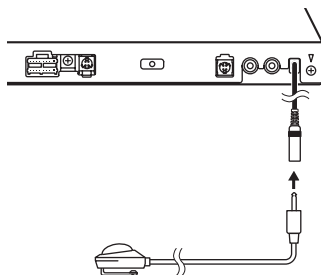
- Se non viene selezionata alcuna posizione prima di avviare la funzione TA ed EQ automatica, viene selezionato automaticamente **FRONT-L**.

**5 Premere e tenere premuto SOURCE fino a quando l'unità non si spegne.**

**6 Toccare lo schermo per visualizzare i tasti del touch panel.**

**7 Toccare e continuare a toccare EQ per accedere alla modalità misurazione della funzione TA ed EQ automatica.**

**8 Collegare il microfono al connettore di ingresso del microfono sul processore multicanale.**



Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del processore multicanale.

**9 Toccare START per avviare la funzione TA ed EQ automatica.**

**10 Uscire dall'automobile e chiudere la portiera entro 10 secondi quando viene avviato il conteggio alla rovescia di 10 secondi.**

Il tono (rumore) di misurazione viene emesso dagli altoparlanti e la funzione TA ed EQ automatica viene avviata.

- Se sono collegati tutti gli altoparlanti, la funzione TA ed EQ automatica viene completata in circa nove minuti.
- Per interrompere la funzione TA ed EQ automatica, toccare **STOP**.
- Per annullare la funzione TA ed EQ automatica nel mezzo della riproduzione, toccare **BACK** o **ESC**.


## Accessori disponibili

### **11 Quando la funzione TA ed EQ automatica è completata, viene visualizzato Complete.**

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, viene visualizzato un messaggio di errore. (Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica* a pagina 102.)

### **12 Toccare ESC per annullare la funzione TA ed EQ automatica.**

### **13 Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti.**

Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti o in un altro luogo sicuro. Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, le alte temperature possono provocare distorsione, scolorimenti o malfunzionamenti. 

# Informazioni supplementari

## Risoluzione dei problemi

### Problemi comuni

Sintomo	Causa	Azione (Verifica)
L'unità non si accende. L'unità non funziona.	I conduttori e i connettori non sono collegati correttamente.	Verificare nuovamente che tutti i collegamenti siano corretti.
	Il fusibile è bruciato.	Risolvere la condizione che ha bruciato il fusibile, quindi sostituire il fusibile. Controllare attentamente che il fusibile installato sia corretto e con la stessa portata.
	Il rumore o altri fattori possono determinare un funzionamento non corretto del microprocessore incorporato.	Premere <b>RESET</b> . (Pagina 14)
Non è possibile controllare l'unità con il telecomando. L'unità non funziona correttamente anche se vengono premuti i tasti corretti del telecomando.	La modalità operativa del telecomando non è corretta.	Impostare la modalità del telecomando corretta.
	Il codice del telecomando non è corretto.	Accertarsi che l'impostazione dell'interruttore di selezione del telecomando corrisponda all'impostazione del tipo di codice.
	La batteria è scarica.	Inserire una nuova batteria.
	Con alcuni dischi non è possibile eseguire operazioni particolari.	Verificare il corretto funzionamento utilizzando un altro disco.
La riproduzione non è possibile.	Il disco è sporco.	Pulire il disco. (Pagina 103)
	Il disco caricato è di tipo che non può essere riprodotto da questa unità.	Verificare il tipo di disco.
	È stato caricato un disco con sistema video non compatibile.	Inserire un disco compatibile con il sistema video.
Non viene emesso alcun suono. Non è possibile aumentare il livello del volume.	I cavi non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente i cavi.
	L'unità sta eseguendo la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotogramma per fotogramma.	Durante la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotogramma per fotogramma non viene emesso alcun suono.
Assenza di immagini.	Il cavo del freno a mano non è collegato.	Collegare il cavo del freno a mano e applicare il freno a mano.
	Non è stato applicato il freno a mano.	Collegare il cavo del freno a mano e applicare il freno a mano.
Viene visualizzata l'icona  , e l'operazione non è possibile.	L'operazione è proibita per il disco.	Questa operazione non è possibile.
	L'operazione non è compatibile con l'organizzazione del disco.	Questa operazione non è possibile.
Le immagini si interrompono (vengono messe in pausa) e non è possibile utilizzare l'unità.	Durante la riproduzione la lettura dei dati è diventata impossibile.	Dopo aver arrestato una volta la riproduzione, avviarla nuovamente.
Assenza di suono. Il livello del volume è basso.	Il livello del volume è basso.	Regolare il livello del volume.
	L'attenuatore è attivato.	Disattivare l'attenuatore.

## Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Verifica)
Presenza di salti audio e video.	L'unità non è fissata saldamente.	Fissare saldamente l'unità.
Le immagini risultano allungate, l'aspetto non è corretto.	L'impostazione dell'aspetto non è corretta per il display.	Selezionare l'impostazione appropriata per il display utilizzato. (Pagina 48)
Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su ON (o viene ruotato su ACC), si percepisce il rumore del motore.	L'unità sta verificando la presenza di dischi nel vano.	Ciò è normale.
Non viene visualizzata alcuna immagine. Non è possibile utilizzare i tasti del touch panel.	La telecamera per retromarcia non è collegata. L'opzione <b>CAMERA POLARITY</b> è impostata in modo non corretto.	Collegare una telecamera per retromarcia. Premere e tenere premuto <b>DISPLAY</b> per ritornare al display della sorgente e quindi selezionare l'impostazione corretta per <b>CAMERA POLARITY</b> . (Pagina 58)

### Problemi durante la riproduzione DVD

Sintomo	Causa	Azione (Verifica)
La riproduzione non è possibile.	Il disco inserito ha un codice regionale diverso da questa unità.	Sostituire il disco con uno recante lo stesso codice regionale di questa unità. (Pagina 10, Pagina 110)
Viene visualizzato un messaggio della funzione controllo genitori e la riproduzione non è possibile.	È attivata la funzione di controllo genitori.	Disattivare il controllo genitori o modificare il livello. (Pagina 48)
Non è possibile annullare il controllo genitori.	Il codice numerico non è corretto.	Immettere il codice numerico corretto. (Pagina 48)
	Il codice numerico è stato smarrito.	Toccare 10 volte <b>C</b> per annullare il codice numerico. (Pagina 49)
Non è possibile modificare la lingua dei dialoghi (e la lingua dei sottotitoli).	Il DVD riprodotto non è stato registrato per più lingue.	Non è possibile alternare le diverse lingue se non sono registrate sul disco.
	È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Utilizzare le opzioni del menu del disco.
I sottotitoli non vengono visualizzati.	Il DVD riprodotto non è stato registrato con sottotitoli.	Se i sottotitoli non sono registrati sul disco, non è possibile visualizzarli.
	È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Utilizzare le opzioni del menu del disco.
La riproduzione non viene eseguita con le impostazioni della lingua dell'audio e della lingua dei sottotitoli selezionate in <b>DVD SETUP</b> .	Il DVD riprodotto non dispone di dialoghi o sottotitoli per la lingua selezionata in <b>DVD SETUP</b> .	Il passaggio alla lingua selezionata non è possibile se la lingua selezionata in <b>DVD SETUP</b> non è registrata sul disco.

## Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Verifica)
Non è possibile modificare l'angolazione di visualizzazione.	Sul DVD riprodotto non sono presenti scene riprese da più angolazioni.	Non è possibile alternare più angolazioni se sul DVD non sono presenti scene registrate da più angolazioni.
	Si sta cercando di passare alla visualizzazione con più angolazioni di una scena non registrata da più angolazioni.	Alternare le diverse angolazioni quando vengono visualizzate scene registrate da più angolazioni.
Le immagini risultano estremamente indefinite/distorte e oscure durante la riproduzione.	Il disco è dotato di un segnale che impedisce la copia. (Alcuni dischi sono dotati di tale funzione.)	Questa unità è compatibile con il sistema di protezione dalla copia analogico Copy Guard, pertanto, quando si riproduce un disco dotato di segnale che impedisce la copia, le immagini possono presentare strisce orizzontali o altre imperfezioni, se visualizzate su alcuni display. Ciò non indica un cattivo funzionamento dell'unità.

### Problemi durante la riproduzione Video CD

Sintomo	Causa	Azione
Non è possibile richiamare il menu PBC (playback control).	Il Video CD riprodotto non è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con Video CD senza controllo PBC.
Non sono possibili la riproduzione ripetuta e la ricerca temporale o di brani.	Il Video CD riprodotto è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con i Video CD con controllo PBC.

### Problemi durante la riproduzione da iPod

Sintomo	Causa	Azione
L'iPod non funziona correttamente.	I cavi sono collegati in modo non corretto.	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare nuovamente il cavo. Reimpostare l'iPod.
	La versione dell'iPod è obsoleta.	Aggiornare la versione dell'iPod.

### Problemi durante il collegamento di un processore multicanale

Sintomo	Causa	Azione (Verifica)
Non viene emesso alcun suono. Non è possibile aumentare il livello del volume.	I cavi ottici non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente i cavi.
Anche se è selezionato audio multicanale, l'uscita audio è a 2 canali.	L'impostazione dell'uscita digitale è su <b>Linear PCM</b> .	Normalmente, impostare l'uscita digitale su <b>STREAM</b> . (Pagina 50)



## Informazioni supplementari


### Messaggi di errore

Quando si contatta il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino, accertarsi di riportare il messaggio di errore.

#### Letture DVD incorporate

Messaggio	Causa	Azione
<b>DIFFERENT REGION DISC (R ERROR)</b>	Il disco non ha lo stesso codice regionale di questa unità	Sostituire il DVD video con uno con il codice regionale corretto.
<b>ERROR-02-XX</b>	Disco sporco	Pulire il disco.
	Disco graffiato	Sostituire il disco.
	Il disco è stato inserito capovolto	Verificare che il disco sia stato inserito correttamente.
	Elettrica o meccanica	Premere <b>RESET</b> .
<b>NON-PLAYABLE DISC (NON-PLAY)</b>	Questa unità non può riprodurre questo tipo di disco	Sostituire il disco con uno che può essere riprodotto da questa unità.
	Il disco inserito non contiene file che è possibile riprodurre	Sostituire il disco.
<b>PROTECT</b>	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM	Sostituire il disco.
<b>SKIPPED</b>	Il disco inserito contiene file WMA protetti da tecnologia DRM	Sostituire il disco.
<b>TEMP</b>	La temperatura di questa unità non è compresa nel normale intervallo operativo	Attendere che la temperatura dell'unità ritorni nei limiti operativi normali.

#### iPod

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-11</b>	Errore di comunicazione	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare nuovamente il cavo. Reimpostare l'iPod.
<b>ERROR-21</b>	Versione dell'iPod obsoleta	Aggiornare la versione dell'iPod.
<b>ERROR-30</b>	Errore dell'iPod	Reimpostare l'iPod.
<b>No Songs</b>	Nessun brano	Scaricare i brani sull'iPod.
<b>STOP</b>	Nessun brano presente nella lista corrente	Selezionare una lista che contenga brani.
	L'iPod non si carica ma funziona correttamente	Verificare che il cavo di collegamento dell'iPod non sia in cortocircuito (ad esempio, bloccato da oggetti di metallo). Dopo la verifica, accendere il motore oppure scollegare l'iPod e collegarlo di nuovo.



## Informazioni supplementari

### Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile utilizzando la funzione TA ed EQ automatica, viene visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, consultare la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Dopo la verifica, riprovare.

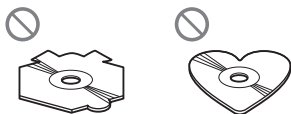
Messaggio	Causa	Azione
<b>Error. Please check MIC.</b>	Il microfono non è collegato.	Collegare saldamente il microfono fornito al connettore.
<b>Error. Please check front SP.</b> <b>Error. Please check FL SP.</b> <b>Error. Please check FR SP.</b> <b>Error. Please check center SP.</b> <b>Error. Please check rear SP.</b> <b>Error. Please check RL SP.</b> <b>Error. Please check RR SP.</b> <b>Error. Please check subwoofer</b>	Il microfono non può rilevare il tono di misurazione di un altoparlante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.</li> <li>• Correggere l'impostazione del livello di ingresso dell'amplificatore di potenza collegato agli altoparlanti.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>
<b>Error. Please check noise.</b>	Il livello del rumore ambientale è troppo alto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile e spegnere il motore e l'impianto di climatizzazione.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>



## Informazioni supplementari

### Linee guida per l'uso dei dischi e del lettore

- Utilizzare esclusivamente dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi dalla forma irregolare.



- Utilizzare dischi da 12 cm o da 8 cm. Non utilizzare un adattatore quando vengono riprodotti dischi da 8 cm.
- Nel vano d'inserimento dei dischi non inserire nient'altro che dischi. Vedere *Dischi riproducibili* a pagina 9 per informazioni sui dischi che è possibile riprodurre.
- Non utilizzare dischi rotti, incrinati, piegati o altrimenti danneggiati, in quanto potrebbero danneggiare il lettore.
- Non toccare la superficie registrata dei dischi.
- Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.
- Evitare di lasciare i dischi in ambienti eccessivamente caldi o esposti alla luce solare diretta.
- Non attaccare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Per pulire un disco, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.
- La formazione di condensa potrebbe temporaneamente limitare le prestazioni del lettore. In tal caso, lasciarlo raggiungere una temperatura più alta per circa un'ora. Inoltre, pulire i dischi che dovessero presentare condensa con un panno morbido.
- La riproduzione dei dischi potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche del disco, del formato del disco, dell'applicazione di registrazione, dell'ambiente di ri-

produzione, delle condizioni di conservazione e così via.

- Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco.
- Prima di utilizzare i dischi, leggere le relative avvertenze. ▣

### Dischi DVD

- Con alcuni dischi DVD video, potrebbe non essere possibile utilizzare determinate funzioni.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischi DVD video.
- Non è possibile riprodurre dischi DVD-ROM/DVD-RAM. ▣

### Dischi DVD-R/DVD-RW


- I dischi DVD-R/RW registrati con il formato Video (modalità video) senza chiusura della sessione non possono essere riprodotti.
- I dischi DVD-R/RW registrati con il formato Video Recording (modalità VR) possono essere riprodotti. Tuttavia, i dischi registrati senza chiusura della sessione non possono essere riprodotti. Per i dischi che non è possibile riprodurre è necessario chiudere la sessione. Inoltre, non possono essere riprodotti/modificati i dischi DVD-R DL (Dual Layer).
- I dischi DVD-R DL (Dual Layer) registrati con il formato Video Recording (modalità VR) possono essere riprodotti. Tuttavia, questa unità non è compatibile con la modalità di registrazione Layer Jump (LJR).
- Per ulteriori informazioni sulla modalità di registrazione, contattare il fabbricante del registratore o del software per DVD.

## Informazioni supplementari

- Il seguente logo indica che l'unità è compatibile con dischi DVD-RW registrati con il formato Video Recording (modalità VR).




## Dischi registrati nel formato AVCHD

- Questa unità non è compatibile con i dischi registrati nel formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). Non inserire dischi AVCHD. Se inserito, il disco potrebbe non essere espulso. 


## Dischi CD-R/CD-RW

- Quando vengono utilizzati dischi CD-R/CD-RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati chiusi.
- I dischi CD-R/CD-RW registrati per mezzo di un registratore CD musicale o di un personal computer potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, in seguito a graffi o sporcizia sulla loro superficie, o in seguito a sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer, a seconda delle impostazioni dell'applicazione e dell'ambiente. Registrare con il formato corretto. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)
- La riproduzione di dischi CD-R/CD-RW potrebbe diventare impossibile in caso di esposizione diretta alla luce solare, in pre-

senza di alte temperature o a seconda delle condizioni di conservazione all'interno del veicolo.

- Questa unità potrebbe non visualizzare titoli o altri testi memorizzati su un disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Prima dell'utilizzo di dischi CD-R/CD-RW leggere le relative precauzioni. 

## Dual Disc

- I supporti Dual Disc sono dischi con due lati: un CD registrabile per l'audio su un lato e un DVD registrabile per i video sull'altro lato.
- Con questa unità è possibile la riproduzione del lato del DVD. Tuttavia, poiché il lato CD dei Dual Disc non è fisicamente compatibile con gli standard CD generali, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questa unità.
- Il caricamento e l'espulsione frequenti di un Dual Disc, possono provocare la presenza di graffi sul disco. Graffi profondi possono determinare problemi di riproduzione sull'unità. In alcuni casi, il Dual Disc potrebbe rimanere bloccato nel vano di inserimento disco e non essere espulso. Per prevenire questi inconvenienti, si consiglia di non utilizzare Dual Disc con questa unità.
- Fare riferimento alle informazioni fornite dal produttore del disco per informazione dettagliate sui Dual Disc. 

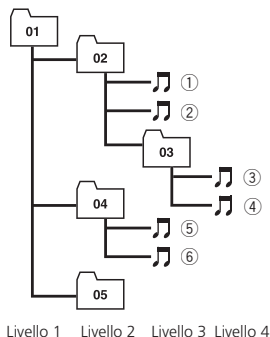
## Informazioni supplementari

### File audio compressi su disco

- A seconda della versione di Windows Media Player utilizzata per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Quando si avvia la riproduzione dei file audio codificati con dati immagine, potrebbe intercorrere un ritardo di alcuni istanti.
- Conformità ISO 9660 di livello 1 e livello 2. Con questo lettore sono compatibili i file system Romeo e Joliet.
- È possibile la riproduzione multi-sessione.
- I file compressi non sono compatibili con il trasferimento dati scrittura a pacchetti.
- Per i nomi dei file (incluse le estensioni come .wma o .mp3) o i nomi delle cartelle, è possibile visualizzare esclusivamente 64 caratteri.
- La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero risultare differenti, a seconda del software utilizzato per la codifica o la scrittura.
- Indipendentemente dalla durata dell'intervallo vuoto tra i brani della registrazione originale, i dischi contenenti file audio compressi verranno riprodotti con una breve pausa tra i brani.
- È necessario utilizzare correttamente le estensioni file come .wma, .mp3 o .m4a.

### Esempio di gerarchia

📁: Cartella  
🎵: File audio compresso



- Questa unità assegna numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare numeri alle cartelle.
- È possibile riprodurre fino a 255 cartelle in un disco.

### Compatibilità audio compressa

#### WMA

- Formato compatibile: WMA codificato con Windows Media Player Versione 7, 7.1, 8, 9 o 10
- Velocità in bit: da 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz
- Compatibilità Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: no

#### MP3

- Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz (enfasi: da 8 kHz a 48 kHz)
- Versioni tag ID3 compatibili: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (alla tag ID3 Versione 2.x viene data la priorità rispetto alla Versione 1.x.)
- Compatibilità lista di riproduzione m3u: no

## Informazioni supplementari

- Compatibilità MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO: no

### AAC

- Formato compatibile: dati AAC codificati con iTunes® versione 6.0.5 e precedenti
- Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR)
- VBR: no
- Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 44,1 kHz
- Apple Lossless: no

### File video DivX

- A seconda della composizione delle informazioni del file, ad esempio il numero di flussi audio, potrebbe verificarsi un leggero ritardo nell'avvio della riproduzione dei dischi.
- Alcune operazioni potrebbero non essere possibili a causa della composizione dei file DivX.
- È garantito unicamente il funzionamento corretto dei file DivX scaricati da siti partner DivX. Un file DivX non autorizzato potrebbe non funzionare correttamente.
- I file DRM a noleggio non sono operativi fino all'avvio della riproduzione.
- Questa unità consente la visualizzazione di un file DivX fino a 1 590 minuti e 43 secondi. Non è consentita, inoltre, la ricerca al di là di tale limite di tempo.
- Se il file contiene più di 4 GB, la riproduzione viene interrotta.
- La riproduzione di file DivX VOD richiede la fornitura del codice ID di questa unità al fornitore di DivX VOD. Per informazioni sul codice ID, vedere *Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD* a pagina 50.
- È necessario utilizzare correttamente le estensioni file come .avi o .divx.
- Per ulteriori dettagli su DivX, visitare il sito: <http://www.divx.com/>

### Compatibilità DivX

- Formato compatibile: Formato video DivX implementato in relazione agli standard DivX
- Formato DivX Ultra: no
- File DivX senza dati video: no
- Codec audio compatibili: MP2, MP3, Dolby Digital
- LPCM: no
- Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz
- Estensione file sottotitoli esterni compatibili: .srt

### Informazioni sul dispositivo iPod




#### ATTENZIONE

- Pioneer non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati dall'iPod anche se i dati vengono persi durante l'uso con questa unità.
- Non lasciare l'iPod esposto alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può provocare malfunzionamenti dell'iPod causati dalla conseguente alta temperatura.
- Non lasciare l'iPod in ambienti con temperature elevate.
- Durante la guida fissare saldamente l'iPod. Non lasciar cadere l'iPod sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

Per dettagli, vedere la documentazione dell'iPod.

## Informazioni supplementari

### Informazioni sulle impostazioni dell'iPod

- Non è possibile utilizzare l'equalizzatore dell'iPod sui prodotti Pioneer. Si consiglia di disattivare l'equalizzatore dell'iPod prima di collegare l'iPod a questa unità.
- Non è possibile disattivare l'opzione di ripetizione dell'iPod se il dispositivo viene utilizzato con questa unità. Anche se si disattiva l'opzione di ripetizione sull'iPod, l'opzione viene automaticamente attivata per tutti i brani quando si collega l'iPod a questa unità. 

### Uso corretto del display



#### ATTENZIONE

- Se all'interno di questa unità penetra del liquido o corpi estranei, scollegare immediatamente l'alimentazione e consultare immediatamente il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. Non utilizzare questa unità in tali condizioni, perché possono verificarsi incendi o scosse elettriche o altri guasti.
- Se si riscontra fumo, rumori o odori strani, o altre anomalie sul display, scollegare immediatamente l'alimentazione e consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. Se si usa questa unità in queste condizioni, possono verificarsi danni permanenti al sistema.
- Non smontare o modificare questa unità, in quanto all'interno sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche. Consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER per ispezioni, regolazioni o riparazioni interne.

### Cura del display

- Se il display è soggetto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, si riscalda sensibilmente con conseguenti possibili danni allo schermo LCD. Quando non si utilizza questa unità, chiudere il display ed evitare di esporlo alla luce solare diretta.
- Il display deve essere utilizzato con gli intervalli di temperatura riportati di seguito. Intervallo di temperatura di conservazione: da -20 °C a +80 °C  
A temperature superiori o inferiori all'intervallo operativo il display potrebbe non funzionare correttamente.
- Lo schermo LCD di questa unità è disposto in modo da aumentare la visibilità all'interno del veicolo. Non esercitare una pressione eccessiva sul display, in quanto potrebbe subire danni.
- Non collocare alcun oggetto sul display quando è aperto. Inoltre, non tentare di eseguire regolazioni dell'angolazione o di aprire e chiudere il display manualmente. Se si applica forza eccessiva sul display, quest'ultimo può subire danni.
- Non spingere con forza lo schermo LCD, in quanto potrebbe graffiarsi.
- Non collocare alcun oggetto tra il display e il corpo principale dell'unità quando si apre o si chiude il display. Se tra il display e il corpo principale dell'unità si frappone un oggetto, il display potrebbe smettere di funzionare.
- Fare attenzione a dita, capelli lunghi e accessori di vestiario pendenti, che possono rimanere intrappolati tra il display e il corpo principale dell'unità, provocando gravi lesioni.

## Informazioni supplementari


### Schermo LCD (Liquid Crystal Display)

- Se il display quando viene aperto si trova in prossimità della ventola del climatizzatore, accertarsi che l'aria emessa dal climatizzatore non sia diretta sul display. Il calore del riscaldamento potrebbe danneggiare lo schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore potrebbe provocare la formazione di umidità all'interno del display provocando probabili danni. Inoltre, se il display viene raffreddato dal condizionatore, lo schermo potrebbe diventare scuro, o la vita operativa del piccolo tubo fluorescente utilizzato all'interno del display potrebbe risentirne.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire piccoli punti neri o punti bianchi (punti luminosi). Tali punti sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un problema del display.
- Alle basse temperature, lo schermo LCD potrebbe risultare scuro per alcuni istanti dopo l'accensione dell'unità.
- Potrebbe risultare difficile vedere lo schermo LCD se esposto alla luce solare diretta.
- Quando si utilizza un telefono portatile, mantenere l'antenna del telefono portatile distante dal display per prevenire danni al video con conseguente comparsa di macchie, strisce colorate, ecc.

### Manutenzione del display

- Quando si rimuove la polvere dallo schermo o si pulisce il display, scollegare prima l'alimentazione dal sistema, quindi spolverare con un panno delicato e asciutto.
- Quando si pulisce lo schermo, fare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

### Tubo fluorescente interno

- Per illuminare lo schermo LCD viene utilizzato un piccolo tubo fluorescente all'interno del display.
  - La vita operativa del tubo fluorescente dovrebbe corrispondere a circa 10 000 ore, a seconda delle condizioni operative. (L'uso del display a temperature basse riduce la vita operativa del tubo fluorescente.)
  - Quando il tubo fluorescente raggiunge la fine della sua vita utile, lo schermo diventa scuro e le immagini non vengono più proiettate. In questo caso, consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. 

# Informazioni supplementari

## Grafico dei codici lingua per DVD

Lingua (codice), codice di immissione	Lingua (codice), codice di immissione	Lingua (codice), codice di immissione
Giapponese (ja), <b>1001</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>
Inglese (en), <b>0514</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>
Francese (fr), <b>0618</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Ladino (rm), <b>1813</b>
Spagnolo (es), <b>0519</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>
Tedesco (de), <b>0405</b>	Croato (hr), <b>0818</b>	Rumeno (ro), <b>1815</b>
Italiano (it), <b>0920</b>	Ungherese (hu), <b>0821</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>
Cinese (zh), <b>2608</b>	Armeno (hy), <b>0825</b>	Sanscrito (sa), <b>1901</b>
Olandese (nl), <b>1412</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>
Portoghese (pt), <b>1620</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Sangho (sg), <b>1907</b>
Svedese (sv), <b>1922</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Serbo-Croato (sh), <b>1908</b>
Russo (ru), <b>1821</b>	Indonesiano (in), <b>0914</b>	Singalese (si), <b>1909</b>
Coreano (ko), <b>1115</b>	Islandese (is), <b>0919</b>	Slovacco (sk), <b>1911</b>
Greco (el), <b>0512</b>	Ebreo (iw), <b>0923</b>	Sloveno (sl), <b>1912</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Yiddish (ji), <b>1009</b>	Samoano (sm), <b>1913</b>
Abkazo (ab), <b>0102</b>	Javanese (jw), <b>1023</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Georgiano (ka), <b>1101</b>	Somalo (so), <b>1915</b>
Amarico (am), <b>0113</b>	Kazaco (kk), <b>1111</b>	Albanese (sq), <b>1917</b>
Arabo (ar), <b>0118</b>	Groenlandese (kl), <b>1112</b>	Serbo (sr), <b>1918</b>
Assamese (as), <b>0119</b>	Cambogiano (km), <b>1113</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Azerbaigiano (az), <b>0126</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Sundanese (su), <b>1921</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Curdo (ku), <b>1121</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Bielorusso (be), <b>0205</b>	Kirghizo (ky), <b>1125</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Bulgaro (bg), <b>0207</b>	Latino (la), <b>1201</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Tagico (tg), <b>2007</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Laosiano (lo), <b>1215</b>	Thai (th), <b>2008</b>
Bengalese (bn), <b>0214</b>	Lituano (lt), <b>1220</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Tibetano (bo), <b>0215</b>	Lettone (lv), <b>1222</b>	Turkmeno (tk), <b>2011</b>
Bretone (br), <b>0218</b>	Malagascio (mg), <b>1307</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Catalano (ca), <b>0301</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Corso (co), <b>0315</b>	Macedone (mk), <b>1311</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Ceco (cs), <b>0319</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Turco (tr), <b>2018</b>
Gallese (cy), <b>0325</b>	Mongolo (mn), <b>1314</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Danese (da), <b>0401</b>	Moldavo (mo), <b>1315</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Malese (ms), <b>1319</b>	Ucraino (uk), <b>2111</b>
Estone (et), <b>0520</b>	Maltese (mt), <b>1320</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Basco (eu), <b>0521</b>	Burmese (my), <b>1325</b>	Uzbeko (uz), <b>2126</b>
Persiano (fa), <b>0601</b>	Nauru (na), <b>1401</b>	Vietnamita (vi), <b>2209</b>
Finlandese (fi), <b>0609</b>	Nepalese (ne), <b>1405</b>	Nepalüpük (vo), <b>2215</b>
Fiji (fj), <b>0610</b>	Norvegese (no), <b>1415</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Faroese (fo), <b>0615</b>	Occitano (oc), <b>1503</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Frisone (fy), <b>0625</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Irlandese (ga), <b>0701</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>
Gaelico-Scozzese (gd), <b>0704</b>	Panjabì (pa), <b>1601</b>	
Galiziano (gl), <b>0712</b>	Polacco (pl), <b>1612</b>	

Informazioni supplementari



## Informazioni supplementari

### Terminologia

#### AAC

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio utilizzato con gli standard MPEG 2 e MPEG 4.

#### Angolazioni multiple

Con i programmi TV normali, anche se vengono utilizzate più telecamere per riprendere contemporaneamente le scene, sulla TV vengono trasmesse solo le immagini provenienti da una telecamera alla volta. Alcuni DVD presentano scene riprese da più angolazioni, consentendo di selezionare a proprio piacere l'angolazione di visualizzazione.

#### Audio multiplo (Dialoghi in più lingue)

Alcuni DVD dispongono di dialoghi registrati in più lingue. Su un singolo disco è possibile registrare fino a un massimo di 8 lingue per i dialoghi, consentendo di selezionare la lingua desiderata.

#### Capitolo

I titoli dei DVD sono a loro volta divisi in capitoli che sono numerati in modo analogo ai capitoli di un libro. Con i dischi DVD video che dispongono di capitoli, è possibile trovare in modo rapido una scena desiderata tramite la ricerca di capitoli.

#### Codice regionale

I lettori DVD e i dischi DVD hanno un codice regionale che indica l'area in cui sono stati acquistati. La riproduzione di un DVD non è possibile se non ha lo stesso codice regionale del lettore DVD. Il codice regionale di questa unità si trova sulla parte inferiore dell'unità.

#### Controllo della gamma dinamica

Il Dolby Digital dispone di una funzione per la compressione delle differenze tra i suoni più intensi e i suoni più morbidi: il controllo della gamma dinamica. Tale controllo garantisce

che i suoni con una gamma dinamica più ampia vengano uditi chiaramente anche a bassi livelli di volume.

#### Controllo genitori

Alcuni dischi DVD video con scene violente o rivolte a un pubblico adulto dispongono di una funzione controllo genitori che impedisce ai bambini la visione di tali scene. Con questo tipo di dischi, se si imposta il livello di controllo genitori dell'unità, viene disattivata la riproduzione di scene inadatte ai bambini, oppure tali scene vengono saltate.

#### DivX

DivX è una tecnologia multimediale molto diffusa creata da DivX, Inc. I file multimediali DivX contengono video ad elevata compressione con alta qualità video e file di dimensioni relativamente contenute. I file DivX possono includere anche funzioni multimediali avanzate, ad esempio menu o sottotitoli, e alternare brani audio. Molti file multimediali DivX possono essere scaricati on-line, ed è possibile crearne per conto proprio utilizzando contenuti personali e strumenti di facile utilizzo disponibili su DivX.com.

#### DivX Certified

I prodotti DivX Certified vengono verificati ufficialmente dai creatori di DivX, ed è garantita la riproduzione di tutte le versioni di video DivX, compreso DivX 6.

#### Dolby Digital

Il Dolby Digital realizza audio multicanale da un massimo di 5.1 canali indipendenti. Questo sistema è analogo al sistema Dolby Digital surround sound utilizzato nei cinema.

## Informazioni supplementari

### Dolby Pro Logic II

Il Dolby Pro Logic II crea cinque canali di uscita ad ampiezza di banda completa dalla sorgente a due canali. Questa tecnologia avanzata consente la riproduzione separata in 5 canali con 2 canali anteriori, 1 canale centrale e 2 canali posteriori. Oltre alla modalità cinematografica, è disponibile una modalità musicale per sorgenti a 2 canali.

### DTS

Acronimo di Digital Theater Systems. Il DTS è un sistema surround che realizza audio multicanale da un massimo di 6 canali indipendenti.

### Formato ISO9660

Lo standard internazionale per la logica di formato delle cartelle e dei file nei CD-ROM. Per il formato ISO9660 sussistono i due seguenti livelli di limitazioni.

#### Livello 1:

Il nome del file è in formato 8.3 (il nome è formato da un massimo di 8 caratteri, di mezzo byte in lettere maiuscole anglosassoni e da caratteri numerici di mezzo byte e del segno “\_”, con un'estensione file di tre caratteri).

#### Livello 2:

Il nome file può avere un massimo di 31 caratteri (incluso il segno di separazione “.” e l'estensione file). Ciascuna cartella contiene meno di 8 gerarchie.

### Formati estesi

Joliet:

I nomi file possono avere un massimo di 64 caratteri.

Romeo:

I nomi file possono avere un massimo di 128 caratteri.

### m3u

Le liste di riproduzione create utilizzando il software “WINAMP” hanno un'estensione file lista di riproduzione (.m3u).

### Modulazione PCM lineare (LPCM)/ Codice impulso

Modulazione a codice impulso lineare, il sistema di registrazione del segnale utilizzato per i CD musicali e i DVD. Generalmente, i DVD vengono registrati con una frequenza di campionamento e una velocità in bit superiore rispetto ai CD. Pertanto, i DVD possono offrire una qualità sonora superiore.

### MP3

MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3, uno standard di compressione audio definito da un gruppo di lavoro (MPEG) dell'organizzazione ISO (International Standards Organization). Lo standard MP3 consente di comprimere dati audio a circa 1/10 del livello di un disco convenzionale.

### MPEG

Acronimo di Moving Pictures Experts Group, uno standard internazionale per la compressione delle immagini video. Alcuni DVD presentano audio digitale compresso e registrato utilizzando questo sistema.

### Multi-sessione

Per multi-sessione si intende un metodo di registrazione che consente di registrare successivamente dati supplementari. Quando si registrano dati su CD-ROM, CD-R o CD-RW, ecc., tutti i dati, dall'inizio alla fine, vengono gestiti come un'unità o una sessione singola. Il metodo multi-sessione è un metodo che consente di registrare in un disco almeno 2 sessioni.

### Playback control (PBC)

Si tratta di un segnale di controllo della riproduzione registrato sui Video CD (Versione 2.0). L'uso dei display dei menu offerti dai Video CD con controllo PBC consente la riproduzione tramite un software semplice e interattivo e di utilizzare un software con funzioni di ricerca. È inoltre possibile visualizzare immagine statiche con risoluzione elevata o standard.

## Informazioni supplementari

### Rapporto d'aspetto

Il rapporto larghezza per altezza di uno schermo TV. Un display regolare ha un rapporto d'aspetto di 4:3. I display a schermo esteso hanno un rapporto d'aspetto di 16:9, offrendo immagini più grandi e consentendo di creare una presenza e un'atmosfera eccezionali.

### Scrittura a pacchetti

Termine generale che si riferisce al metodo di scrittura su CD-R, ecc. e al tempo necessario per un file, analogamente a quanto avviene per i file su dischi floppy o dischi rigidi.

### Sottotitoli multipli

Su un singolo DVD è possibile registrare fino a un massimo di 32 lingue per i sottotitoli, consentendo di selezionare la lingua desiderata.

### Tag ID3

Si riferisce a un metodo utilizzato per incorporare informazioni relative ai brani nei file MP3. Queste informazioni incorporate possono includere il titolo del brano, il nome dell'artista, il titolo dell'album, il genere musicale, l'anno di produzione, commenti e altri dati. È possibile modificare liberamente i contenuti utilizzando software con funzioni di modifica tag ID3. Sebbene le tag presentano limitazioni relative al numero di caratteri, è possibile visualizzare le informazioni quando il brano viene riprodotto.

### Titolo

I dischi DVD video dispongono di un'elevata capacità di archiviazione dati, consentendo di registrare più film su un singolo disco. Se, ad esempio, un disco contiene tre film distinti, questi sono suddivisi in titolo 1, titolo 2 e titolo 3. In questo modo è possibile sfruttare la funzionalità della ricerca di titoli e altre funzioni.

### Uscita/ingresso digitale ottica

Trasmettendo e ricevendo segnali audio in formato di segnale digitale, le possibilità che la qualità sonora si deteriori nel corso della tra-

missione vengono ridotte al minimo. L'uscita/ingresso digitale ottica è concepita per trasmettere e ricevere segnali digitali otticamente.

### VBR

VBR è l'acronimo di variable bit rate, velocità in bit variabile. Generalmente, la velocità in bit costante (constant bit rate, CBR) è più diffusamente utilizzata. Tuttavia, regolando flessibilmente la velocità in bit in base alle esigenze della compressione audio, è possibile ottenere una qualità audio che privilegia la compressione.

### Velocità in bit

Esprime il volume dei dati trasmessi al secondo o unità bps (bit per secondo). Più alta la velocità, maggiore sarà la quantità di informazioni disponibili per la riproduzione audio. Utilizzando lo stesso metodo di codifica (come lo standard MP3), la qualità audio è direttamente proporzionale alla velocità.

### WMA

WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva. Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. ■

# Informazioni supplementari

## Dati tecnici

### Generali

Alimentazione .....	14,4 V di c.c. (variazioni consentite da 10,8 V a 15,1 V)
Messa a terra .....	Negativa
Consumo massimo .....	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Unità principale ...	178 × 50 × 160 mm
Pannello anteriore	..... 188 × 58 × 33 mm
D	
Unità principale ...	178 × 50 × 165 mm
Pannello anteriore	..... 170 × 46 × 28 mm
Peso .....	2,4 kg

### Display

Dimensioni schermo/rapporto d'aspetto .....	7,0 pollici di larghezza/16:9 (area di visualizzazione effettiva: 154 × 87 mm)
Pixel .....	336 960 (1 440 × 234)
Tipo .....	TFT a matrice attiva, tipo trasmisso
Sistema colore .....	compatibile PAL/SECAM
Intervallo di temperatura di conservazione .....	da -20 °C a +80 °C
Regolazione angolazione .....	da 50° a 110° (impostazioni iniziali: 90°)

### Audio

Potenza d'uscita massima .....	50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (per il subwoofer)
Potenza di uscita continua .....	22 W × 4 (da 50 Hz a 15 000 Hz, 5% THD, carico 4 Ω, entrambi i canali)
Impedenza di carico .....	da 4 Ω a 8 Ω × 4 da 4 Ω a 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Livello massimo di uscita e impedenza di uscita al preamplificatore .....	4,0 V/100 Ω
Equalizzatore (equalizzatore grafico a 7 bande):	
Frequenze .....	50/125/315/800/2k/5k/12,5k Hz
Guadagno .....	± 12 dB

### Contorno della sonorità:

Basso .....	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Medio .....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Alto .....	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)

### HPF:

Frequenze .....	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza .....	-12 dB per ottava

### Subwoofer (mono):

Frequenze .....	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza .....	-18 dB per ottava
Guadagno .....	da +6 dB a -24 dB
Fase .....	Normale e invertita

### Incremento dei bassi:

Guadagno .....	da +12 a 0 dB
----------------	---------------

### Letture DVD

Sistema .....	DVD video, DVD-VR, Video CD, CD, WMA, MP3, AAC, DivX
Dischi utilizzabili .....	DVD video, Video CD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW
Codice regionale .....	2
Formato segnale:	
Frequenza di campionamento .....	44,1/48/96 kHz
Bit di quantizzazione lineare .....	16/20/24; lineare
Risposta in frequenza .....	da 5 Hz a 44 000 Hz (con DVD, alla frequenza di campionamento di 96 kHz)
Rapporto segnale/rumore ...	97 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A) (CD: 96 dB (1 kHz) (rete IEC-A))
Gamma dinamica .....	95 dB (a 1 kHz) (CD: 94 dB (1 kHz))
Distorsione .....	0,008 % (1 kHz)
Livello di uscita:	
Video .....	1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
Numero di canali .....	2 (stereo)
Formato di decodifica MP3 .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10 (2 canali audio) (Windows Media Player)
Formato di decodifica AAC .....	AAC MPEG-4 (codifica solo tramite iTunes®)

## Informazioni supplementari

Formato di decodifica DivX

..... Home Theater ver. 3, 4, 5.2  
(.avi .divx)

### Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza ..... da 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilità ..... 8 dBf (0,7  $\mu$ V, 75  $\Omega$  mono,  
rapporto S/R: 30 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 75 dB (rete IEC-A)

Distorsione ..... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, stereo)  
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz,  
mono)

Risposta in frequenza ..... da 30 Hz a 15 000 Hz ( $\pm$ 3  
dB)

Separazione stereo ..... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

### Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza ..... da 531 kHz a 1 602 kHz (9  
kHz)

Sensibilità ..... 18  $\mu$ V (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 65 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore LW


Gamma di frequenza ..... da 153 kHz a 281 kHz

Sensibilità ..... 30  $\mu$ V (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 65 dB (rete IEC-A)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

### Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa di migliorie. 

<b>A</b>		
Angolazione multipla .....	33	
Angolazioni multiple .....	110	
Aspetto TV .....	48	
Audio multiplo .....	110	
<b>C</b>		
Capitolo .....	110	
Codice numerico .....	48	
Codice regionale .....	10, 110	
Colore .....	56	
Contrasto .....	56	
Controllo della gamma dinamica .....	110	
Controllo genitori .....	48, 110	
<b>D</b>		
DivX .....	110	
DivX Certified .....	110	
DTS .....	11, 111	
<b>F</b>		
Funzione segnalibro .....	31	
<b>G</b>		
Grafico dei codici lingua .....	109	
<b>I</b>		
Icona dell'angolazione .....	47	
Icona di angolazione .....	33	
<b>L</b>		
Lingua dei menu .....	47	
Lingua dei sottotitoli .....	33, 46	
Lingua dell'audio .....	32, 47	
Luminosità .....	56	
<b>M</b>		
Modalità schermo esteso .....	55	
Modulazione PCM lineare (LPCM) .....	111	
MPEG .....	111	
Multi-audio .....	32	
<b>P</b>		
PBC (playback control) .....	28	
Playback control (PBC) .....	111	
<b>R</b>		
Rapporto d'aspetto .....	48, 112	
<b>S</b>		
Sottotitoli multipli .....	33, 112	
<b>T</b>		
Tinta .....	56	
Titolo .....	112	
<b>U</b>		
Uscita/ingresso digitale ottica .....	112	
<b>V</b>		
Video CD .....	9	



Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer-eur.com**) to register your product.

Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer-eur.com**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer-eur.com**).

Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer-eur.com**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer-eur.com**) per registrare il prodotto.

Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer-eur.com**) om uw product te registreren.

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901

## **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

## **先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Publicato da Pioneer Corporation. Diritti  
d'autore ©2007 tutelati da Pioneer  
Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

Stampato in Thailandia

<CRB2359-A/N> EW

<KMMZX> <07B00000>